

T-

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRÉS
FACULTAD DE HUMANIDADES Y CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN
CARRERA DE PSICOLOGÍA



[Handwritten signature]

*Bejarano
Secretario Bejarano Carvajal
Tribunal*

ELECCIÓN DE PAREJA EN MUJERES
CON PADRES ALCOHÓLICOS

*Maria del Carmen Rivera Fernandez
Lic. Bismarck Pinto T.*

Por:

MARIA DEL CARMEN RIVERA FERNANDEZ

Tutor - Guía: **Lic. Bismarck Pinto T.**

Tesis de Grado presentada a la carrera de Psicología como requisito
para la obtención del Título de:

LICENCIATURA EN PSICOLOGÍA

LA PAZ - BOLIVIA

2004

01

B BIDA

COPIAS -

CDS. (ACE)



Dedicada: A mi amado esposo Jorge y nuestro
querido hijo José Carlo por ser la
inspiración de mi vida

AGRADECIMIENTOS

A mi querida mamá, por darme el don de la vida.

A mi familia de origen: Eddy, Rosario, Evelyn, Marlene, José y Nelita por permitirme ser parte de ellos y enriquecerme con su amor.

Al Lic. Bismarck Pinto T. Por ser mi maestro, una persona que con su ejemplo me enseñó amar la vida y mi profesión.

Al Instituto Boliviano de Terapia Familiar " Isabeth Sotelo de Mendez " por la formación recibida, la cual coadyuvó en mi crecimiento personal y profesional.

A las personas que participaron en esta investigación, por compartir conmigo su dolor y esperanza.

TABLA DE CONTENIDOS

LISTA DE FIGURAS	iv
1. INTRODUCCION	1
2. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA	4
3. JUSTIFICACION Y ANTECEDENTES	9
4. OBJETIVOS	13
4.1 Objetivo General	13
4.2 Objetivos Específicos	13
5. MARCO TEORICO	14
5.1 El Alcoholismo y sus Causas	14
5.1.1 Factores Metabólicos	14
5.1.2 Factores de Personalidad	15
5.2 Complementariedad de los Factores Individuales y Sociocultural del Consumo de Alcohol	16
5.3 Clasificación o Tipos de bebedores Alcohólicos	17
5.4 Criterios Diagnósticos para el Alcoholismo	18
5.5 Alcoholismo y Familia	18
5.5.1 Identidad de Familia Alcohólica	19
5.5.2 Las Esposas de los Alcohólicos	20
5.5.3 Los hijos de los Alcohólicos	21
5.6 Enfoque Sistémico	24
5.6.1 Conceptos Básicos del Enfoque Familiar Sistémico	25
5.6.2 Etapas del Ciclo Vital de la Familia	27
5.7 Enfoque Trigeneracional o Intergeneracional	31
5.7.1 Mito Individual	33
5.7.2 Mito Familiar	33
5.7.3 Teoría de las Relaciones Objetales	35
5.8 Enfoque Estructural de la Familia	36

5.9 Enfoque Narrativo	.....	39
5.9.1 Concepto de Creencia o Constructo	.....	40
5.9.2 Sistemas Personales de Constructos	.....	41
5.9.3 Sistemas de Creencias o Constructos Familiares	.....	41
5.10 Las Dobles coerciones Recíprocas en la Pareja	.....	43
5.11 Las lealtades invisibles en la familia	.....	44
5.12 Individuo y la Pareja	.....	45
5.12.1 El Individuo	.....	45
5.12.2 Diferenciación	.....	46
5.12.3 La Pareja	.....	47
5.12.4 Pareja y Familia de Origen	.....	48
5.12.5 La Pareja y la Sociedad	.....	48
5.12.6 La Pareja y la Familia Extensa	.....	48
6. CARACTERÍSTICAS DE LA INVESTIGACIÓN	.....	49
7. METODO	.....	51
7.1 Sujetos	.....	51
7.2 Lugar	.....
7.3 Materiales e Instrumentos	.....	52
7.4 Procedimientos	.....	52
*Lista de Categorías	.....	54
7.4.1 Proceso de Análisis de Datos	.....	61
8. RESULTADOS	.....	64
9. CONCLUSIONES	.....	83
10. APORTES Y RECOMENDACIONES	.....	92
REFERENCIAS	.....	94
ANEXOS	.....	96
1. Criterios Diagnósticos de Dependencia	.....	96
2. Formato del Genograma	.....	97
3. Leyenda Explicativa del Genograma	.....	98
4. Entrevistas	.....	99

LISTA DE FIGURAS

1. Construcción y Utilización del Sistema de Manejo de Datos	54
2. Construcción y Utilización de Sistema de Esquema de Documentación.....	59
3. Confrontación e Implicaciones para la Teoría	60
4. Proceso de Análisis de Datos 1	63
5. Proceso de Análisis de Datos II	62
6. Genograma (Lola)	67
7. Genograma (Freddy)	68
8. Genograma (Lola y Freddy)	69
9. Genograma (Vilma)	73
10. Genograma (José Luis)	74
11. Genograma (Vilma y José Luis)	75
12. Genograma (Soma)	80
13. Genograma (Roberto)	81
14. Genograma (Soma y Roberto)	82
15. Figura Individuación	86
16. Figura Patrón de Elección de Pareja	87
17. Figura de Patrones Repetitivos	89
18. Figura Coerciones Recíprocas en la Pareja	90

1. INTRODUCCIÓN

El origen de las relaciones entre el alcohol, el ser humano y la sociedad se pierden en el tiempo.

El alcoholismo como problemática social y mundial, se incrementa progresivamente en muchos países. Diferentes organismos internacionales, como así también nacionales han emprendido diferentes acciones dirigidas hacia la prevención y rehabilitación de personas afectadas por el alcoholismo. Si bien cada nación afronta la situación con diferentes matices y limitaciones, no existe la menor duda que las consecuencias físicas, mentales, sociales, familiares, económicas como también otros problemas, son similares en los diferentes contextos. El alcoholismo y sus efectos en el individuo, núcleo familiar y social son sobretodo, problemas que causan sufrimiento humano.

En Bolivia año tras año las cifras del alcoholismo van en aumento y las estadísticas son realmente alarmantes. CELIN (Centro Latinoamericano de Investigaciones Científicas) (2000).

Cuando se habla de alcoholismo y familia, se dice que las consecuencias del alcoholismo muchas veces son mayores para los miembros de la familia que rodean al alcohólico que para el mismo ; siendo los hijos en general los miembros más severamente afectados, ya que el contacto con el alcoholismo puede generar deformaciones en la familia que influyan negativamente en el proceso normal de desarrollo y crecimiento de los hijos.

A decir de Fernández, 1992. " Se encuentra entre los parientes de primer grado de los alcohólicos una incidencia incrementada de alcoholismo y depresión. La morbilidad psiquiátrica entre los hijos de los alcohólicos con exclusión de las anomalías embriofetales, son mayores en estos hijos, hablese así de psicosis esquizofrénica, alcoholismo y trastornos de conducta. Entre los hijos del sexo opuesto, sobre todo entre las hijas de padre alcohólico la morbilidad para el alcoholismo es mucho más baja que en el modelo contrapuesto. Generalmente estas hijas se identifican con la martirizada madre y adquieren paulatinamente la psicología de la víctima. El rendimiento escolar de

los hijos varones alcohólicos se ha mostrado muy inferior al de los demás niños, con un retraso considerable o incluso una total ausencia de aprendizaje".

Autores como Steinglass (1993) postulan que el alcoholismo cumple mas bien un papel funcional dentro la familia, creando así una dinámica intra familiar homeostática, donde el alcoholismo de uno de los miembros llega a constituirse en un síntoma o una metáfora de la verdadera problemática familiar, llegando a persistir durante generaciones y generaciones, sin embargo son estas características familiares las que pueden determinar de alguna manera y en muchos casos los sentimientos, esquemas de vida, constructos, conductas y decisiones posteriores de los hijos, como por ejemplo la elección de pareja o cónyuge.

Por tanto la conducta actual de los individuos, son en gran parte influenciadas por la historia personal familiar, dicho de otra manera "... en las relaciones íntimas del presente ejercen influencia decisiva las fuerzas transgeneracionales " (Framo, 1999).

Las hijas al crecer en un contexto familiar con un padre alcohólico, y donde la familia se estructura alrededor del alcoholismo como tema central de la familia y todas sus relaciones giran alrededor de este, aprenden a lidiar constantemente con este mundo complejo del alcohol y familia; aprendiendo de esta manera formas de relacionamiento con el alcohol, construyendo significados y valores donde se juegan importantes lealtades entre los miembros de la familia y se van estructurando patrones de conducta que a la par estructuran la personalidad de estas hijas y que en suma constituirán luego el pilar fundamental para su elección de pareja.

Es así que el presente trabajo hace un análisis sistémico familiar relacional del fenómeno de elección de pareja en hijas con padres alcohólicos, para lo cual se utilizó el método cualitativo, metodología que permite desarrollar la visión sistémico familiar, nudo vital de la presente investigación, además que nos ayuda a ir más allá de las explicaciones lineales e integrar niveles de interacción para dar una explicación que tome en cuenta los sistemas y contextos que influyen ciertas conductas y decisiones. La metodología cualitativa nos permite profundizar, ya que esta intenta descubrir y comprender lo que subyace, los procesos, intenciones, significados y consecuencias en este caso del fenómeno de elección de pareja.

Se espera que este trabajo sea un aporte he inicio de otras investigaciones en nuestro medio para poder comprender de una forma integral y sistémica el proceso de elección de pareja.

2. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

Se eligió el presente tema motivados por dos aspectos que se consideran importantes. Primero porque es en la familia donde nacen y maduran los sentimientos más intensos, y donde se realizan los aprendizajes sociales básicos que forman a cada individuo, pues es en la familia, núcleo central donde el ser humano aprende modelos de conducta, valores, formas de pensar, es el primer grupo donde aprende a sociabilizarse, aprendiendo reglas que luego las expresará en un contexto social del que también absorbe su identidad. En este sentido es que las personas y concretamente la mujer llega a una edad, época de elecciones significativas como la elección de pareja o cónyuge; estando nítidamente diferenciada por su educación, su contexto sociocultural, nivel económico, y sobre todo por su historia familiar o legado familiar; todas estas determinantes entrecruzadas introducen muchos elementos que van a orientar sus elecciones fundamentales, como la del compañero principal.

Segundo porque el alcoholismo y sus efectos en el individuo, núcleo familiar y social, son sobre todo problemas que causan sufrimiento humano. Osinaga (1995), citado por SEAMOS (1995)

En Bolivia las cifras de alcoholismo van en aumento año tras año y las estadísticas son preocupantes. El último estudio comparativo entre 1992 y 2000 realizado por el CELIN (Centro Latinoamericano de Investigaciones Científicas), muestran que durante el año de 1992 el número de consumidores de alcohol del total de la población entre 12 y 50 años era del 42.1% esta subió en el año 2000 a un 47.91%.

Osinaga 1995 (citado por SEAMOS, 1995) afirma que el consumo abusivo de alcohol esta relacionado con el incremento del índice de violencia, criminalidad, accidentes de tránsito, pobreza económica, delincuencia juvenil, disgregación familiar, ausentismo laboral y educacional.

Aunque en el caso Boliviano no existen datos precisos sobre las consecuencias socioeconómicas se estima que "los elementos más notorios del consumo excesivo del alcohol están asociados con problemas laborales: ausentismo abandono y desempleo" (Roth, Urquidi y Curi,1989, citado por SEAMOS, 1995, pág.16).

Las características del consumo de bebidas alcohólicas en Bolivia son particulares, por muchos aspectos, principalmente socioeconómicos y culturales. En Bolivia como en otros países el alcohol es una droga legal, cualquier persona la puede comprar, su uso es socialmente aceptado y lastimosamente esta ligado a casi todo acontecimiento social, fiestas, presterios, nacimientos, bautizos, cumpleaños, muerte, por aniversario de muerte (cabo de año), el día viernes, derrotas, victorias deportivas, etc., etc., cualquier acontecimiento es motivo de consumo de bebidas alcohólicas. El consumo se ha legitimado de tal forma que el que no bebe en algunos acontecimientos sociales es extraño al grupo.

En Bolivia las campañas contra el alcoholismo tienen efectos muy reducidos. (Revis. Hemerográfica. Ministerio de Desarrollo Sostenible y Planificación).

Por estas razones en nuestro medio las personas están más expuestas a desarrollar cuadros alcohólicos y por tanto las familias tienen que enfrentar las consecuencias de este problema.

La Psicología en general y por tanto las investigaciones acerca del alcoholismo como una conducta humana, han sido influidas por el modelo médico, con su pensamiento de tipo lineal e intra psíquico. Si bien muchos autores mencionan aspectos relacionales, como el de la cultura y el de la familia, estos aspectos solo quedaron como enunciados teóricos, mientras su pensamiento se mantenía fundamentalmente basado en la causalidad lineal. Se puede afirmar que existe una necesidad de comprender, las implicaciones, dinámicas del alcoholismo a nivel individual, familiar y social. Para avanzar más allá de la mera enunciación de la importancia de estas variables y cambiar el enfoque central de análisis.

Cuando se asocia la dinámica familiar y alcoholismo la pregunta lógica está orientada a ver cómo se relaciona este problema del alcoholismo con el comportamiento, creencias, conductas, decisiones, valores, estrategias, elecciones adoptadas por cada uno de los miembros de la familia, incluyendo al miembro alcohólico y que en suma llegan a constituir la dinámica familiar, junto con su identidad.

Castañon (1983), afirma que la influencia conductual de padres alcohólicos sobre los hijos es bastante incisiva, y concluye que los hijos imitan la conducta del padre (beber excesivo), al entrever la conducta como un modelo.

Nici 1979, citado por Fernández, A. (1992), afirma que las hijas de padres alcohólicos ateniéndose al modelo de padre tienen inclinación a "repetir alcohólico", es decir a tener parejas alcohólicas.

(Steinglass y otros. 1993, pág.97) sostiene que " ... muchos niños que crecen en familias alcohólicas llegan a sus propios matrimonios con firmes ideas en cuanto a si el alcoholismo será tolerado o no en ellos. Un importante factor en la elección de pareja , puede ser el de si existe o no evidencia de alcoholismo en el futuro cónyuge (en este caso alcoholismo puede ser el consumo activo de bebida por parte del cónyuge, o una historia de alcoholismo en la familia de origen de este). Por otro lado muchos hijos de alcohólicos parecen completamente ciegos en lo que respecta advertir señales de alcoholismo en el futuro cónyuge"

Por su parte Framo (1996, Pág. 133) afirma que " por lo general las personas no eligen la pareja que quieren, sino que reciben la pareja que necesitan. Se escoge una pareja, que, según se espera, le permitirá al individuo eliminar, reproducir, controlar, superar, revivir o cicatrizar, dentro de un marco diádico, lo que no pudo saldarse internamente. Por consiguiente los íntimos, el esposo (a), y los hijos, etc. , son en parte sucedáneos de antiguas imágenes, encarnaciones de introyecciones que permanecían enterradas desde mucho tiempo atrás.

Bowen (1991), afirma que hace ya mucho tiempo quedo demostrado que el vínculo emocional entre ambos cónyuges era idéntico al que cada uno de ellos había tenido con su respectiva familia de origen.

Por su parte Montoya Triviño (2000). Afirma que "la elección de pareja y la ulterior decisión conyugal están pre-determinadas por unas motivaciones que son en mayor o menor medida inconscientes; pero a pesar de ello serán en definitiva las que determinaran la decisión final de cada sujeto; dicha decisión proviene del conjunto de

motivaciones que animan al individuo y que tal estructura se desarrolla y madura evolutivamente a través de las experiencias emocionales internalizadas en el transcurso del desarrollo infantil; conjunto rigurosamente personal e irreplicable que configura lo que se conoce como estructura de personalidad".

El mismo autor dice: " La elección de pareja por estas estructurales razones, en lo que respecta a la especie humana no es un hecho circunstancial y azaroso, sino una decisión inconsciente pero sutilmente reflexionada, con independencia de que tal reflexión se realice con elementos insuficientes, parciales, erróneos o intencionalmente falseados. Lo único que de azaroso y circunstancial hay en la elección de pareja es el primer encuentro" Montoya Triviño (2000, pág. 19).

" La observación clínica habitual demuestra que las esposas de los alcohólicos disponen de unos rasgos de personalidad peculiares que suelen ser comunes a todas ellas; tanto en sus modos de entender y manejar el problema del esposo alcohólico como en la forma de elaborar su protesta en la que adoptan siempre actitudes similares. Paralelamente en la psicopatología matrimonial no hay cónyuge conflictivo que no haya elegido o haya sido elegido por otro cuyos rasgos de personalidad posibilitan y favorecen incluso el florecimiento de dicha patología". Montoya Triviño (2000, pág. 21).

Mony Elkaim (1995) habla de las dobles coerciones recíprocas aplicadas a las parejas. Siendo que la unión de la pareja es la unión de dos esquemas o constructos de vida, a lo que llama "mapa del mundo" y "programa oficial" a la demanda explícita que la persona hace a su pareja. Siendo que en la pareja se convalidan o confirman mutuamente.

Entonces se puede afirmar que para lograr una adecuada comprensión del fenómeno de la elección de pareja en hijas de padres alcohólicos se necesita conocer la historia familiar, su evolución transgeneracional, así como sus modelos de transacción de la familia de origen y de la familia nuclear.

Al conocer a las hijas que rodean al padre alcohólico y el como estas lidiaron con esta situación se verá como esto se relaciona con su elección de pareja. Se sabe desde un punto de vista psicológico que las hijas que han convivido con un padre alcohólico

tienen características y conductas similares (Woltitz, citado por López Hartmann doc. Subsecretaría de Prevención y Rehabilitación Social. 1999), lo que interesa ver es que relación existe entre la condición de hija de padre alcohólico y su elección de pareja. Para lograr esta respuesta se debe responder a las siguientes preguntas:

- ¿ Como es la experiencia de una hija que ha convivido con un padre alcohólico ?
- ¿ Como eligen a su pareja las hijas que han convivido con un padre alcohólico ?
- ¿ Cuales son las características del sistema familiar cuando hay un padre alcohólico?
- ¿ Cual es la importancia del contexto sociocultural donde se desarrollan las hijas de padres alcohólicos, ?

3. JUSTIFICACIÓN

El alcohol ocupa el primer lugar en el mundo occidental entre las drogas que causan problemas sociales graves, tanto por el volumen de su utilización como por las importantes consecuencias.

Sdorf (1978) decía:

El abuso del alcohol ha matado más gente, enviado más víctimas a los hospitales, provocado más arrestos, destruido matrimonios, hogares y a costado más dinero a la industria que el abuso de la heroína, barbitúricos, anfetaminas y marihuana juntos "

El alcoholismo y sus efectos en el individuo, núcleo familiar y social son sobre todo problemas que causan sufrimiento humano, sobre todo si se tiene en cuenta que el alcohol suele acompañar el uso de casi todas las otras drogas.

En nuestro mundo occidental contemporáneo, una de cada tres personas consume alcohol y entre el 5 y 10% de la población total puede ser considerada como alcohólico!!! (Perotto, 1991. SEAMOS).

Ahora bien a diferencia de las otras drogas, el alcohol tiene respaldo social y como si fuera poco, es uno de los pilares de la organización económica. Los estados recaudan impuestos por su producción y consumo; y mientras más se produzca y más se consuma, pues más dinero se recauda.

En Bolivia de acuerdo al último estudio realizado por el CELIN (Centro Latinoamericano de Investigaciones Científicas) el año 2000 muestra: El crecimiento en el porcentaje y número de consumidores de la droga de mayor uso en el país, como es el alcohol, desde 1992 al año 2000, es evidente.

Si analizamos el consumo del año 2000(prevalencia del último mes), vemos que los consumidores de alcohol, eran de 47.91% de la población urbana comprendida entre los 12 y 50 años de edad, cuando en 1992 eran de 42.1%. El panorama es más alarmante, cuando vemos los números absolutos. Efectivamente los consumidores del año 2000 de

bebidas espirituosas aumentaron su número de 919,255 en 1992, a 1,416,826 en el año 2000.

Las cifras de prevalencia de consumo de alcohol por año en el departamento de La Paz alcanza a un 66.7% de la población encuestada que consumió alcohol durante el año 1992, incrementándose este en un 77.5% de consumo durante el año 2000.

Mientras que la edad de inicio de consumo de alcohol durante el año 2000 es de 18 años. Las consecuencias del alcoholismo a nivel individual, familiar y social muestra en Bolivia toda clase de víctimas, causando evidentes estragos físicos, morales y espirituales, de quienes caen en esta tragedia.

De acuerdo a la información de la Policía Nacional (Radio Patrullas, 110), "Las infracciones a la ley , actitudes delictivas, accidentes de tránsito, conducta de pandillas juveniles, violencia sexual y doméstica contra mujeres y niños tienen una profunda relación con el consumo abusivo del alcohol ". (Subsecretaría de Prevención, 2001)

Al mismo tiempo, el consumo de bebidas alcohólicas es causa permanente del maltrato a la mujer, el embriagado es sujeto peligroso para la familia, así lo demuestran las estadísticas.

" Según las denuncias presentadas a las Brigada de Protección a la Familia, dependiente de la Policía Nacional, el 26.9% de los casos de violencia doméstica suceden por razones de dinero, el 15.1% por estado de embriaguez del agresor, el 8.7% por celos, el 7.9% por otra mujer (abandono, bigamia o adulterio). "Estas causas de violencia se manifiestan también en agresiones físicas, homicidios o intentos de homicidio, violación sexual y psicológica, suicidios, etc."

Como las cifras lo demuestran los efectos del alcoholismo, proponen a este problema fundamentalmente como una patología de índole individual, familiar y social .

Los problemas de bebida van a involucrar intensamente a la familia como a la persona. La esposa, los hijos, hermanos o padres son los que comúnmente entran en juego; la naturaleza de este involucramiento puede ser en términos que estas personas reciben los impactos adversos de la conducta de consumo de alcohol.

Aunque no existe una tipología única de la familia con un padre alcohólico, tampoco estas familias mantienen un patrón disfuncional estable, pudiendo ser **disfuncionales**

homeostáticas o funcionales, sin embargo es innegable que el alcoholismo produce un gran stress en cada uno de los miembros de toda la familia, sobre todo los efectos son de gran importancia para los hijos de padres alcohólicos, pues los padres como modelos les enseñan nuevas maneras de relacionarse, nuevos patrones de conducta que ellos adquieren consciente o inconscientemente.

Todos los estudios del comportamiento humano se están refiriendo fundamentalmente a lo que son las estructuras y relaciones familiares para entender porque una persona actúa de tal o cual manera y como es que la familia influye en el comportamiento de las personas. En otras palabras el comportamiento de una persona es consecuencia y al mismo tiempo proyección de lo que son las relaciones familiares, de la internalización de las vivencias, de la experiencia o construcción que ha tenido o aprendido una persona dentro su familia.

Es de esta manera que la estructura y la organización de la familia, se convierten en factores importantísimos a la hora de estudiar la conducta de sus miembros, porque son justamente los patrones de transacción, las formas de relacionarse que existe entre los miembros, las que van ha influir en la conducta y en las formas de respuesta que tiene una persona respecto a su medio.

Es por esto que la presente investigación busca conocer como las hijas que han convivido en una familia con un padre alcohólico eligen a su pareja, tomando en cuenta estos fundamentos teóricos.

De acuerdo al último censo realizado en la ciudad de La Paz, el año 2001 por el I. N. E. (Instituto Nacional de Estadística) los datos relativos a la situación conyugal, apuntan a una intensidad alta de nupcialidad.

Dicho estudio refiere que, en la población urbana mayor de 15 años, alrededor del 95% de los habitantes de ambos sexos se casan al menos una vez durante su vida.

La edad promedio al casarse o unirse por primera vez se estima aproximadamente de 23 años para las mujeres y 25 para los varones. En áreas rurales estas edades al casarse son en general un año menores que el conjunto del país. Esto significa que el 95% de la población (en la ciudad de La Paz), alguna vez en su vida pasa por el proceso de elección de pareja.

Es en este sentido que el matrimonio o unión de pareja llega a constituirse en un hecho de gran importancia pues constituye el inicio, la estructuración de la unidad central de la sociedad como es la familia. Es innegable por tanto la importancia que tiene el estudio del proceso de elección de pareja en este caso de las hijas de padres alcohólicos.

Finalmente se cree que el inicio de la familia como núcleo central de la sociedad se da en la "elección de pareja o cónyuge", dicha elección si verdaderamente es una elección en el sentido de que es un proceso que las personas realizan libremente, estando conscientes de sus motivaciones y el porque de ellas, se cree que el matrimonio y la futura conformación de la familia tendrá mejor pronóstico y entonces se podrá aspirar a una mejor sociedad, pues la familia como base y estructura de la sociedad tiene injerencia relevante en la misma, no olvidemos que una sociedad es tan adecuada como lo permiten el estado emocional de los individuos que la componen.

4. OBJETIVOS:

4.1. Objetivo General:

" Establecer patrones comunes en la elección de pareja de hijas con padre alcoholico".

4.2. Objetivos Específicos:

Analizar las experiencias individuales de las hijas en su relación con el padre alcoholico desde una perspectiva sistémica

Establecer los sistemas trigeracionales que estructuran la elección de pareja, en mujeres con padres alcoholicos

Analizar el tipo de modelo masculino, desarrollado en mujeres con padres alcoholicos

Establecer los patrones de conducta repetitivos de la relación hija-padre alcoholico, en su relación de pareja

Establecer los patrones socioculturales compartidos de las hijas de padres alcoholicos, respecto a su elección de pareja.

5. MARCO TEORICO

5.1 El Alcoholismo y sus causas

Desde que el médico sueco Magnus Huss, utilizó por primera vez la palabra "alcoholismo" en 1849, su definición y posibles causas han sido abordadas desde diferentes perspectivas.

El alcoholismo es una enfermedad multicausal, o **multifactorial** respondiendo así no a una sola causa o factor. A continuación se describirá algunos factores acerca del consumo excesivo del alcohol según Fernández (1992).

5.1.1 Factores Metabólicos

Lester, (citado por Fernández. 1992, pág.75) basa sus hipótesis en el supuesto de que el alcohólico, ya antes de haberse entregado a la bebida, esta afectado por una anomalía metabólica, que implica una predisposición a la dependencia para el alcohol. En este sentido se ha llegado, a hablar de una personalidad prealcohólica metabólica congénita, y esto se traduce en un organismo que presenta tolerancia ante el consumo de alcohol, siendo de esta manera mucho más predecible que estos organismos desarrollen dependencia al alcohol; de donde se infiere que la intolerancia hacia el alcohol, tan frecuente en ciertas etnias orientales, representa un mecanismo protector de relativa seguridad contra la incidencia del alcoholismo.

Por otra parte, las alteraciones metabólicas, las carencias vitamínicas y otros defectos bioquímicos son determinados por la alcoholización progresiva y asumen, a su vez un papel importante en la patogenia de los cuadros alcohólicos crónicos y la dependencia biológica, pero hasta aquí no se ha comprobado que intervengan en la etiología inicial del alcoholismo. (Fernández. 1992, pág 76).

5.1.2 Factores de Personalidad Alcohólica

El hombre candidato a la alcoholomanía o alcoholismo se halla absorbido por una constelación constituida por las ominosas vivencias que emanan del sentimiento de soledad o aislamiento y la desesperanza en el marco de una temporalidad donde impera pasivamente el presente.

El futuro alcohólico suele adolecer de una exagerada necesidad de dependencia, pero casi nunca afronta la realización de esta necesidad, sino que, por reprimirla rehuye al contacto humano y la participación en grupos organizados, entregándose a una conducta aparentemente autónoma. Así pues se halla mortificado por el aguijón de la dependencia afectiva frustrada.

El sujeto que puede desarrollar una alcoholomanía experimenta su aislamiento como insoportable por no disponer del soporte individual proporcionado por la esperanza y los proyectos bien organizados que suelen emanar de ella, ahora esta desesperanza no consiste en la anulación de los deseos, las aspiraciones o los intereses, sino en la convicción de que los proyectos básicos propios están condenados anticipadamente al fracaso, además que existe como una intolerancia a las frustraciones lo que le impide iniciar proyectos.

La escasa integración de la personalidad y la organización de un yo individual escasamente diferenciado, en el alcohólico, son los factores que más promueven la utilización frecuente de varios mecanismos de defensa. En el alcohólico el mecanismo defensivo más frecuentemente utilizado es la represión.

Otra característica es el miedo que prevalece en la conducta del futuro alcohólico frente a la necesidad de amor; el hombre alcohólico potencial no puede romper su aislamiento por la iniciación activa de un contacto afectivo profundo, porque tiene miedo al hombre y al contacto humano, pues suelen ser sujetos que sufrieron durante su infancia privación emocional. Y que estos serían los motivos fundamentales, o rasgos de personalidad predominantes de personas proclives al abuso del alcohol. (Fernández. 1992, pág 81).

5.2 Complementariedad de los Factores Individuales y Socioculturales del Consumo de Alcohol

En la etiología de todo alcoholismo intervienen a la vez factores individuales y factores socioculturales, integrando una compleja trama muy rica también en factores interpersonales o intermedios.

Por una parte existe una constelación o características personales alcoholomanígenas Fernández (1992) que se vuelven particularmente operativa cuando el sujeto se encuentra presionado por problemas y conflictos interpersonales y sociales.

El papel determinante de los factores socioculturales toma un gran relieve en todas las clases de alcoholismo.

Según la clasificación de Fernández (1992) los bebedores excesivos regulares serían una clase de alcoholismo sociocultural pues responde a costumbres instauradas dentro una cultura, mientras que el bebedor enfermo psiquiátrico y el bebedor alcoholómano responde más a causas individuales.

El hábito social de beber, activado por intereses económicos mediante la propaganda, se dice, constituye la etiología del alcoholismo sociocultural. Que el hombre entregado excesivamente al hábito social de ingerir alcohol contraiga o no una intoxicación depende solo de su resistencia biológica.

Entonces la permisividad y tolerancia sociocultural del acto de beber abusivamente, tiene gran importancia en la etiología de los cuadros alcohólicos; por ejemplo, entre los chinos apenas hay alcohólicos; porque prevalece en ellos el modo familiar y alimentario de beber (facilitando el proceso digestivo) y hay una enérgica censura social contra la embriaguez.

Bolivia está dentro los países, denominados de culturas permisivas incondicionales que no solo son tolerantes para el consumo de alcohol, sino también para los excesos y las embriagueces. (Fernández. 1992, pág. 143).

5.3 Clasificación o Tipos de bebedores Alcohólicos

Hay dificultades en la tarea de formular una definición válida para el alcoholismo. "Una definición unitaria del alcoholismo no es enteramente posible, porque existen varias especies de alcoholismo. Debe hablarse pues de alcoholismo en plural ". Fernández (1992)

Velasco (1988), indica que existe infinidad de clasificaciones del alcoholismo. "Unas se basan en la cantidad de alcohol ingerido; otras, en la conducta del bebedor y la regularidad con que se intoxica y algunas más, en el nivel de gravedad, la respuesta orgánica, el grado de dependencia física, etc." (Velasco, 1988, pág. 103).

Sin embargo dentro todas estas clasificaciones hay una que se describirá a continuación por considerarla una de las más completas.

Francisco Alonzo Fernández, hace una tipología Multiaxial, divide en tres tipos de bebedores: Bebedor excesivo regular, bebedor alcoholómano y bebedor enfermo psíquico. El bebedor excesivo es aquel que ingiere a menudo, muchas veces cotidianamente una cantidad de alcohol que encierra riesgos para la salud, sin incurrir casi nunca en la embriaguez. Este tipo de bebedor tiene la particularidad de ser el tipo de alcohólico que más a menudo desarrolla una dependencia biológica que puede ser la manifestación inaugural del organismo alcohólico. En la etiología de los bebedores excesivos el papel más importante incumbe a los factores socioculturales y son los que prevalecen a diferencia del Bebedor **alcoholómano**; a decir de Fernández, en el que mas bien prevalece factores psicológicos, aunque en todo tipo de alcoholismo convergen factores psicológicos y socioculturales. Este segundo tipo de bebedor alcoholómano se caracteriza por entregarse a una frecuencia irregular a la bebida alcohólica, hasta casi no poder más por encontrarse en estado de embriaguez. Este tipo de bebedor opera movido por un deseo urgente y apremiante de alcohol que brota por lo general de un modo recurrente. Esta necesidad psicológica de alcohol recibe el nombre de alcoholomanía primaria.

El bebedor enfermo psíquico; son sujetos que se entregan a la bebida con el objeto de modificar las vivencias y tensiones emocionales producidas por una enfermedad

psíquica subyacente; pero ello no subestima el importante papel asumido por los factores socioculturales.

5.4 Criterios Diagnósticos para el Alcoholismo

Los manuales de diagnóstico al uso (DSM-III-R; DSM IV; CIE-10) distinguen entre "abuso" y "dependencia del alcohol".

Según el DSM-IV (APA, 1994) lo que los diferencia es básicamente el síndrome de abstinencia; lo que hace difícil su clasificación como categorías nosológicas separadas, pues no se sabe si un individuo que abusa del alcohol necesariamente se convertirá en un individuo dependiente o si el abuso no lleva inevitablemente a la dependencia, lo que si es evidente es que para desarrollar dependencia del alcohol es necesario abusar de el .

Por tanto y en primer lugar no esta claro si el alcoholismo es abuso o dependencia

Segundo tampoco esta claro si el alcoholismo es una enfermedad o un síndrome y esto tiene implicaciones terapéuticas. Si se ve como enfermedad (el alcohólico siempre sería un alcohólico, como el diabético por ejemplo y en este caso la terapia tendría que ser médica, además que toda enfermedad supone una evolución natural y un curso muy similar para todos los pacientes que la padecen y no es así en el alcoholismo en el cual el curso esta sometido a mucha variabilidad individual. Mas si el alcoholismo fuera un síndrome cuya principal característica fuera un hábito desadaptativo del consumo excesivo del alcohol, la terapia consistirá en enseñar al individuo nuevos hábitos de conducta y llegar incluso a que el sujeto consuma alcohol sin abusar de el. (Belloch, Sandin y Ramos. 1997, pág.466).

5.5 Alcoholismo y Familia

"Si bien el alcoholismo dentro la familia ocasiona grandes males y sufrimientos por otro lado este se puede convertir en parte de la urdiembre que sus miembros utilizan para estructurar su vida, incluida la solución de problemas "(Steinglass y otros 1987, Pág.38).

En este sentido la pregunta es ¿ hasta que punto es tensionante el alcoholismo para la familia ?, puesto que si una de sus funciones es resolver problemas o estabilizar a la familia, es compleja esta respuesta, más aun cuando la "gran mayoría de las personas alcohólicas continúan viviendo en situaciones de familias intactas, con padres, hermanos o cónyuge" (Steinglass, 1987, Pág. 24). Lo que llevaría a pensar que de alguna manera existe una convivencia estructurada y constante entre la familia y el alcohólico y que el alcoholismo no produce tensiones tan abrumadoras como para conducir siempre a la expulsión del alcohólico por la familia, es así que desde la visión sistémica, la persona alcohólica es vista como una persona incluida en un sistema de familia y el foco de interés es la familia tanto como su integrante alcohólico, pues el sujeto es activo y reactivo del sistema familiar.

5.5.1 Identidad de familia alcohólica

La identidad de la familia es una elaboración cognoscitiva, pues es el producto de un sistema de creencias compartidas, por una parte explícitas y por otra implícitas que no siempre se encuentra en el conocimiento consciente de todos los integrantes de la familia. Casi siempre, se posee sólo un sentimiento difuso de vinculación una sensación de pertenencia, no una versión definida con claridad y explícita del sistema de creencias compartidas, que componen la identidad singular de determinada familia.

La mayor parte de las familias son parte de dos identidades de familia y están influidas por ella; la de aquella en la cual son criados y de la familia que conforman por el matrimonio y la procreación. En la medida en que elementos de la experiencia de la familia de origen, actitudes, valores, pautas de conducta, se extienden a la familia nuclear podemos decir que esta "nueva" familia adopta o no esa herencia. La herencia es medida de continuidad. Por lo tanto, en cada transición generacional la identidad de una familia se ve frente a tres destinos distintos en lo fundamental.

- a. Continuar sin alteraciones hasta la generación siguiente
- b. Puede mezclarse con aspectos de la identidad de la familia de origen del cónyuge

c. Puede desaparecer cuando la nueva familia se embarca en un rumbo determinado por la familia del cónyuge o por una nueva y novedosa identidad de familia. Ahora si una de las creencias compartidas por la familia es la de que el alcoholismo constituye un principio organizador central para su vida, entonces la continuidad o la interrupción de esa identidad será un gran determinante de si el alcoholismo también se transmitirá a lo largo de las generaciones, así se habla del legado familiar. En este sentido el "alcoholismo" como elemento organizador de la familia, ejerce un impacto tan poderoso sobre los miembros de la familia, en lo que se refiere a modelar sus creencias compartidas y el sentimiento de su función en la vida. Así las identidades de las familias alcohólicas que han sobrevivido, intactas a lo largo de múltiples generaciones, pueden producir identidades dinásticas alcohólicas que exigen lealtad de todos y cada uno de los miembros de la familia, y, de manera interactiva influyen sobre las expectativas conductuales, por ejemplo la de que la próxima generación por supuesto, incluirá a miembros alcohólicos. (Steinglass. 1993)

5.5.2 Las esposas de los Alcohólicos

La figura familiar más estudiada en el campo del alcoholismo es la esposa. La conducta de la esposa esta determinada por sus propios trazos de personalidad y favorece en muchos casos el desarrollo del alcoholismo del marido.

Hay 4 tipos de esposas motivadas por diferentes necesidades

- la masoquista
- la punitiva o sadista
- la dominante o controladora
- la indecisa

De todos modos debe reconocerse que a lo largo de años de convivencia con un alcohólico, a toda mujer incluso a una mujer equilibrada, le resulta difícil mantenerse libre de deformaciones psicológicas

Es muy frecuente que la mujer del bebedor alcohólico tenga más edad que él y adopte una conducta de sobreprotección maternal, de impronta dominante y castradora, que

perjudica notoriamente a la personalidad del cónyuge , relegándose a un papel subalterno o provocando una inversión de papeles (NICI. 1979, citado por Fernández 1992) engloba en el concepto de esposas de alcohólicos "repetidoras" a las mujeres que han estado casadas con un alcohólico, descendiendo de padre alcohólico. Esta típica inclinación a repetir de alcohólico se atiene al modelo de padre primero y marido o maridos después.

Abundan las esposas que adoptan conductas de abierta complicidad con el alcoholismo de sus maridos o que lo estimulan indirectamente con sus comportamientos punitivos o criticistas.

Ward y Faillace 1970 dice que estas esposas son afectadas por trastornos psíquicos cuando el marido se mantiene sobrio y avanza en su plan de recuperación o curación Watzlawick y cols 1967, hablan a este respecto de relaciones complementarias psicológicas cuando la conducta provocativa de la esposa u otra persona contribuye al mantenimiento del alcoholismo en un sujeto del que se sirve para satisfacer indirectamente ciertas necesidades personales. También puede hablarse de acoplamiento sadomasoquista .

En esta trama familiar profundamente ambivalente y conflictiva, los hijos forman un grupo compacto con la madre en contra del padre alcohólico. El padre se vuelve así un personaje cada vez más extraño y lejano a la familia, un forastero dentro el hogar que hierve en hostilidad contra los propios hijos. Unas familias sacrifican al alcohólico y otras son sacrificadas por él . Con frecuencia inciden ambos influjos. En el marco de este clima bélico, la figura de la esposa actúa muchas veces como un factor mantenedor y agravante del alcoholismo masculino. (Fernández 1992, pág. 125).

5.5.3 Los Hijos de los Alcohólicos

Tanto el interés científico como el de la sociedad se ha volcado en el pasado al alcoholismo, al abuso del alcohol y sobre los alcohólicos. En cambio, se presta poca atención a la familia y más específicamente a los hijos que crecen en ese ambiente.

"El impacto psicológico y conductual del alcoholismo es con frecuencia mucho mayor para los miembros no alcohólicos de la familia que para los que beben" (Steinglass, 1993, Pág. 30)

Los familiares directos de alcohólicos, particularmente los hijos de temprana edad, son afectados cuando son impotentes de modificar la conducta del progenitor, del padre o de la madre y no pueden hacer algo para contrarrestar las consecuencias de su conducta. Por ello, estas secuelas emocionales se van acumulando y quedan para el futuro.

Los hijos de la familia con un padre o padres alcohólicos desarrollan patrones de respuesta en un intento de adaptarse al progenitor que depende del alcohol. Estos patrones se convierten posteriormente en roles, que permiten a los miembros de la familia reducir la tensión que experimentan dentro la familia y, por lo tanto, sirven como roles de supervivencia.

Con el tiempo, estos roles entendidos como un complejo psicodinámico conductual comprenden pensamientos, sentimientos, y la expresión de conductas, así como patrones de interacción, incorporándose firmemente en el repertorio conductual del individuo, a su vez, impiden un cambio o desarrollo de los hijos.

Algunos roles para los hijos de alcohólicos, son : el hijo responsable, el hijo rebelde, o el chivo expiatorio, el hijo aplacador o la mascota familiar.

Hijo Responsable.- Es aquel que asume un rol de adulto, mucho antes de lo que correspondería. Por ejemplo, hay niños muy pequeños que, ante el caos que hay en casa, cuidan a los menores, atienden la casa, etc.. también se le llama el héroe de la familia. Tales hijos asumen esta posición protectora ante sus padres y creen que pueden reducir el consumo de alcohol, siendo todo lo que el padre desearía que fueran.

Al contrario el hijo perdido y el adaptado, tiende a ignorar los problemas de la casa, se convierten en un anexo, no se vinculan con la familia y no solamente no se interesan por ella sino por las personas en general. Llega a aislarse de la sociedad.

El Rebelde.- El rebelde es también llamado chivo expiatorio, es el que incurre en conductas antisociales. Se observa frecuentemente en los hijos de alcohólicos.

Mascota y Aplacador.- Los otros roles como el de mascota y el aplacador actúan dentro de una función de distraer, llamar la atención, de ser mascota, payaso, para disminuir las tensiones en el hogar. Se definen como más enfáticos y deseosos de lidiar con las dificultades de los demás, siendo interesados, protectores.

La mascota-payaso se define como un miembro de la familia que utiliza el humor, la distracción para intentar reducir la intranquilidad, la ansiedad en determinadas situaciones.

Como rasgo común, fuera de los roles que asuman, todos los hijos de alcohólicos tienen una baja autoestima. No importa el sexo, el nivel sociocultural (Doc. COPRE-BOLIVIA, 1999).

Por su parte (Woltitz, citado por López, 1999; Doc. Subsecretaría de Prevención y Rehabilitación Social) al hablar de los hijos de los alcohólicos afirma que estos reaccionan de manera diferente a los hijos de padres no alcohólicos. Describe trece características psicológicas en los hijos de alcohólicos:

Tienen dificultades para comprender cuál es la conducta normal y cuál no es una conducta normal, porque el modelo en casa no le permite entender cuál es el comportamiento de un adulto normal.

Tiene dificultades para seguir un proyecto desde el comienzo hasta el final. En la casa del alcohólico las promesas son frecuentes, entonces los hijos no saben hacer seguimiento a quién creer, etc.

Por eso mienten cuando sería igualmente fácil decir la verdad porque están acostumbrados a socapar, a racionalizar, a negar, etc.

Se juzgan a sí mismos sin piedad, porque son criticados muchas veces.

Encuentran dificultades para divertirse. En su hogar probablemente no haya mucha diversión, siendo más frecuente encontrar tensiones y ansiedades.

Se toman a sí mismos con demasiada seriedad

Tienen dificultades en las relaciones de intimidad personal esto podría deberse a que sienten que llevan un secreto que ocultar en su casa.

Reaccionan exageradamente, por hacerlo con un modelo aprendido, ante situaciones sobre las que no tienen control.

Constantemente buscan aprobación y afirmación.

Pueden ser demasiado responsables o demasiado irresponsables.

Son exageradamente leales aún cuando tienen evidencia de que su lealtad no es bien correspondida.

Se inmiscuyen en situaciones complicadas en forma comprensiva, sin medir las consecuencias y esto les lleva a auto reproches.

Las hijas de alcohólicos tienden a buscar parejas en hombres que abusan del alcohol o que son alcohólicos. Una explicación psicodinámica propone que ellas inconscientemente tratan de " salvar a un padre alcohólico ", mientras que un enfoque conductual explica este fenómeno en el hecho que la hija de alcohólico ha " aprendido ha aceptar una conducta anormal ", que otra mujer no estaría dispuesta ha aceptar. Un enfoque sistémico propondría que la hija de padre alcohólico aprende a relacionarse, a tener roles o funciones de una forma específica con hombres que abusan del alcohol o son alcohólicos, debido a su constante interrelación en un sistema familiar con un modelo de padre alcohólico.

5.6 Enfoque Sistémico

La Teoría Sistémica surge para romper con el razonamiento lineal de causa-efecto, y proponer un tipo de razonamiento interactivo. El modelo lineal suponía que los hechos son consecuencia necesariamente de una causa. En el enfoque sistémico se entienden las relaciones múltiples entre los elementos que componen un sistema, las cuales a su vez están **interrelacionadas** en el contexto socio-histórico. El enfoque sistémico, propone la comprensión de la realidad en función a las relaciones de las personas.

Dentro la psicología y mas específicamente la Terapia Familiar, se han ido desarrollando varios enfoques teóricos sistémicos, inspirados en la teoría familiar de sistemas, algunos de los cuales se describirán más adelante.

5.6.1 Conceptos Básicos del Enfoque Familiar Sistémico

La Familia

Desde el punto de vista sistémico ni las personas ni sus problemas existen en un vacío, sino que ambos están íntimamente ligados a sistemas recíprocos más amplios, de los cuales el principal es la familia.

Un sistema familiar se compone de un conjunto de personas, relacionadas entre sí, que forman una unidad frente al medio externo. Con objeto de definir quienes pertenecen a un sistema son necesarios unos "límites", que por una parte funcionan como líneas de demarcación- individualizando un grupo frente al medio y, por otra, como lugares de intercambio de comunicación, afecto, apoyo, etc. entre dos sistemas o subsistemas. Los límites pueden ser extrasistémicos e intrasistémicos. Los primeros delimitan al sistema con el medio externos, mientras los segundos separan y relacionan los distintos subsistemas que forman el sistema más amplio.

En un sistema familiar podemos observar principalmente las propiedades de totalidad, causalidad circular, equifinalidad, equicausalidad, limitación, regla de relación, ordenación jerárquica y teleología (Ochoa de Alda, 1995). A continuación definimos brevemente cada una de ellas:

-Totalidad. La conducta del sistema familiar no puede entenderse como la suma de las conductas de sus miembros, se trata de algo cualitativamente distinto, que incluye además las relaciones existentes entre ellos. En consecuencia, de la evaluación de los individuos no puede deducirse el funcionamiento del grupo al que pertenecen, para ello es necesario obtener información de sus interacciones.

- Causalidad Circular. La " causalidad circular " describe las relaciones familiares como recíprocas, pautadas y repetitivas, lo cual conduce a la noción de secuencia de conductas. Entre las conductas de los miembros de un sistema existe una **co-determinación** recíproca, de forma que en una secuencia de conductas muy simplificada se observa que la respuesta de un miembro A del sistema a la conducta del otro

miembro B es un estímulo para que B a su vez dé una respuesta, que nuevamente puede servir de estímulo a A.

Las familias regulan su funcionamiento incorporando ciertas secuencias de interacción que se repiten de forma pautada, lo cual no es patológico en sí mismo sino que facilita la vida cotidiana de sus integrantes. Cuando se habla de "secuencia sintomática", por ejemplo "alcoholismo" se refiere al encadenamiento de conductas que se articulan en torno al síntoma reguladas por una causalidad circular.

Para Andolfi (1987), considerar esta cualidad de la familia, implica concebir a la familia como un sistema eminentemente relacional, no como la acumulación de una serie de comportamientos individuales independientes y separados, sino como algo, emergente de un nivel superior y articulado en un conjunto funcional.

Esto significa que la familia tiene una conducta que generalmente, no puede ser prevista ni explicada a través del estudio y análisis de cada una de sus partes, ya que la familia es simplemente más que la suma de sus partes.

- Equifinalidad. La noción de "equifinalidad" alude al hecho de que un sistema puede alcanzar el mismo estado final a partir de condiciones iniciales distintas, lo que dificulta buscar una causa única del problema.

- Equicausalidad. La denominación "equicausalidad" se refiere a que la misma condición inicial puede dar lugar a estados finales distintos. Por tanto la evaluación dentro terapia familiar se orienta a conocer los factores que contribuyen al mantenimiento del problema, no a descubrir los factores etiológicos, de tal forma que se puede influir en ellos para iniciar cambio terapéutico.

- Limitación. Cuando se adopta una determinada secuencia de interacción disminuye la probabilidad de que el sistema emita otra respuesta distinta, haciendo que se reitere en el tiempo. Si la secuencia encierra una conducta sintomática por ejemplo el alcoholismo, esta se convierte en patológica porque contribuye a mantener circularmente el síntoma o problema.

- Regla de Relación. En todo sistema existe la necesidad de definir cual es la relación entre sus componente, ya que posiblemente el factor más trascendente de la vida humana sea la manera en que las personas encuadran la conducta al comunicarse entre sí.

- Ordenación Jerárquica. En toda organización hay una jerarquía, en el sentido de que ciertas personas poseen más poder y responsabilidad que otras para determinar qué se va hacer. La organización jerárquica de la familia no sólo comprende el dominio que unos miembros ejercen sobre otros, las responsabilidades que asumen y las decisiones que toman, sino también la ayuda protección consuelo y cuidado que brindan a los demás.

Es necesario subrayar que la relación jerárquica no sólo se observa entre las personas sino también entre los subsistemas a los que pertenecen. Así por ejemplo, los padres son legalmente responsables de cuidar a los hijos, por lo que como subsistema parental ocupan una posición superior al subsistema filial.

- Teleología. El sistema familiar se adapta a las diferentes exigencias de los diversos estadios de desarrollo por los que atraviesa a fin de asegurar continuidad y crecimiento psicosocial a sus miembros. Este proceso de continuidad y de crecimiento ocurre a través de un equilibrio dinámico entre dos funciones complementarias, morfostasis y morfogénesis.

Se denomina homeostasis o morfostasis a la tendencia del sistema a mantener su unidad, identidad y equilibrio frente al medio .Este concepto se emplea para describir cómo el cambio en uno de los miembros de la familia se relaciona con el cambio en otro miembro, es decir, que un cambio en una parte del sistema es seguido por otro cambio compensatorio en otras partes del mismo que restaura el equilibrio.

La tendencia del sistema a cambiar y a crecer recibe el nombre de morfogénesis; comprende la percepción del cambio, el desarrollo de nuevas habilidades y/o funciones para manejar aquello que cambia, y la negociación de una nueva redistribución de roles entre las personas que forman la familia.

La noción de teleología enlaza directamente con un concepto fundamental en la terapia familiar sistémica como es el "ciclo vital familiar" que describimos a continuación.

5.6.2 Etapas del Ciclo Vital de la Familia

El curso vital de las familias evoluciona a través de una secuencia de etapas bastante universal, por lo que se denomina "normativo", a pesar de las diferencias culturales

(Carter y McGoldrick, 1989; citado por Ochoa de Alda, 1995). Aunque se producen variaciones idiosincrásicas en cuanto al momento en que tienen lugar los cambios de una etapa a la otra y a las estrategias empleadas para afrontarlos, el desarrollo familiar sigue una misma progresión de complejidad creciente. En ella se observan periodos de equilibrio y adaptación y periodos de desequilibrio y cambio. Los primeros se caracterizan por el dominio de las tareas y aptitudes pertinentes a la etapa del ciclo que atraviesa el grupo familiar, mientras los segundos implican el paso a un estadio nuevo y más complejo, y requieren que se elaboren tareas y aptitudes también nuevas.

Los hechos nodales en la evolución familiar que forman parte del "ciclo vital de la familia" son: el nacimiento y crianza de los hijos, la partida de estos del hogar y la muerte de algún miembro (Carter y McGoldrick, 1981; citado por Ochoa de Alda, 1995). Todos ellos producen cambios adaptativos vinculados a las variaciones en la composición de la familia que precisan una reorganización de los roles y reglas del sistema, así como una modificación de los límites familiares internos y externos. Así, en determinadas etapas de la vida de una familia, sus miembros se involucran estrechamente entre sí bajo la influencia de fuerzas familiares centrípetas, como ocurre en la época de crianza de los hijos. En otras, se diferencian y distancian unos de otros bajo la influencia de fuerzas intra familiares centrífugas, como en el caso de la emancipación de los hijos (Minuchin, 1984, citado por Ochoa de Alda, 1995).

Es imprescindible que, en cada una de las fases, los participantes desplieguen habilidades adecuadas de comunicación y negociación que les permitan ajustarse a los cambios evolutivos.

Además en el ciclo vital normativo, existen ciclos vitales "alternativos", como sucede en la separación o divorcio, la muerte prematura y la incidencia de una enfermedad crónica en el sistema familiar. En estas ocasiones, el ciclo normal se "trunca" y los miembros de la familia deben adaptarse a la nueva situación para seguir viviendo.

"El inicio del "ciclo vital familiar" es arbitrario, ya que mientras una pareja joven decide formar una familia, sus respectivos padres y abuelos se ven enfrentados a otras etapas del ciclo. Si tenemos en cuenta tres generaciones observamos que los ciclos vitales respectivos se yuxtaponen e implican mutuamente, lo cual da idea de la

verdadera complejidad del desarrollo evolutivo familiar" (Carter y McGoldrick, 1981; Dubai, 1967; Hill, 1970; citados por Ochoa de Alda, 1995, Pág. 23).

Según Ochoa de Alda (1995) divide el ciclo vital en las diferentes etapas: el primer contacto; el establecimiento de la relación; la formalización de la relación; la "luna de miel"; la creación del grupo familiar y la segunda pareja.

- Contacto. La primera etapa para la formación de una nueva familia comienza cuando los componentes de la futura pareja se conocen.

- Establecimiento de la relación. A medida que la relación se va consolidando se crea una serie de expectativas de futuro y una primera definición de la relación. Los miembros de la pareja negocian sus pautas de intimidad, cómo comunicarse el placer y el displacer y cómo mantener y manejar sus lógicas diferencias como personas distintas que son.

- Formalización de la relación. La relación adquiere un carácter formal mediante el contrato matrimonial o convivencia, que señala la transición de la vida de noviazgo a la nueva vida de casados. Las reacciones de las familias de origen ante la boda son importantes porque normalmente causan un fuerte impacto en el desarrollo posterior de la pareja.

- Luna de Miel. Cuando los cónyuges comienzan a compartir su nueva vida de casados o convivientes se produce un contraste entre las expectativas generadas en la segunda etapa y la realidad que conlleva la convivencia, el grado de intimidad emocional y sexual y una segunda definición de la relación. Así mismo los recién casados negocian la naturaleza de los límites que regulan la relación entre ellos y sus respectivas familias de origen, sus amigos, el mundo del trabajo, el vecindario y otros contextos importantes.

Todo lo anterior implica poner en vigencia los modelos de aprendizaje de las familias de origen respectivas. A menudo, en el proceso de armonizar los estilos y expectativas diferentes y de crear modalidades nuevas para posibilitar la convivencia se generan conflictos. Ello obliga a que los cónyuges elaboren pautas viables para expresar y resolver tales conflictos. En cualquier caso, las nuevas pautas establecidas regirán la forma en que cada uno se experimentará a sí mismo y a su pareja dentro del contexto

matrimonial, por lo que cualquier conducta que este fuera de lo acordado aunque sea implícitamente se considerará una desviación e incluso una traición al pacto (Minuchin, 1984; citado por Ochoa de Alda, 1995).

- Creación del Grupo familiar. Abarca un amplio espacio temporal, desde que aparecen los hijos hasta que estos empiezan a emanciparse de los padres. Por consiguiente, comprende importantes sub-etapas como son: el matrimonio con niños pequeños, el matrimonio con hijos en edad escolar, el matrimonio con hijos adolescentes y el matrimonio con hijos jóvenes en edad de emanciparse.

El nacimiento de los hijos incide fuertemente en la relación de pareja, porque requiere una nueva división de roles que incluya el cuidado y la crianza de los hijos y el funcionamiento familiar de conjunto. Es necesario que los cónyuges desarrollen habilidades parentales, de comunicación y negociación, ya que ahora tienen la responsabilidad de cuidar a los niños, de protegerlos y socializarlos. Los padres, además de nuevas obligaciones, también tienen derecho a tomar decisiones en temas como nueva vivienda, selección del colegio al que irán los pequeños, selección de las reglas que van a presidir la convivencia en el hogar y a defender su privacidad como pareja frente al subsistema filial. Si bien los hijos deben tener libertad para investigar y crecer, sólo podrán hacerlo desde un marco de seguridad que haga su mundo predecible, y esta seguridad la suministran los padres cuando ejercen una autoridad flexible (Minuchin, 1984; citado por Ochoa de Alda, 1995).

La evolución del grupo familiar supone que el subsistema parental tiene que modificarse y establecer nuevas negociaciones de la relación y nuevos repartos de roles a medida que los hijos van creciendo.

Cuando un niño empieza a caminar y a hablar, los cónyuges deben establecer unas normas que al mismo tiempo que alientan el crecimiento, garanticen la seguridad del pequeño y preserven su autoridad como padres. Si nace otro hijo, el sistema familiar se vuelve más complejo y diferenciado, instaurándose un nuevo subsistema, el fraterno.

En el momento en que los hijos empiezan su etapa de escolarización, la familia tiene que relacionarse con el sistema escolar. Surgen nuevas reglas sobre quién debe ayudar en los

deberes y cómo lo hará, cuánto tiempo dedicarán los hijos al estudio, y cuánto al ocio, a qué hora se acostarán y cómo se considerarán las calificaciones escolares (Minuchin, 1984; citado por Ochoa de Alda, 1995).

El matrimonio con hijos adolescentes debe hacer más flexibles las normas familiares y delegar algunas funciones en los hijos para que empiecen a tomar decisiones por sí mismos. Pero no hay que olvidar que los padres junto con la concesión de más autonomía, también deben exigir más responsabilidad a sus hijos.

La evolución alcanza un punto clave en la época en que los jóvenes comienzan a "abandonar" el hogar. En ese momento, los padres han de permitir la marcha de los hijos y asumir el impacto que les provoca su partida. Por su parte, éstos ahora volcados hacia intereses extra familiares, deben poseer habilidades adecuadas para relacionarse socialmente y adquirir competencia profesional (Carter y McGoldrick, 1989; citados por Ochoa de Alda, 1995).

- La segunda pareja. Cuando los jóvenes se emancipan, los padres han de retomar su relación como pareja, que ha estado mediatizada por los hijos durante muchos años. Normalmente, se tienen que enfrentar a la jubilación, a la separación y muerte de seres queridos y a la suya propia. En circunstancias en que existe deterioro físico o psíquico, los roles de cuidadores se invierten, de forma que son los hijos los que tienen que hacerse cargo de sus padres enfermos; aunque en ocasiones uno de los cónyuges presenta buenas condiciones de salud que le permiten atender a su esposo/a enferma/o. Es importante que, en este periodo, los hijos sean capaces de transmitir a sus progenitores aquellas cosas positivas y valiosas que les han legado, y que los padres encuentren significado a su propia vida, para lo cual necesitan poseer cierta capacidad de introspección.

5.7 Enfoque Trigeneracional o Intergeneracional

La familia es un sistema en evolución, y es importante hablar de su dimensión temporal. A partir de la década de los años cincuenta, se habla del enfoque evolutivo de la familia.

Donde se adopta la perspectiva multigeneracional, que considera a la familia nuclear como un subsistema que es influenciado por un sistema trigeneracional mayor; Mc Goldrick y Carter en Scabibi, 1985 (citados por Campanini y Luppi, 1989).

Bowen, afirma que el proceso de proyección de la familia continua a través de múltiples generaciones.

Steinglass (1987), menciona que el desarrollo de la familia es de carácter circular y que las familias son sistemas multigeneracionales.

Las personas no pueden sino, estar influenciadas por su historia. Poseen un bagaje estocástico (memoria) relacionado a modos de solucionar conflictos. Estos modos de relación están condicionados y provienen de los precedentes sistemas de aprendizaje (Framo1996). Esta afirmación apoya la hipótesis planteada por McGoldrick que afirma "... patrones relacionales en la generación previa pudiesen proveer modelos implícitos para el funcionamiento familiar en la próxima generación "(McGoldrick, 1985, Pág. 6).

Andolfi y Angelo (1989), adoptan un pensamiento de tendencia evolutiva que encuadra al individuo en su dimensión trigeneracional. La lógica que sustenta esta visión afirma que este es un modo de comprender mejor al individuo, a través de sus modalidades específicas de relacionarse con su propia familia trigeneracional. Los autores indican que un sistema familiar no constituye una realidad bidimensional simple, sino una realidad tridimensional mucho mas compleja, en la cual la historia de las relaciones del pasado se devela en el presente. "Los contenidos del vínculo dual se van construyendo, entonces, sobre la base de otros vínculos relacionales, aunque no siempre visibles de sus alternativas en el tiempo y definen las expectativas que deberían hallar respuesta dentro la relación" (Andolfi y Angelo, 1989, Pág. 46).

Dentro este enfoque, que contempla el aspecto histórico evolutivo de la familia adquiere una clara importancia el concepto de mito individual y mito familiar.

5.7.1 Mito Individual

Cada persona elabora relatos sobre su propia experiencia, vinculando datos y llenando huecos de información para construir una realidad funcional respecto a sus necesidades emotivas.

"En el mito coexisten elementos reales y elementos fantásticos y que unos y otros contribuyen a construir una realidad funcional para determinadas necesidades emotivas del hombre, en primer lugar la de dar sentido a un conjunto de sucesos ambiguos y causales que resultan tanto más amenazadores cuanto menos puede reconocerse en ellos una intencionalidad.

En cualquier relación se llega a crear un mito, ya sea antes o después, por el hecho de que en toda relación queda un margen de ambigüedad, de inexpresado, en el que los huecos de información en el proceso de construcción del vínculo y del conocimiento mutuo son llenados mediante la formación de estereotipos que tratan de inducir a los participantes a comportamientos específicos, funcionales para el mantenimiento del vínculo" (Andolfi, 1989 Pág.100).

5.7.2 Mito Familiar

También en la familia se construyen a partir de los ritos familiares, creencias compartidas acerca de cada miembro y de sus relaciones recíprocas que actúan como un código para interpretar la experiencia, como un factor de cohesión, como un "mandato" atribuido a cada miembro.

A decir de Andolfi "el mito familiar" esta construido por una serie de creencias, bastante bien integradas y compartidas por todos los miembros de la familia, que atañen a cada uno de estos y a sus posiciones recíprocas dentro de la vida familiar. Estas creencias no son cuestionadas por ninguna de las personas interesadas, no obstante las evidentes distorsiones de la realidad que suelen entrañar.

Por ende los mitos familiares reposan sobre factores emotivos situados en la base de las atribuciones de significado y utilizan contenidos de particular relevancia en el contexto

social y religioso de pertenencia y que volvemos a encontrar en la construcción de las mitologías populares.

Ambos tipos de mitos (individual y familiar) están interconectados y funcionan a la par. Igual que las reglas son la expresión de una estructura, mostrando cierta rigidez a pesar de que se construyen y modifican en el tiempo.

Lo anteriormente expuesto tiene una clara relación con lo que es la elección de pareja, pues cuando cada una de las personas busca a su hombre o mujer ideal, introduce elementos míticos en las personas y en las situaciones correspondientes es decir, atribuye cualidades en parte imaginarias, poniéndolas en el contexto mítico de la propia historia personal, a esto es a lo que se viene a llamar la semejanza o la complementariedad de la necesidad.

Framo, 1996; que también es representante de este enfoque al cual denomina como Enfoque Trigeneracional, afirma que las dificultades personales ya sean conyugales, parentales, se consideran fundamentalmente, deseos de reparación, tendentes a afrontar, corregir, dominar, revivir o anular paradigmas relacionales perturbadores procedentes de la familia de origen.

" Al escoger sus relaciones intimas, como la elección de pareja por ejemplo, la gente intenta dar una solución interpersonal a sus conflictos intra psíquicos" (Framo, 1996, Pág. 20). En consecuencia la elección de pareja vendría a ser una forma real de dar solución a las necesidades emotivas insatisfechas o dar un continuum de los roles adoptados.

" La mayoría de las personas no ven a sus esposos (as), hijos o compañeros íntimos como son realmente porque se interponen antiguos espectros; los otros significativos de hoy son brumosos representantes de las figuras del pasado, y se reacciona ante ellos como si constituyesen aspectos escindidos del si mismo" (Framo,1996).

"La gente trata de resolver conflictos intra psíquicos que derivan de su familia de origen a través de su cónyuge e hijos. En gran medida, se considera que las dificultades maritales y parentales son formas de elaborar las pautas de relación heredadas de la familia. (Framo, 1996, Pág. 113).

5.7.3 Teoría de las relaciones objetales

Framo (1996) toma como base la teoría de las relaciones objetales de Fairbairn (1952), para hacer comprender su enfoque intergeneracional.

La teoría de las relaciones objetales postula la necesidad humana de una relación satisfactoria; el placer deriva de la búsqueda del objeto, y la agresión es la reacción ante la frustración cuando el objeto específico buscado no produce la satisfacción deseada.

El ser humano incorpora dentro de su psiquis el mundo de los objetos internos, cuyos elementos son las experiencias primarias de la niñez, con figuras significativas **que** proporcionaron afecto y cuidados o que tal vez no fueron del todo satisfechas llegando a significar o internalizar objetos necesitados y odiados a la vez. De manera que estos objetos internos se conservan como introyecciones o representaciones psíquicas de los objetos externos, y obran como modelos y patrones de las futuras relaciones íntimas como las del cónyuge o parentales. El ser humano alberga en su mente el "objeto malo", con sus aspectos necesarios y excitantes (objeto libidinal), y sus aspectos frustrantes y rechazantes (objeto antilibidinal), que son reprimidos. Los objetos buenos se retienen como recursos gratificantes, y el yo central puede amar de manera segura al objeto ideal, que es el núcleo del objeto original despojado de sus elementos excitantes y frustrantes. El objeto ideal se personifica en la idealización de un progenitor o de un objeto romántico.

De este modo propone Framo (1996), que los conflictos intra psíquicos provenientes de la familia de origen se repiten, se reviven, se crean defensas contra ellos o se superan en la relación con el cónyuge, los hijos o cualquier otro ser íntimo. Los cónyuges, en particular, pueden tener mutuas reacciones transferenciales muy distorsionadas, que a veces generan expectativas y comportamientos maritales que parecen extravagantes.

(Dicks, 1967) citado por Framo (1996) afirma que los miembros de la pareja se seleccionan mutuamente sobre la base de redescubrir los aspectos perdidos de sus relaciones objetales primarias, que han escindido y que, al involucrarse con su pareja vuelven a vivenciar mediante la identificación proyectiva. Al mismo tiempo corrobora Framo "La pareja elegida gracias a este radar emocional debe estimular la recreación

del sueño infantil de amor incondicional, a la vez, el futuro consorte debe parecerse lo bastante al objeto interno malo como para permitir ser penetrado por los antiguos odios. Por lo general las personas no eligen la pareja que quieren, sino que reciben la pareja que necesitan. Se "escoge" una pareja que, según se espera, le permitirá al individuo eliminar, reproducir, controlar, superar, revivir, cicatrizar, dentro de un marco diádico, lo que no pudo saldarse internamente. Por consiguiente, los íntimos, el esposo, los hijos, etc., son en parte sucedáneos de antiguas imágenes, encarnaciones e introyecciones que permanecían enterradas desde mucho tiempo atrás" (Framo 1996 Pág.133).

5.8 Enfoque Estructural de la Familia

El marco **referencial** de un abordaje estructural de familia, se basa en un cuerpo de teoría y técnicas que estudian al individuo en su contexto social. Este enfoque intenta modificar la organización de la familia. Asumiendo que cuando se transforma la estructura del grupo familiar, se modifican las posiciones de los miembros y como resultado se modifican las experiencias de cada individuo.

Este abordaje de la familia es propuesto por Minuchin, Montalvo y Aponte entre otros.

Estructura

La familia es un sistema que en curso del tiempo ha elaborado pautas de interacción. Estos patrones constituyen la estructura familiar, que a su vez rige el funcionamiento de los miembros de la familia, define las conductas y facilita su interacción recíproca (Minuchin y Fishman, 1994).

"La estructura familiar es el conjunto invisible de demandas funcionales que organizan los modos en que interactúan los miembros de una familia. Una familia es un sistema que opera a través de pautas transaccionales. Las transacciones repetidas establecen pautas acerca de qué manera, cuándo y con quién relacionarse, y estas pautas apuntalan el sistema" (Minuchin, 1986, pág. 86).

Jerarquía

"La jerarquía es un concepto estructural por el que se clasifican el poder y la autoridad relativos de los individuos, subsistemas de la familia y se señalan las fronteras entre ellos" (Minuchin, 1986).

Las pautas transaccionales regulan la conducta de los miembros de la familia. Son mantenidas por sistemas de coacción. Esto significa que existen reglas universales que gobiernan la organización familiar. Donde existe una jerarquía de poder basada en niveles de autoridad diferentes (Minuchin, 1986).

Subsistemas

Se entiende por subsistema, aquellas sub-estructuras mediante las cuales el sistema familiar se diferencia y desempeña sus funciones. La organización en sub-unidades de una familia, pueden ser conformadas por generación, sexo, interés, función y otros (Minuchin, 1986).

Límites o Fronteras

Los límites de un subsistema están constituidos por las reglas que definen quiénes participan, y de que manera lo hacen (Minuchin, 1986). Están asociados al grado de permeabilidad de los límites interpersonales y personales dentro la familia (Andolfi, 1989).

Se utiliza también el concepto de fronteras con respecto al grado de separación adecuada entre los miembros individuales de la familia y entre distintas generaciones.

Triángulos

Triángulo es "... un término utilizado para describir una disfunción, como la desviación del conflicto entre dos partes a través de una tercera. A medida que crece la tensión, los

tres miembros se acercan y se alejan entre sí mediante acciones predecibles destinadas a reducir la tensión y evitar que quede expuesto directamente el conflicto básico, el que podría dividir al dúo original" (Minuchin. 1986). Un sistema de dos personas puede ser estable mientras exista calma, pero cuando la ansiedad se incrementa, éste inmediatamente involucra la otra persona vulnerable para convertirse en triángulo (Bowen. 1991).

El objetivo del triángulo es el de disipar la ansiedad de la pareja. Es disfuncional en el sentido que ofrece estabilidad sin la resolución del conflicto en la relación de la pareja. Pueden existir también triángulos que son transmitidos a través de las generaciones.

Reglas

La familia, tiende a obtener alguna forma de estabilización a través de continuos acuerdos relacionales. A estos acuerdos, se les da el nombre de reglas, su función esencial es la de limitar las conductas individuales. Toda familia establece reglas específicas de funcionamiento que rigen su organización y el funcionamiento global (Campanini y Luppi, 1989).

Aglutinamiento o Fusión

El término fusión, indica la falta de nitidez de los límites personales.

Las familias aglutinadas también llamadas involucradas, concentran su energía en lo interno, donde se aumenta compromiso progresivo de sus componentes, las distancias se reducen y las fronteras se confunden (Campanini y Luppi, 1989). Se puede decir que el costo de este compromiso excesivo hacia la cohesión del grupo, no permite la individuación y autonomía de sus miembros.

Función

La función representa el conjunto de las conductas que dentro de una relación satisfacen las demandas recíprocas, según las familias, puede cobrar una connotación positiva o negativa. La función cobra una connotación negativa cuando su asignación es rígida e irreversible o cuando entra en contradicción con la función biológica. Esto determina una alienación progresiva del individuo más involucrado, a expensas del desarrollo de su espacio personal (Andolfi y Angelo, 1989).

5.9 Enfoque Narrativo

Este enfoque plantea que las personas construyen su identidad a partir de las experiencias familiares y la narrativa las conserva. La narrativa no es otra cosa que la forma como las personas se narran, se relatan sus propias historias. Dentro esta narrativa existe lo que M. White y Epston (1980) llaman el "relato dominante" que es el significado o la interpretación, que las personas dan a los hechos sobre sus vidas que vendría a determinar su comportamiento.

Es evidente que el sentido de significado y continuidad que se logra a través de la narración de las experiencias tiene un precio. Una narración no puede abarcar jamás toda la riqueza de nuestra experiencia vivida.

La experiencia vital es más rica que el discurso. Las estructuras narrativas organizan la experiencia y le dan sentido, pero siempre hay sentimientos y experiencias vividas que el relato dominante no puede abarcar. (White y Epston. 1980).

La estructuración de una narración requiere la utilización de un proceso de selección por medio del cual dejamos de lado, de entre el conjunto de los hechos de nuestra experiencia, aquellos que no encajan en los relatos dominantes que nosotros y los demás desarrollamos acerca de nosotros mismos. Así, a lo largo del tiempo y por necesidad, gran parte de nuestro bagaje de experiencias vividas quedan sin relatar y nunca es "contada" o expresada. Permanece amorfo, sin organización y sin forma. (White y Epston .1980).

Todo lo expuesto tiene un impacto directo sobre la elección de pareja, pues es en la familia de origen donde se configuran las narraciones y a la hora de elegir a la pareja las narraciones previas pesan y condicionan éxitos o fracasos.

"Es cierto que la pareja se construye con las familias de origen como referencia a veces positiva, inspirando la reproducción de ciertos modelos, a veces negativa, motivando evitaciones o buscando compensaciones. Si tales mecanismos son apremiantes, aumentan la probabilidad de una instrumentación conyugal y, en consecuencia, del desencuentro, el desamor y la disfuncionalidad, pero no siempre ocurre así. A veces la pareja funciona como tabla de salvación a poco que el ecosistema, resulte suficientemente propicio" (Linares 1996, Pág. 6).

5..9.1 Creencia o Constructo

La palabra "creencia" contiene la idea de un conjunto perdurable de interpretaciones y premisas acerca de aquello que se considera como cierto; segundo, relacionado con el primero es que, existe un componente emotivo o un conjunto de afirmaciones básicamente emocionales acerca de lo que "debe" ser cierto.

"El **constructo** no es tan solo una percepción, sino que además sirve para guiar el curso de nuestras acciones. El **constructo** y la acción que se deriva de el están dialécticamente relacionados, en el sentido de que las consecuencias de las acciones, a la vez que están construidas por las acciones siguientes, forman la base de estas ultimas" (G. Kelly, 1955 citado por Dallos, 1996).

"... lo más importante es el conjunto de supuestos o premisas habituales que se hallan implícitas en las relaciones entre las personas y su entorno, y que pueden ser verdaderas o falsas... premisas que rigen la adaptación (o desadaptación) al medio físico y humano" (Bateson 1972, citado por Dallos, 1996).

5.9.2 Sistemas Personales de Constructos

Las personas construyen significados para entender lo que ocurre a su alrededor. No es que simplemente los significados están "fuera" y las personas los absorben; la gente "crea" el sentido de las cosas, intenta dar significado a los sucesos que experimenta, a las acciones de los demás y a las suyas propias.

" Cada uno de nosotros tiene un sistema personal de constructos, a través de los cuales percibimos el mundo. Esto representa una forma de organización o estructura cognitiva interna que es única para cada individuo. Por tanto cuando nos comunicamos con otras personas, nunca debemos asumir que los demás han entendido lo que hemos dicho, de la misma forma que lo entendemos nosotros. En lugar de esto lo que sucede es un proceso bidireccional de negociación mediante el cual llegamos a significados compartidos o los creamos" (G. Kelly, 1955 citado por Dallos, 1996 Pág.21).

Dicho de otro modo: el hombre, a través de sus receptores sensitivos, recoge informaciones sobre sí mismo y sobre su entorno. Después procede a descodificar tales informaciones, asignándoles un valor arbitrario, ya que depende de su propio sistema de descodificación. Construye, entonces, el mundo que le conviene, recreando una realidad que será la suya y que, seguidamente, habrá de compartir. Crea así una realidad verdadera que organiza sus acciones y sus pensamientos. El modelo del mundo es el mapa que le sirve para situarse en la realidad, igual que le sirve el mapa de determinado territorio al viajero que necesita saber dónde se encuentra. Perrone y Nannini (1997).

"Un sistema de creencias es más que un modelo del mundo, ya que supone haber integrado en su mapa un orden del mundo establecido por las generaciones precedentes, el que por otra parte resulta compatible con la propia clave personal de descodificación". (Perrone y Nannini. 1997, pág. 50).

5.9.3 Sistemas de Creencias o Constructos Familiares

Las personas que forman parte de una familia crean su propia realidad social. Se podría decir que ello engloba tres aspectos relacionados entre sí, la conducta, las creencias y las

emociones. Están enlazados de forma que con ellos la familia intenta dar sentido a su mundo, encontrar un significado a las acciones de los demás y a las suyas propias, y construir así su repertorio de opciones.

Las creencias o constructos no determinan únicamente los procesos y la dinámica familiar, sino que las conductas que se producen como resultado de ellos sirven a cambio para mantenerlos.

" Los constructos familiares constan de dos partes: una constitutiva, que es lo que una acción concreta significa y una regulativa, que es lo que se va hacer al respecto. Desde este punto de vista, un constructo incluye una prescripción, no solo acerca de lo que significa un suceso, sino también con relación al curso de acciones sugerido" (G, Kelly, citado por Dallos, 1996).

Desde este punto de vista, cada uno de los miembros de una familia tiene un conjunto de creencias acerca de estas y de las relaciones que se producen en su seno. Sin embargo, estas creencias se proyectan a su vez en las relaciones familiares.

(Laing. citado por Dallos, 1996) sugiere, hay un espiral de influencias que incluye varios conceptos esenciales asumidos en común, aunque puede que esto se produzca a nivel inconsciente.

Es decir, que las creencias de un grupo de personas que mantienen una relación estrecha entre si, son compartidas y al mismo tiempo tienen implicaciones individuales. Por lo tanto, la interacción de creencias o constructos, regula las acciones de los miembros en la familia.

Ahora, la dinámica de cada familia esta relacionada con la construcción que estos utilizan.

Si bien la familia comparte un sistema de creencias o de que construye y comparte una realidad social, esto no debe interpretarse como que el concepto de constructos familiares supone que la gente esta sencillamente de acuerdo. Pueden existir desacuerdos pero lo más probable es que exista un meta acuerdo acerca de las posibles formas en que puede construirse la acción. En otras palabras, habrá una coincidencia acerca del plan general de la familia, en términos de cuales serán las cuestiones que se consideraran lo bastante importantes como para disentir acerca de ellas (por eso se dice

que los miembros de una familia anticipa lo que el otro miembro va hacer). Dallos, (1996).

"La familia es un sistema de autogobierno que se controla a sí misma según las reglas establecidas a lo largo de un periodo de tiempo por medio de un proceso de ensayo y error" (Palazzoli y otros 1978, citado por Dallos, 1996).

5.10 Las Dobles Coerciones Recíprocas en la Pareja

La Doble Coerción, aplicada a la pareja es cuando el individuo esta implicado en una relación intensa, en la cual es, para él, de una importancia vital determinar con precisión el tipo de mensaje que le es comunicado, a fin de responder a él de una manera apropiada.

Esta preso en una situación donde el otro (su pareja) emite dos tipos de mensajes, de los cuales uno contradice al otro. Por ejemplo la demanda explícita de cada miembro en una pareja o "programa oficial" (Mony Elkaim, 1995); puede ser: la esposa quiere que su marido este más próximo o cerca de ella; el esposo anhela que su mujer lo reconozca, lo valore. Ahora bien para cada uno de ellos el "programa oficial" se oponía a una creencia que ellos habían elaborado en base a sus experiencias pasadas, básicamente en la familia de origen, a lo que el mismo autor denomina "mapa del mundo", con estos mapas contruidos a partir de experiencias anteriores los miembros de una pareja perciben su presente. En el ejemplo anterior la esposa tenía la convicción de que el abandono era inevitable y el esposo tenía la certidumbre de ser rechazado, hiciera lo que hiciese. Entonces la persona es incapaz de comentar los mensajes que le son transmitidos, a fin de reconocer de qué tipo es aquél que debe responder, dicho de otro modo no puede enunciar una proposición metacomunicativa.

En el ciclo de las dobles coerciones, este tipo de comunicación no es forzosamente incongruente, sino que corresponde a una coherencia interna del sistema en el cuál surge.

“... para que tal comportamiento se mantenga y amplifique, será necesario, sin embargo que tenga una función no solamente con respecto al pasado de uno de los protagonistas

de la pareja, sino también con respecto al sistema de la pareja en su conjunto. Los elementos pasados no entrañan automáticamente la repetición o la amplificación de un comportamiento; esta repetición o esta amplificación no aparecen sino cuando , más allá de su función en una economía personal, estos elementos históricos fortalecen las construcciones del mundo del compañero y desempeñan un papel en un contexto sistémico más amplio. En las parejas, este movimiento se opera en ambos sentidos, y las dobles coerciones son recíprocas". (Mony Elkaim. 1995, pág. 6).

5.11 Las lealtades invisibles en la familia

Los compromisos de lealtad son como fibras invisibles pero resistentes que mantienen unidos fragmentos complejos de conducta relacional. Tanto en las familias como en otros grupos el compromiso de lealtad fundamental hace referencia al mantenimiento del grupo mismo. Ahora, el concepto de lealtad dentro las familias es totalmente relativo, ya que cada familia tiene su propia estructura de valores; en muchas familias los actos delictivos del hijo por ejemplo pueden crear un sentido de lealtad familiar de desafío hacia la sociedad. (Boszormenyi y Spark . 2001, pág.180)

Las familias tienen sus propias leyes, en forma de expectativas compartidas no escritas. La lealtad como actitud individual abarca la identificación con el grupo, la internalización de las expectativas familiares y los mandamientos en el individuo leal que pueden proporcionar fuerzas psicológicas estructurales que ejercen coerción sobre el sujeto, sobre todo por el componente de obligación, traducido en un sentimiento de deber, ecuanimidad y justicia en los miembros comprometidos por esa lealtad.

La incapacidad de cumplir las obligaciones genera sentimientos de culpa que constituyen, entonces, fuerzas secundarias de regulación del sistema. Por lo tanto, la homeostasis del sistema de obligaciones o lealtad depende de un insumo regulador de culpas. Al hablar de culpa no estamos refiriéndonos a una "patología" de sentimientos neuróticos de culpa. Simplemente, se hace referencia al hecho de la deuda existencial que surge como resultado de haber recibido cuidados paternos de otros, de manera confiable o aún cuando las primeras relaciones se experimentan como malas,

destructivas e inadecuadas el individuo sigue sintiéndose obligado, con necesidad de pagar una deuda. Boszormenyi y Spark (2001).

La fase de enamoramiento y comienzos del matrimonio renueva las esperanzas de contar con un progenitor "idealizado" que provee aquello que uno busca y necesita eternamente, o nos compensa por ello. Si las expectativas y exigencia son abrumadoras e imposibles de satisfacer entonces resulta inevitable que el cónyuge sea fuente de frustraciones y decepción. Los siguientes blancos de importancia al alcance de uno son en consecuencia los hijos, de ahí que se habla dentro las relaciones familiares de una fusión polarizada de roles, este hecho de usarse uno al otro no siempre es conciente, así el miembro destacado socialmente puede depender del desempeño del miembro enfermo o delincuente, o la esposa que para sentirse héroe o salvadora, depende del alcoholismo de su esposo, etc.

Por mucho que queramos desprendernos de la carga del pasado, la estructura básica de nuestra existencia y la de nuestros hijos sigue estando determinada, al menos parcialmente, por las cuentas sin saldar de las generaciones pasadas, por tanto los orígenes de los compromisos de lealtad son de naturaleza típicamente dialéctica (Boszormenyi y Spark . 2001, pág. 67).

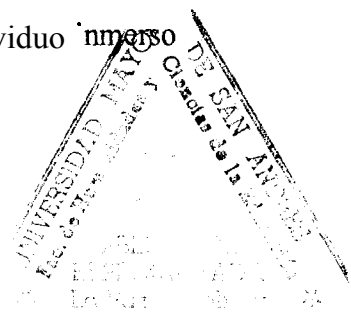
5.12 El Individuo y la Pareja

5.12.1 El Individuo

Todo individuo es una configuración única de motivaciones, cualidades, intereses y valores; un sistema subjetivo sumamente personalizado que interpreta y da significados (Campanini y Luppi, 1989).

A primera vista parecería que el enfoque sistémico se interesaría sólo por la familia y los sistemas sociales. Han existido críticas mencionando que este enfoque no toma en cuenta la individualidad de las personas y solo ve relaciones. Pero para el enfoque sistémico el individuo es de gran importancia, pero le interesa ver al individuo inmerso

01812



en un sistema familiar. Donde los patrones de interacción familiar son los que continuamente crean al individuo.

El enfoque familiar no solamente atiende a los procesos internos de los individuos, sino que le interesa la relación entre conducta individual y el campo dentro del cuál esta se expresa (Macías en Velasco 1988). Según Andolfi y Angelo (1989), existe la perspectiva en la cual se puede articular el individuo-sujeto con la totalidad. Además este planteamiento apunta al cuestionamiento de cada miembro de la familia y el compromiso con su momento vital.

Los mismos autores (1989), afirman que aunque la familia es la unidad de observación que sirve de sustento a sus indagaciones, el principal interés es el investigar al individuo y su conducta por medio de la comprensión de su desarrollo en el seno del sistema familiar.

5.12.2 Diferenciación

La familia es un sistema activo y en transformación; es un organismo complejo que se modifica en el tiempo a fin de asegurar continuidad y crecimiento psicosocial a los miembros que lo componen. La necesidad de diferenciación, entendida como necesidad de expresión de sí-mismo, se integra con la necesidad de cohesión y de mantenimiento de la unidad de grupo en el tiempo. De esta manera se hace posible que el individuo, con la seguridad de pertenencia a un grupo familiar suficientemente cohesionado, se diferencie poco a poco emocionalmente de los padres, esto es que se desvincula lentamente de la fusión inicial con los padre y se mueve hacia su propia autonomía emocional, en este proceso se volverá cada vez menos esencial para el funcionamiento de su sistema familiar de origen. Para que pueda separarse de este y pueda asumir funciones diferentes en un sistema nuevo (Andolfi y Angelo,1989).

Ahora este proceso depende, por lo menos inicialmente de cómo a su vez los padres se diferenciaron de sus respectivas familias de origen pues el sí-mismo de una persona se diferencia sobre la base del grado de diferenciación de los padres y del clima emocional predominante en la familia de origen. El grado de diferenciación determina el estilo de

vida de una persona. El nivel de diferenciación se repite en el matrimonio, tras el cual, el sí-mismo está ligado emocionalmente a los padres en la generación pasada, al cónyuge en el presente y a los hijos en la futura; esto es que por ejemplo al mismo tiempo que una mujer es esposa, es también hija y madre.

Son muy variados los modos en que las personas afrontan su apego emocional a los padres. Se debe recordar que el apego existe en todos los grados de intensidad posibles. El grado de apego emocional no resuelto equivale al grado de indiferenciación. Cuando más bajo es el nivel de diferenciación, más fuerte es el apego emocional no resuelto a los padres y más intensos son los mecanismos destinados a controlar la indiferenciación; estos mecanismos internos pueden generar una serie de complicaciones en las personas, como por ejemplo trastornos emocionales como la depresión disfunciones sociales como el alcoholismo, etc. Bowen (1991).

"No es posible unirse en forma más satisfactoria si primero uno no se ha separado de un esquema de relación en el que cada uno de los participantes no esta en condiciones de reconocer su propio espacio personal" (Andolfi y Angelo 1989, Pág.46).

5.12.3 La Pareja

El matrimonio representa la unión de dos sistemas familiares (Mony Elkaim, 1995). Los nuevos compañeros, individualmente, traen un conjunto de valores y expectativas, tanto explícitos como implícitos. Para que la vida en común sea posible, es preciso que estos dos conjuntos de valores se concilien de manera gradual. Cada cónyuge debe resignar una parte de sus ideas y preferencias. Esto significa, perder individualidad para ganar la satisfacción de sus necesidades psicológicas. Regulando la relación de la nueva configuración con las familias de origen, los amigos, en el ámbito laboral y otros espacios vitales. Para este fin, la pareja elabora modalidades y reglas propias para su funcionamiento, normas que tienen que ver con la intimidad, jerarquía, cooperación y otros. (Minuchin, 1986).

5.12.4 Pareja y Familia de Origen

Los ciclos conductuales en cada familia son gobernados por un sistema de creencias que se compone de una combinación de actitudes, supuestos básicos, expectativas, prejuicios, convicciones y creencia, apartados a la familia nuclear por cada progenitor, a partir de su familia de origen. Estas creencias individuales se entrelazan para formar las premisas rectoras que gobiernan a la familia. Dallos (1996).

Los roles, funciones, estilos comunicacionales y los guiones de la vida familiar, se aprenden en el seno de nuestra familia de origen (Andolfi citado por Pinto, 1994). Donde los esposos comienzan un matrimonio con patrones de estilo de vida y niveles de diferenciación desarrollados en su familia de origen (Bowen, 1991). Además de que cada uno puede ser portador mas o menos consciente, de expectativas y proyectos que se colocan dentro de una función precisa que desempeña en el seno de la familia de origen (Andolfi, 1989).

5.12.5 La Pareja y la Sociedad

El matrimonio existe dentro de un contexto social y cultural. Un contexto social cambiante puede ser una fuente de oportunidad y un desafío al crecimiento personal. Pero ambos, el contexto social y la familia extensa pueden ser también, y usualmente son fuentes de estrés agudo y crónico para la familia.

“ La dinámica familiar es un reflejo de la dinámica social ". (Howells, citados por Ochoa de Alda, 1995).

5.12.6 La Pareja y la Familia Extensa

Andolfi y Angelo (1989), afirman que la mayoría de las parejas están envueltas en interrelaciones complejas con ambas familias extensas. Es imposible examinar el matrimonio sin investigar a la familia extensa. Estas relaciones influyen de modo vital el tipo de matrimonio que se formará .

6. CARACTERÍSTICAS DE LA INVESTIGACIÓN

La presente investigación es cualitativa, analítica- inductiva, dentro el enfoque sistémico.

La investigación cualitativa, permite ordenar y dar sentido a los datos obtenidos acerca de un fenómeno, prescindiendo de procedimientos de cuantificación. Provee una metodología sistemática y flexible para construir, sintetizar e integrar conocimiento científico. Esta metodología permite ir más allá de las expectativas lineales e integrar niveles de interacción para dar una explicación fundada en la realidad que tome en cuenta los sistemas y contextos que influyen ciertas conductas.

La naturaleza de esta investigación se centra en las experiencias personales y sus relaciones interpersonales. Objetivos que la investigación cualitativa permite profundizar, ya que esta intenta descubrir y comprender lo que subyace, los procesos, intenciones, significados y consecuencias. (Taylor, S. J. y Bogdan, R. 1987).

El alcoholico no se encuentra aislado, existen una serie de implicaciones, de orden social, económico, cultural y familiar. Si se acepta que el problema del alcoholismo puede tener varias causas, tal vez conjuncionadas, se deben aceptar que pueden existir también consecuencias en varios ámbitos, uno de ellos es la familia y dentro esta, específicamente las hijas.

La elección de pareja es un acontecimiento vital e importante en la vida de las personas pues determina en muchos aspectos su vida, sin embargo y al mismo tiempo las personas llegan a este momento de su vida, con ideas, creencias, esquemas de vida y expectativas ya bastante estructuradas o configuradas en base a su experiencia o vivencia anterior. El trabajo aquí descrito esta orientado a comprender este fenómeno desde el enfoque sistémico que nos ayudará a comprender la elección de pareja en hijas con padres alcohólicos.

Este trabajo pretende tener una visión holística, sistémica integrada de la elección de pareja en hijas de padres alcohólicos a través de un análisis cualitativo. Los datos de esta investigación serán obtenidos fundamentalmente a través de entrevistas. Es decir que se

trabajará con palabras. El análisis, los contrastes, los patrones y la verificación serán armados sobre la base de estas.

7. MÉTODO

7.1 Sujetos

En el presente estudio participaron tres sujetos, cuyas características requeridas para su inclusión fueron las siguientes:

Haber convivido con un padre que cumpla con los criterios diagnósticos de Dependencia del Alcohol según el DSM IV (ver Anexo 1).

Se estableció previamente que las edades de la población oscilarían entre los 30 y 45 años, de sexo femenino; porque se considera que entre estas edades las mujeres en general ya han elegido su pareja y la relación de pareja ya se ha consolidado por lo que se puede hablar ya de una verdadera elección.

Otro criterio de inclusión fue el grado de instrucción: bachiller, esto para homogenizar a los participantes.

La presencia de estas características fue verificada por la investigadora en una preentrevista. Conviene aclarar que los sujetos de investigación, asisten al grupo de autoayuda para familiares de alcohólicos, ALANOM y que los nombres utilizados son ficticios. La forma cómo fueron seleccionados los participantes de la presente investigación, fue mediante la asistencia de la investigadora a reuniones semanales de un grupo de ALANOM, donde se hizo invitaciones abiertas a los asistentes que quisieran participar en la investigación, posteriormente con las interesadas se seleccionó aquellas que cumplían con los requisitos investigativos.

Se trabajó sólo con tres sujetos ya que en la investigación cualitativa, un "grupo de uno" puede ser tan esclarecedor como una muestra grande, ya que lo que se busca no es una muestra significativa para generalizaciones estadísticas, sino se busca la reconstrucción de lo esencial en cada caso, es decir, se busca la profundidad de cada caso. (S. J. Taylor y R. Bogdan, 1987).

7.2 Lugar

El estudio se llevó a cabo en un consultorio psicológico privado. El ambiente contaba con tres sillones y un escritorio, lo cual contribuyó a dar un espacio apto para el trabajo terapéutico, con privacidad y sin interferencias.

7.3 Materiales e Instrumentos

Los instrumentos que se utilizaron en la etapa de preselección de los sujetos fueron: criterios Diagnósticos de Alcoholismo del DSM IV. Además del formato del Genograma (ver Anexo 2), que es una figura de información gráfica acerca de la familia, el cual nos permite tener información acerca de esta y sus relaciones a través de las últimas tres generaciones.

Se utilizaron entrevistas en profundidad o también llamadas entrevistas cualitativas, las cuales fueron gravadas como parte del proceso de recolección de datos. Estas entrevistas se caracterizan por ser flexibles y dinámicas, no directas, no estructuradas, no estandarizadas y abiertas; son reiterados encuentros cara a cara entre el investigador y el informante. En tanto método de investigación cualitativa las entrevistas en profundidad permiten conocer íntimamente a las personas, ver el mundo a través de sus ojos e introducirnos vicariamente en sus experiencias; comprender lo que quieren decir y crean una atmósfera en la cual es probable que se exprese libremente, dando lugar así a la expresión de sentimientos y emociones. Las entrevistas en profundidad representan una rica fuente de comprensión. (S. J. Taylor y R. Bogdan, 1987).

7.4 Procedimientos

Fase I: Construcción y Utilización de Sistema de Manejo de Datos.

La generación de las preguntas de investigación (ver pág. 6) fue resultado de la revisión de literatura fundamentalmente descriptiva acerca del alcoholismo, familia y elección de pareja. A partir de las preguntas de investigación ligadas al marco teórico, se planificó el

muestreo y la instrumentación. Se delimitó a la población y se instauraron los criterios de selección.

Una vez confirmado el acceso a los posibles casos, se explicó a los sujetos de estudio la naturaleza y los fines investigativos. Se mencionó la posibilidad del beneficio personal a través de un conocimiento de su historia familiar a través de los genogramas. Con las personas interesadas, se planificó una entrevista individual para confirmar datos y hacer una selección final de sujetos que cumplieran con los requisitos establecidos. Es importante mencionar que el diagnóstico de alcoholismo del padre, se hizo a partir de información brindada en este caso por las hijas.

Se firmó un contrato estipulando la utilización de la información y la protección de la privacidad de las personas involucradas.

Se realizó cinco entrevistas con cada sujeto, con interines de entre 7 y 10 días. La duración de cada entrevista varió entre 60 y 90 minutos. Dichas entrevistas fueron llevadas a cabo por la investigadora, dirigidas a indagar áreas específicas, que responderían a las preguntas de investigación. Se encomendaron tareas en los casos que fueran necesarias, primordialmente acerca de datos biográficos e información acerca de sus familias. Las entrevistas y tareas sirvieron para la construcción de la historia de vida y también para construir el genograma, que fue un instrumento de trabajo como así una construcción descriptiva.

Los planes de muestreo, instrumentación y el marco teórico fueron reconsiderados, después de las primeras experiencias de recolección de datos. Es decir, que el procesamiento de los datos en sí, llevaron a sumarios de ínterin que tuvieron efectos en la estructura de la investigación, modificando la visión para responder a los detalles nuevos que proporcionaron los sujetos (ver Fig. 1).

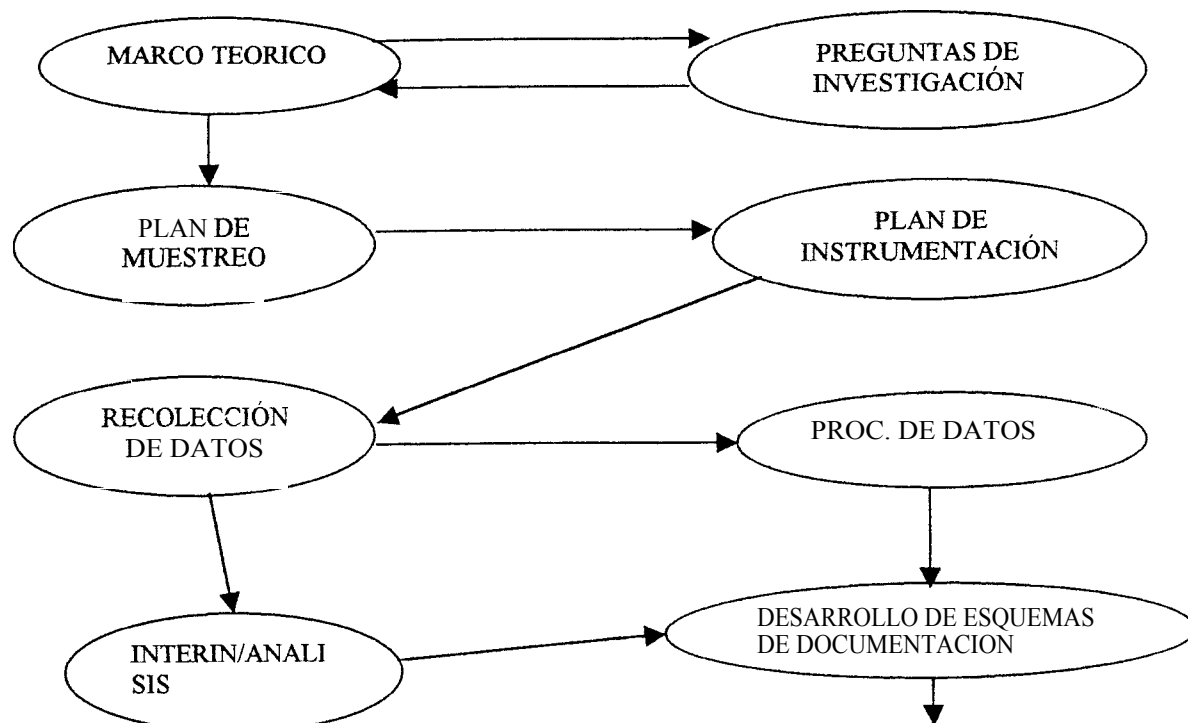


Fig. Sistema de Manejo de Datos

* LISTA DE CATEGORIAS

Se elaboró un esquema de categorización, para organizar la información por niveles, que toma en cuenta lo individual, familia de origen, familia nuclear y trigeracional. La codificación consistió en colocar códigos a los diferentes párrafos de las entrevistas transcritas. Para ser categorizadas secuencialmente: 1) Se descompuso, examinó, conceptualizó y codifico los datos provenientes de las entrevistas. 2) Se busco conexiones entre los códigos hallados, utilizando un esquema de categorización que toma en cuenta estrategias de acción (que se refiere a todas las conductas, actitudes adoptadas como estrategias frente a la solución de problemas), características (aspectos que caracterizan a las familias, en los cuatro niveles analizados), motivación/proceso (todos aquellos acontecimientos, conductas, hechos que se consideran fuente de motivación para el posterior comportamiento de las personas entrevistadas y en relación

al tema), consecuencias (hechos, acciones, percepciones, etc que se consideran como consecuencia de las experiencias de vida de las entrevistadas), experiencias/significados (el significado atribuido por las participantes a sus experiencias de vida) y sentimientos/emociones (referida a la parte emocional y sentimental en relación a sus experiencias de vida de las entrevistadas), 3) Se selecciono la categoría Central (que en este caso es la elección de pareja), relacionándola sistemáticamente a otras categorías.

NIVELES:

ELECCIÓN DE PAREJA/INDIVIDUAL

CAT/IND 1

CAT/IND: ESTRATEGIAS ELEC.-PAR/IND/EST 1.36, 1.56,
1.57, 1.120, 1.121, 1.122, 1.124

CAT/IND: SENTIMIENTOS-EMOCIONES ELEC.-PAR/IND/SENT-EMOC 1.22, 1.27,
1.28, 1.30, 1.31, 1.33, 1.58, 1.61, 1.64, 1.115, 1.116, 1.117, 1.119, 1.133, 1.135, 1.136

CAT/IND: EXPERIENCIAS-SIGNIFICADOS ELEC.-PAR/IND/EXP-SIGN 1.24, 1.35,
1.37, 1.62, 1.63, 1.65, 1.113, 1.114, 1.118, 1.123, 1.130, 1.137

CAT/IND: CARACTERÍSTICAS ELEC.-PAR/IND/CARAC 1.52, 1.55,
1.125, 1.126

CAT/IND: CONSECUENCIAS ELEC.-PAR/IND/CONS 1.29

CAT/IND: MOTIVACIÓN-PROCESO ELEC.-PAR/IND/MOT-PROC 1.23, 1.25,
1.26, 1.32, 1.34, 1.51, 1.53, 1.54, 1.59, 1.60, 1.127, 1.128, 1.129, 1.131, 1.132, 1.134, 1.138

ELECCIÓN DE PAREJA/FAMILIA DE ORIGEN

CAT/ORIG 2

CAT/ORIG: ESTRATEGIAS ELEC.-PAR/ORIG/EST 2.3, 2.10,
2.11, 2.66, 2.67, 2.68

CAT/ORIG: SENTIMIENTOS-EMOCIONES ELEC.-PAR/ORIG/SENT-EMOC 2.70, 2.84,
2.139, 2.143, 2.155, 2.156

CAT/ORIG: EXPERIENCIAS-SIGNIFICADOS ELEC.-PAR/ORIG/EXP-SIGN 2.1, 2.4, 2.6, 2.9,
2.12, 2.71, 2.74, 2.76, 2.79, 2.80, 2.82, 2.83, 2.85, 2.86, 2.87, 2.140, 2.142, 2.145, 2.148, 2.151,
2.152

CAT/ORIG: CARACTERÍSTICAS	ELEC.-PAR/ORIG/CARAC	2.2, 2.5, 2.8, 2.13, 2.15, 2.72, 2.77, 2.78, 2.81, 2.88, 2.141, 2.146, 2.147, 2.153, 2.154, 2.159, 2.160, 2.161, 2.162
CAT/ORIG: CONSECUENCIAS	ELEC.-PAR/ORIG/CONS	2.7, 2.14, 2.73, 2.75, 2.149, 2.150, 2.157, 2.158
CAT/ORIG: MOTIVACIÓN-PROCESO	ELEC.-PAR/ORIG/MOT-PROC	2.144

ELECCIÓN DE **PAREJA/FAMILIA** NUCLEAR **CAT/NUCL 3**

CAT/NUCL: ESTRATEGIAS	ELEC.-PAR/NUCL/EST	3.40, 3.42, 3.96, 3.108, 3.110
CAT/NUCL: SENTIMIENTOS-EMOCIONES	ELEC.-PAR/NUCL/SENT-EMOC	
CAT/NUCL: EXPERIENCIAS-SIGNIFICADOS	ELEC.-PAR/NUCL/EXP-SIGN	3.46
CAT/NUCL: CARACTERÍSTICAS	ELEC.-PAR/NUCL/CARAC	3.38, 3.39, 3.41, 3.43, 3.45, 3.47, 3.48, 3.49, 3.50, 3.90, 3.91, 3.93, 3.94, 3.97, 3.102, 3.103, 3.105, 3.106, 3.109, 3.111, 3.112
CAT/NUCL: CONSECUENCIAS	ELEC.-PAR/NUCL/CONS	3.44, 3.89, 3.95, 3.101, 3.104, 3.107
CAT/NUCL: MOTIVACIÓN-PROCESO	ELEC.-PAR/NUCL/MOT-PROC	3.92

ELEC. DE PAREJA/TRIGENERACIONAL CAT/TRIG 4

CAT/TRIG: ESTRATEGIAS	ELEC.-PAR/TRIG/EST	4.172
CAT/TRIG: SENTIMIENTOS-EMOCIONES	ELEC.-PAR/TRIG/SENT-EMOC	4.164
CAT/TRIG: EXPERIENCIAS-SIGNIFICADOS	ELEC.-PAR/TRIG/EXP-SIGN	4.99
CAT/TRIG: CARACTERÍSTICAS	ELEC.-PAR/TRIG/CARAC	4.16, 4.17, 4.18, 4.19, 4.20, 4.21, 4.98, 4.100, 4.163, 4.165, 4.167, 4.168, 4.169, 4.170, 4.171, 4.173
CAT/TRIG: CONSECUENCIAS	ELEC.-PARITRIG/CONS	4.166
CAT/TRIG: MOTIVACIÓN-PROCESO	ELEC.PAR/TRIG/MOT-PROC	4.174

Fase II: Construcción y utilización de esquema de documentación.

Posterior a la categorización de los datos, no necesariamente completos o acabados, el próximo movimiento fue hacia el análisis del caso. La estrategia general que se siguió fue la de construir, primero, un diagrama descriptivo para responder a las preguntas de la investigación. Los diagramas descriptivos se construyeron, sobre la base de redes de interacción y el genograma. Los datos categorizados fueron ingresados y, de ellos, conclusiones de tipo descriptivo fueron extraídas y verificadas. Con estas conclusiones en mano, diagramas explicativos (redes-despliegue), los datos categorizados, fueron construidas y extraídas las conclusiones explicativas (ver Fig. 2).

Como lo requiere el método, ambas conclusiones descriptivas y explicativas fueron retroalimentadas para su verificación y revisión con los sujetos que participaron en la investigación.

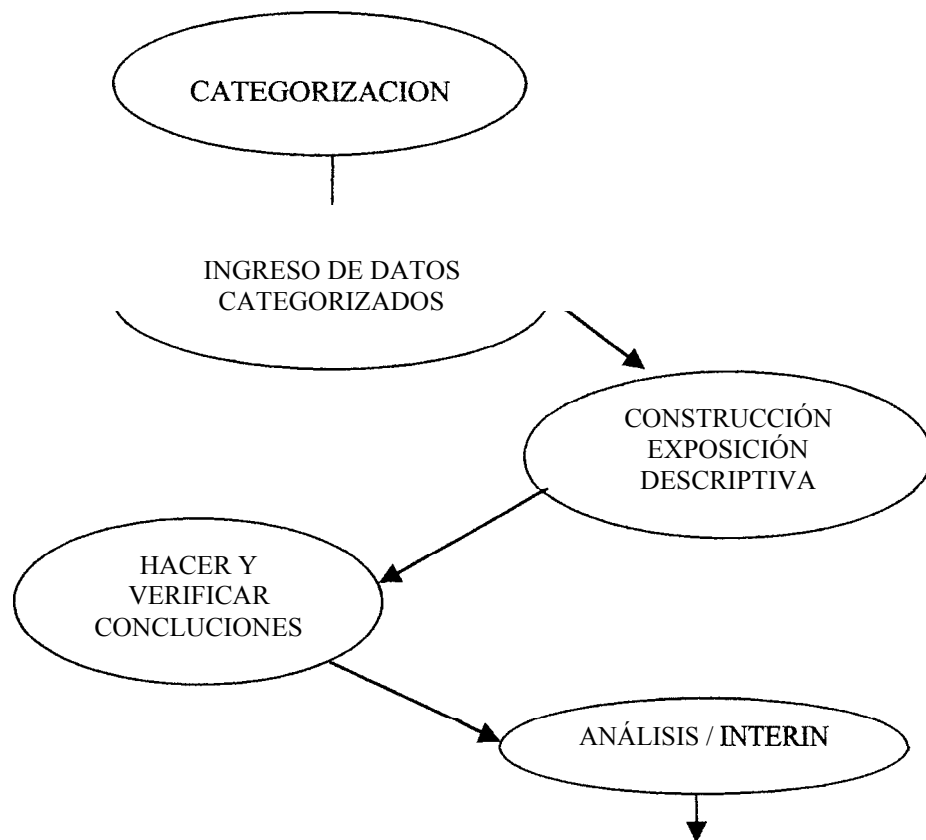


Fig. 2. Sistema de Esquema de Documentación.

Fase III: Generación de implicaciones para la teoría

El proceso anteriormente descrito, fue repetido con cada uno de los sujetos. Luego se realizó informes finales individuales, incluidos como resultados de la investigación. Una vez elaboradas generalizaciones que respondiesen y fuesen consistentes con los datos obtenidos. Se procedió a confrontar estos hallazgos con un cuerpo formalizado de conocimiento. La teoría conocida y desarrollada fue la sistémica, o también llamada teoría sistémica de las relaciones familiares. La última fase consistió en, extraer conclusiones finales. (ver Fig. 3).

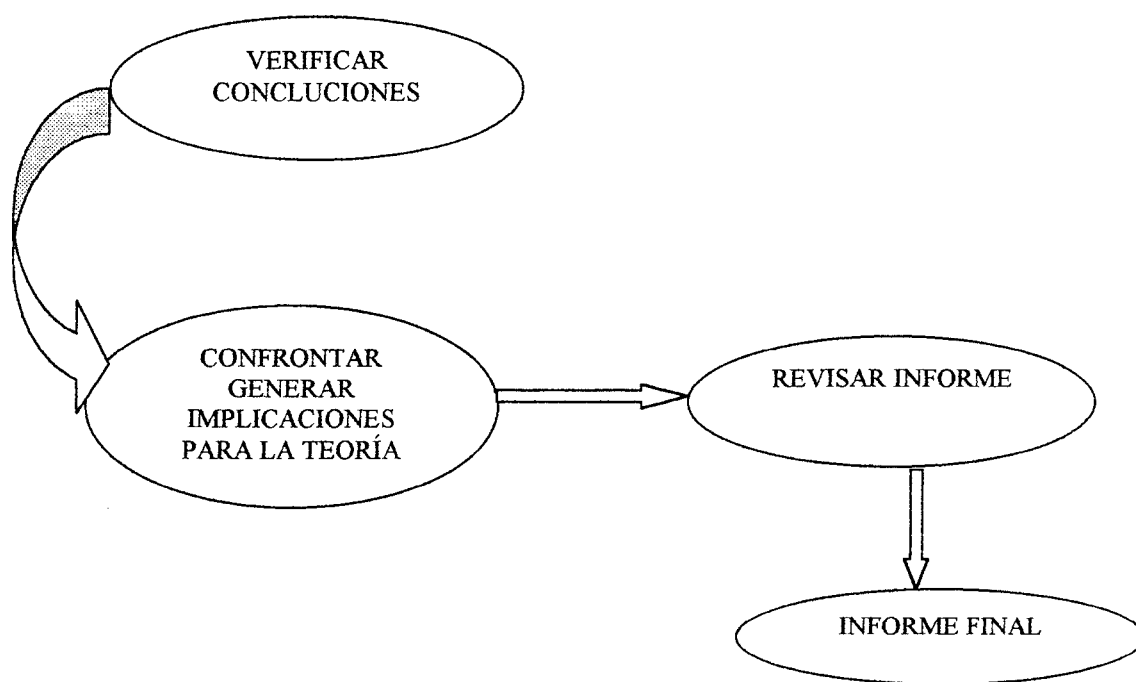


Fig. 3. Confrontación e implicación para la Teoría.

7.4.1 Proceso de Análisis de Datos

Si bien existieron tres fases investigativas que siguieron un orden cronológico. Es importante mencionar el carácter cíclico de esta investigación cualitativa. El análisis que se llevó a cabo consiste de tres corrientes de actividad interdependientes que son reducción de datos, exposición de datos y extracción y verificación de resultados (Miles y Huberman, 1994). Las cuales serán descritas a continuación, siguiendo los lineamientos de los autores mencionados anteriormente.

Reducción de Datos

Se refiere al proceso de seleccionar, focalizar, simplificar, abstraer y transformar los datos que aparecen en las transcripciones o notas de campo. Esta actividad es parte del análisis, son en sí elecciones analíticas, es una forma de análisis llamada también condensación.

Exposición de Datos

Genéricamente, un diagrama es una reunión organizada comprimida de información que permite extraer conclusiones y tomar acciones. Los diferentes diagramas son diseñados para reunir información de forma compacta, organizada y accesible de manera que el investigador tenga una visión acerca de lo que acontece, para extraer conclusiones o dirigirse al próximo paso del análisis. Así como la reducción de datos que implica decisiones analíticas el diseño del diagrama, su forma y su contenido es parte del análisis. La exposición de datos implica también reducción de datos.

Extraer Conclusiones y Verificación

Las conclusiones son parte del proceso desde sus inicios y estas son verificadas a medida que la investigación avanza; esta verificación puede ser tan breve como una reflexión que cruza por la mente del analista durante el proceso de escribir ,que es

cuando vuelve a sus notas de campo (ver Fig.5). La extracción de conclusiones se realiza con mente abierta y escepticismo. Las conclusiones finales no aparecen sino hasta que se termine toda la recolección de datos. Los significados que emergen de los datos tienen que ser "testeados", es decir, puestos a prueba para ver si son plausibles o no, sólidos, confirmables, es decir comprobados en su validez. En resumen el análisis de los datos implica: seleccionar, condensar, y transformar datos; exponer gráficamente los datos de forma organizada; extraer y verificar conclusiones sobre la base de los datos condensados.

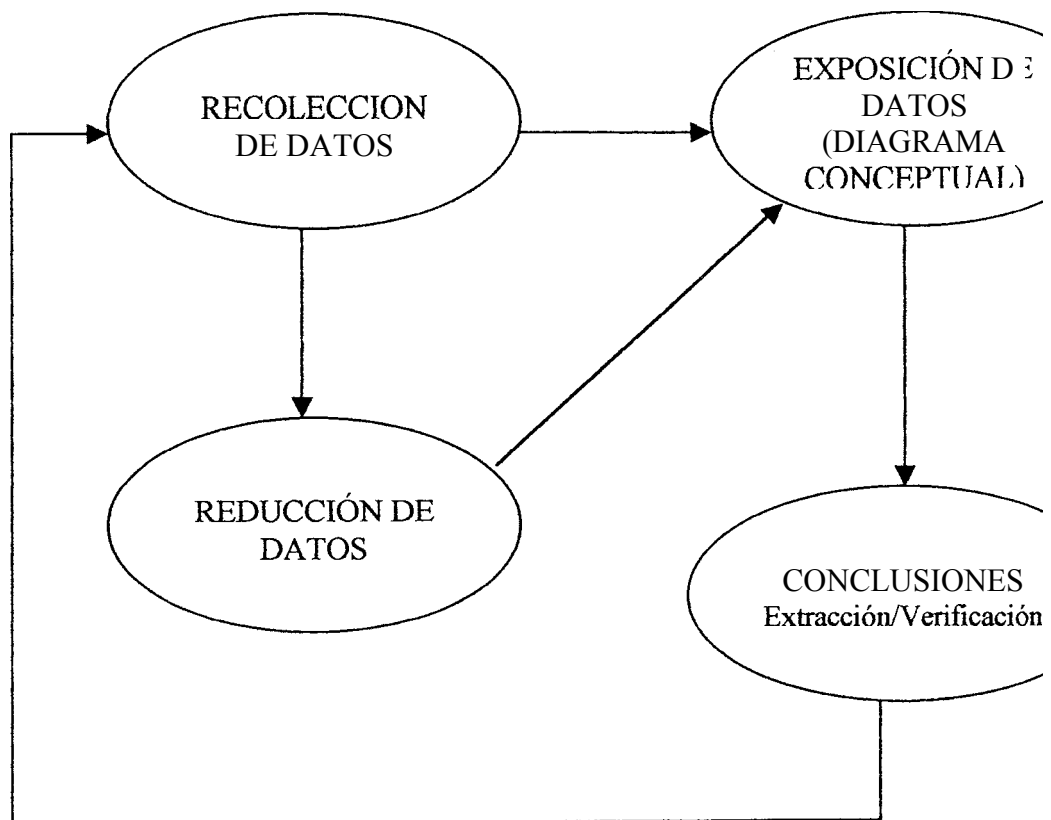
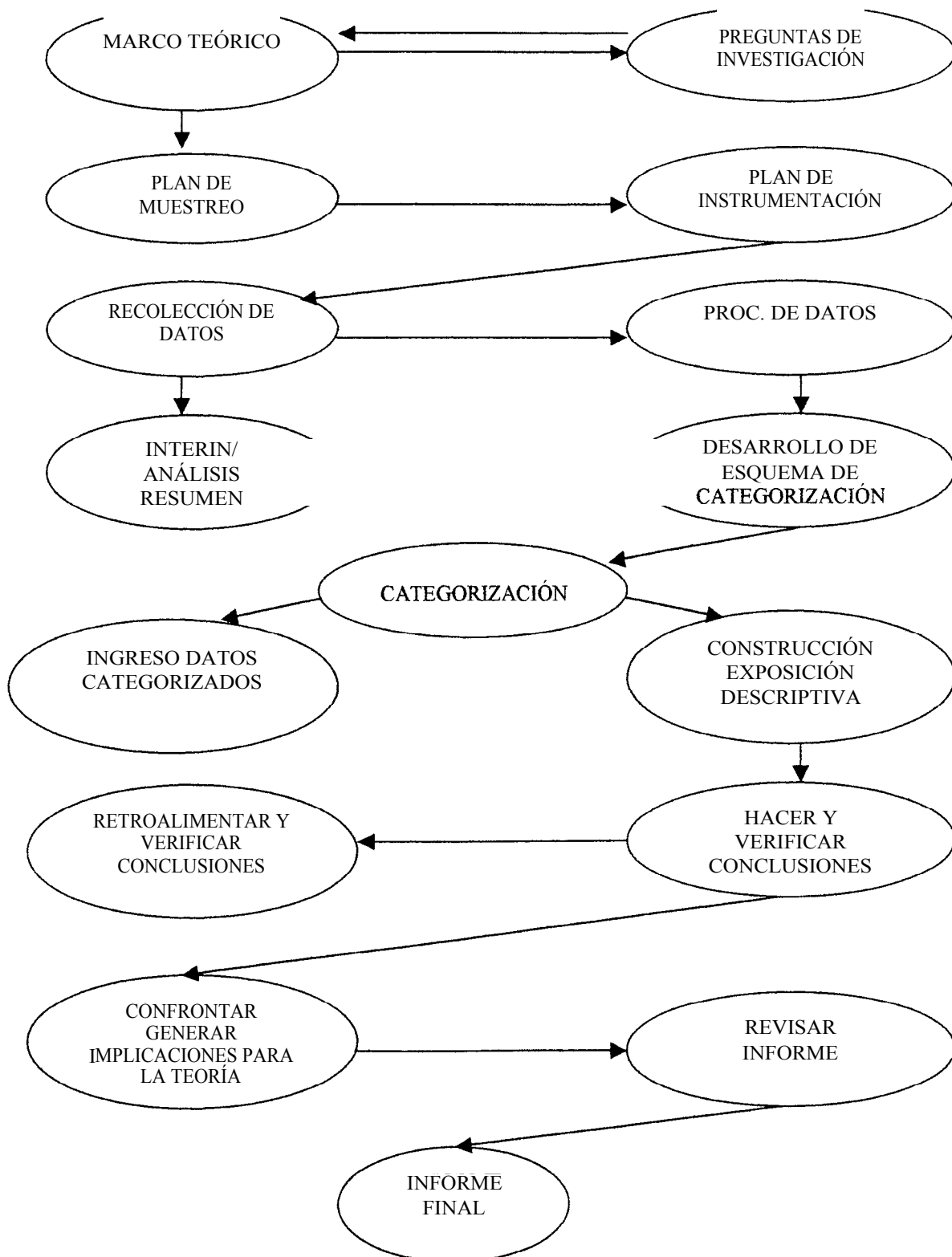


Fig. 5. Proceso de Análisis de Datos II

FIGURA 4

PROCESO DE ANÁLISIS DE DATOS I



8. RESULTADOS

CASO 1

Lola tiene 38 años, es bachiller y esta casada con Freddy de 42 años, quién se dedica a las ventas.

Lola es la tercera hija de una familia de 7 hermanos, de los cuales dos fallecieron a muy temprana edad. Su familia de origen es de muy bajos recursos económicos siendo su padre carpintero y muy entregado al consumo de alcohol por lo que su madre en muchas ocasiones tuvo que trabajar como vendedora ambulante de comida o empleada doméstica.

La mamá de Lola viene de un hogar de padres campesinos y con muchas demandas económicas por lo que básicamente se crió con una familia en la cual ella trabajaba de empleada doméstica, donde fue tremendamente maltratada según Lola; la cual también refiere que su madre tuvo una vida muy sufrida, dura y fue abusada desde niña en todo sentido.

Su padre también proviene de padres campesinos y es huérfano de madre, se crió con el hermano y el padre alcohólico, posteriormente él también desarrollo dependencia hacia el alcohol.

Lola expresa sentimientos contrapuestos o ambivalentes hacia su padre y hacia el significado de consumo de alcohol el cual asocia por una parte con violencia, irresponsabilidad y por otra con expresión de cariño, mayor libertad y escape entre otros; percibe su figura paterna por una parte como sinónimo de respeto para los hijos y para la esposa y también como ese personaje que organizaba a la familia sobre todo en fechas significativas como la navidad por ejemplo y por otro lado expresa hacia él críticas y sentimientos de rencor por haber sido un hombre irresponsable con su familia, abusador, agresivo, dominante, ofensivo y sobre todo un hombre que subvaloraba a su madre, etc. Cuando habla de su infancia ella relata con amargura las fuertes necesidades económicas que sufrieron en su familia de origen y atribuye en gran parte esto al alcoholismo de su padre, al mismo tiempo que recuerda la violencia ejercida hacia su madre y el

sentimiento de abandono por la constante ausencia de sus figuras paternas más la falta de expresión de cariño hacia ella y sus hermanos por parte de sus padres, atribuye a este vacío y al ambiente intolerable que vivía en su familia de origen el hecho de que haya decidido convivir con su esposo a muy temprana edad, 15 años.

Al hablar de su motivación para elegir a su pareja, ella refiere que lo que más le atrajo de su esposo fue precisamente aquello de lo que ella y su familia carecían, como es el sentimiento de alegría, respeto, atención, expresión de cariño aunque esta expresión no era precisamente hacia ella sino hacia su familia; estos sentimientos se los expresaba en un ambiente de frecuente consumo de alcohol de su pareja con su familia, parientes, amigos, vecinos. Afirma que su esposo ya en la etapa de enamoramiento consumía de forma abusiva alcohol y le producía sentimientos de miedo sin embargo ella misma no lo sabe explicar pero en ese momento no los tomaba en cuenta, sólo veía en su esposo a su único recurso.

Lola atribuye que gracias al modelo paterno que tuvo, es que ahora siente desconfianza hacia los hombres y sentimientos de rabia, rencor, miedo pues los percibe como seres malvados, dominantes, golpeadores, abusadores y sobre todo seres que desvalorizan por completo a la mujer pero curiosamente elige como pareja a un hombre con estas características ya que identifica plenamente a su esposo con su padre, la única diferencia que halla es el sentido de superación económica que ve en su esposo a diferencia de su padre lo cual según ella le hace un mejor padre.

La culpabilidad, el miedo y la profunda tristeza fueron sentimientos centrales en su vida, afirma que desde niña se sintió con el deber de preocuparse, proteger y sentirse responsable por los demás; sentía culpa por la muerte de una hermana pequeña a la cual cuidaba y ella atribuye que murió por un susto y de lo cual el padre siempre la culpó, culpa por el sufrimiento de su madre que además ella reforzaba al decir que aguantaba la vida sufrida al lado de su padre sólo por sus hijos, también sentía culpa por haber sido violada a los 14 años, culpa por haber provocado cinco abortos en su vida matrimonial y culpa por su dependencia económica y emocional hacia su esposo. Tristeza profunda pues percibe su pasado y presente como desastrosos y hay un sentimiento de desesperanza hacia el futuro. El miedo que fue una constante en su vida sobre todo hacia

el padre y luego hacia el esposo, figuras dominantes en su vida y ahora miedo a la censura que pueden tener sus hijos sobre su papel de madre de la cual también se siente culpable.

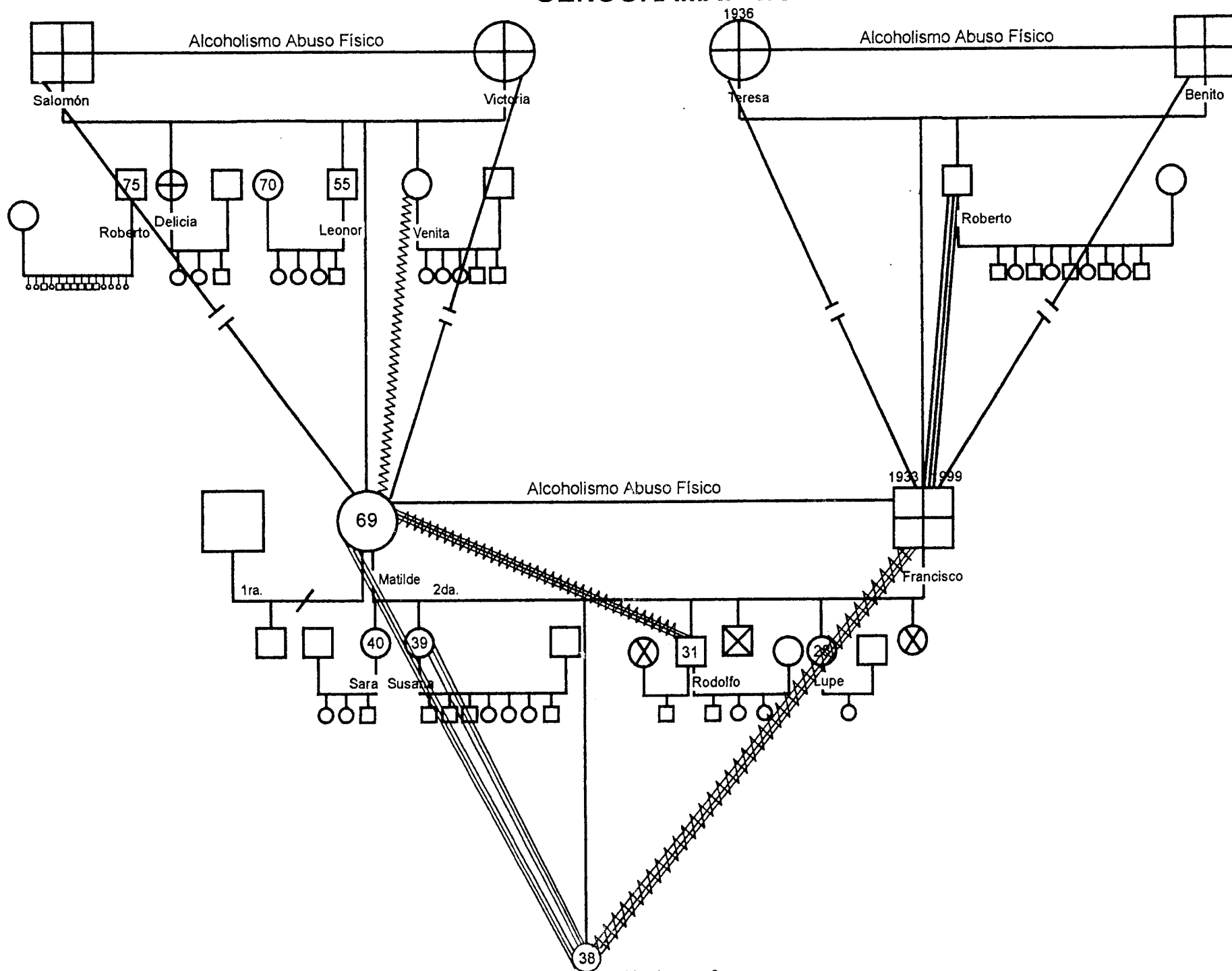
Actualmente vive con su esposo y sus tres hijos y describe su vida como un tormento siendo que fue golpeada, abusada y humillada en todos los años de su matrimonio y desde antes del mismo por su esposo, de la misma manera como su padre abusaba de su madre, en este sentido Lola se identifica plenamente con su madre, pues también ella se percibe como una mujer sufrida, víctima y desvalorada por el esposo. Con su madre establece una relación fusionada y trata constantemente de protegerla como hubiese deseado hacerlo desde niña. Al mismo tiempo ella siente que se relaciona con su esposo bebedor de la misma forma como lo hacía con su padre, es decir, evadiéndose, con miedo, reproches y sentimientos ambivalentes.

Pese haber introyectado una figura en rigor negativa de su padre y ausencia, abandono de su madre ella dice haber sido siempre leal a sus padres expresando esto en un sentimiento de culpa, culpa por no haber estado presente durante la muerte de su padre o no ayudarles económicamente más que todo a su madre.

Una características centrales o predominantes de las familias a nivel trigeracional, tanto de Lola como de Freddy es la violencia y el consumo de alcohol; también la ausencia y sentimientos de abandono por las figuras tanto materna como paterna, otra característica es la de triangular a los hijos en los conflictos conyugales es decir buscando alianzas con los hijos y luego que existe sentimientos o altos grados de lealtad, de vinculación o indifenciación con las familias de origen sobreponiéndose a la familia nuclear, la cual llega a ser incluso secundaria.

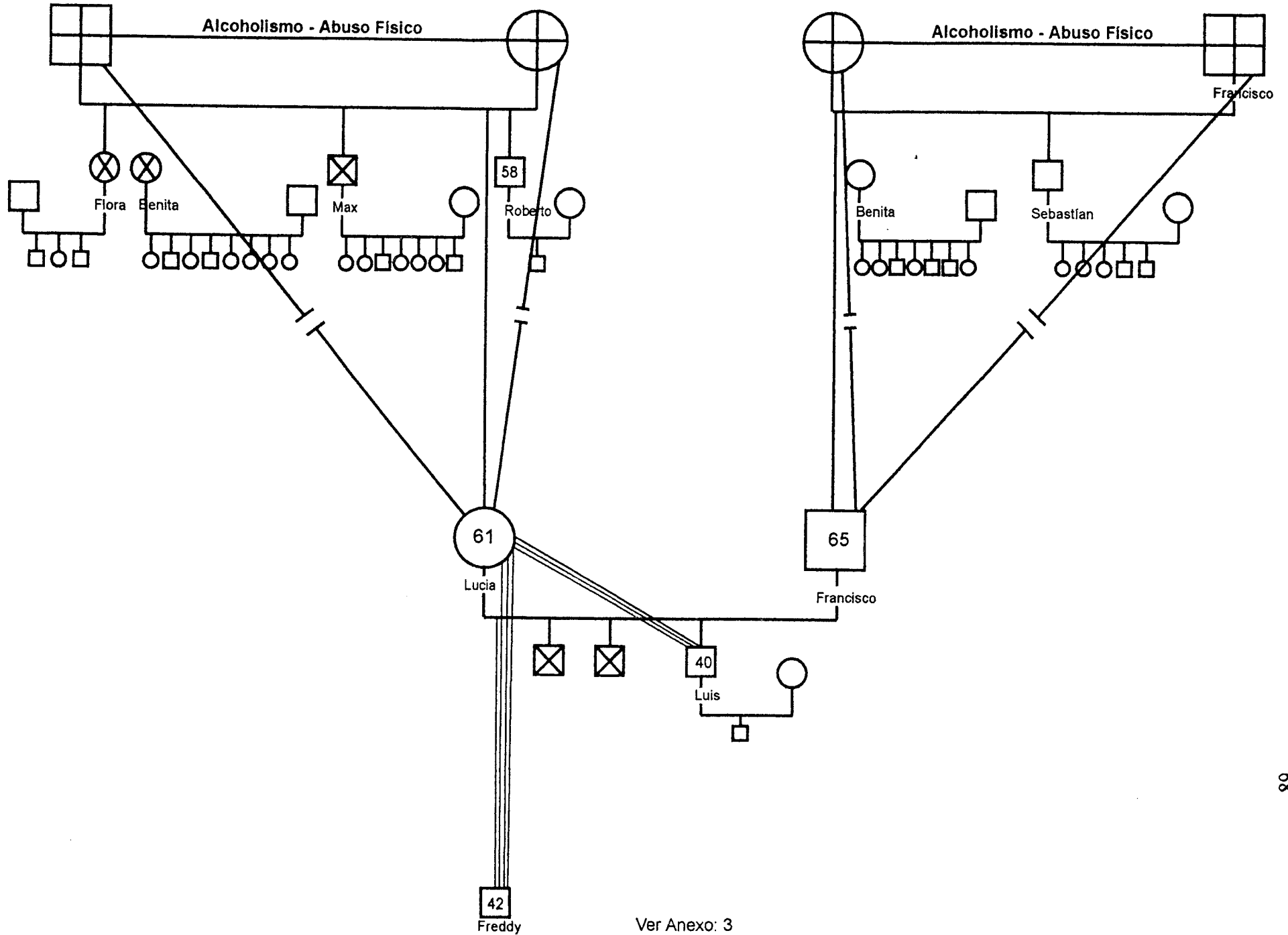
Las mujeres de esta familia son rescatadas por los varones, disminuidas por su machismo, humilladas y golpeadas frente a lo cual ellas deben aguantar y soportar este maltrato por sus hijos y su condición de mujer.

GENOGRAMA: LOLA



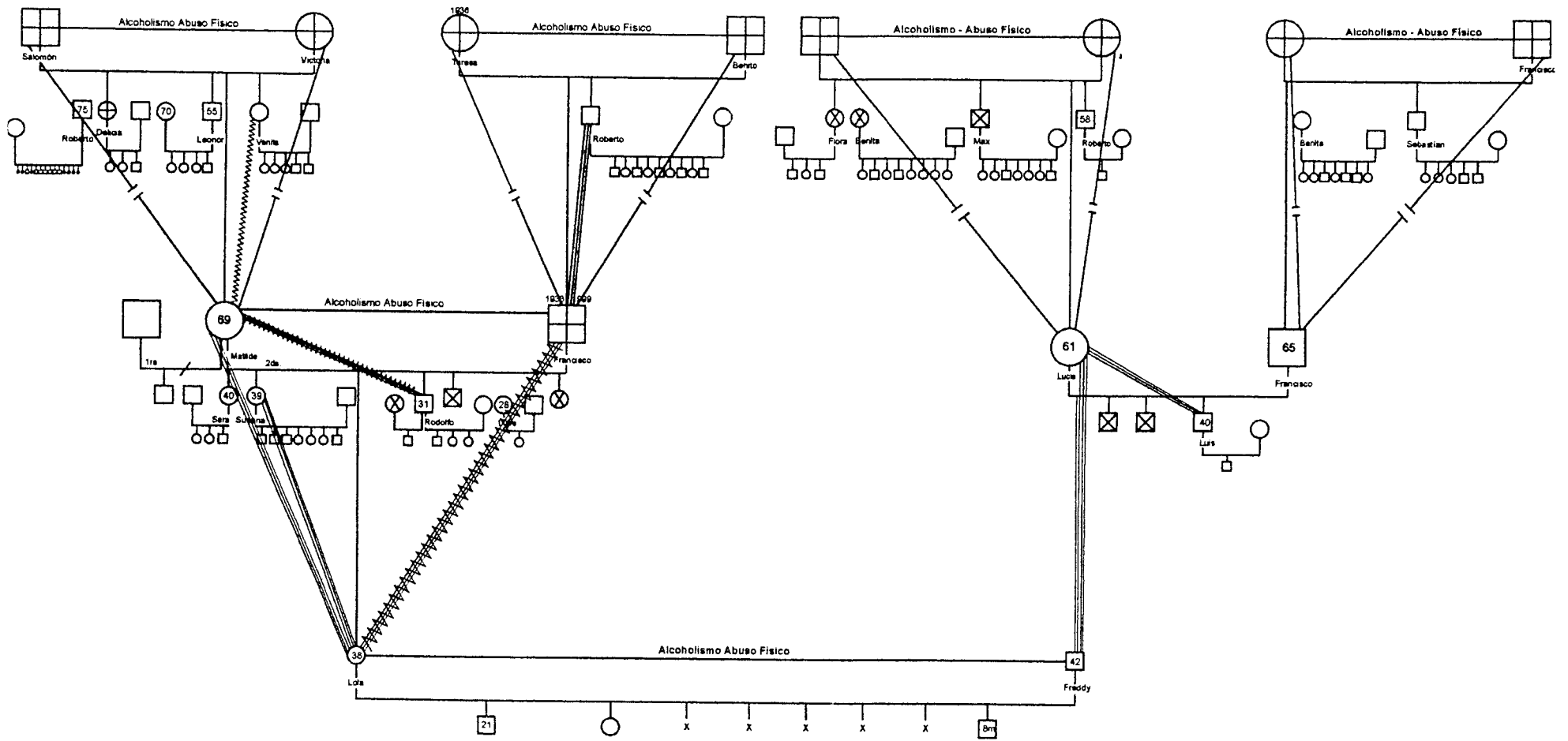
Ver Anexo 2

GENOGRAMA: FREDDY



Ver Anexo: 3

GENOGRAMA: LOLA Y FREDDY



CASO 2

Vilma tiene 30 años, es secretaria aunque actualmente no ejerce su profesión.

Esta casada con José Luis de 30 años, quién actualmente estudia Sistemas en Computación y con quién tiene dos hijos. Andrea de 3 años y Luis Ángel de 5 meses. Ella, su esposo y sus dos hijos viven solos aunque la mayor parte del tiempo están en la casa de la mamá de Vilma, donde viven también los dos hermanos menores de Vilma, Martha la segunda hija y Adelio el menor, de 25 años es alcohólico y también consume drogas.

Los padres de Vilma son de origen campesino, siendo que su mamá salió a muy temprana edad a trabajar a la ciudad primero de empleada doméstica, luego vendiendo frutas y de noche vendía comida, por esta razón Vilma ve en su mamá una mujer trabajadora, emprendedora y muy sufrida. Recuerda que tuvieron muy poca relación con la familia de origen de su mamá y a la vez su mamá mantenía muy mala relación con su mamá, contrariamente a la relación con su padre quién era alcohólico y con el que mantenía una relación bastante estrecha hasta su muerte, sin embargo Vilma menciona que las pocas visitas que hicieron a sus abuelos y tíos, siempre estuvieron impregnadas de mucho consumo de alcohol, como ella textualmente dice "en el campo todo el mundo bebe alcohol". Contrariamente recuerda que con la familia de su papá mantuvieron relaciones estrechas, solían viajar a menudo al pueblo de su padre, sin embargo también en este contexto se consumía alcohol. Su padre es según refiere Vilma un el hermano menor de su familia y el que llevo más lejos según su familia porque logro ser dirigente y representante de su pueblo una vez ya relacionado con la política y ocupando funciones similares, por lo que siempre fue admirado y querido por todos.

Aunque Vilma recuerda que la mamá era una mujer con poca paciencia, porque de niños les golpeaba a menudo, la describe como una mujer desamorada hacia sus hijos, que se hace la víctima ,utilizando el chantaje emocional para conseguir lo que quiere y sobreprotectora con el alcoholismo de su hermano, logra mantener con ella una relación fusionada lo mismo que con su hermana; ella siente que la ceguera de su madre debido a

una mala cirugía es lo que le impide alejarse de su madre y sus hermanos y que el alcoholismo de su esposo refuerza aquello.

Vilma expresa que desde la muerte de su padre, hace 6 años ella se siente responsable por su madre y hermanos por ser la hija mayor, por que su madre esta ciega y porque siente que el padre le dejó esta función, función que ya ejercía desde niña, cuando sus padres a menudo asistían a fiestas, viajes, préstamos, invitaciones ya que ellos bailaban en la fiesta del Gran Poder, eran como ella expresa folkloristas y tenían una vida social bastante activa, de compromisos por lo menos una vez a la semana. Recuerda que sentía mucha rabia cuando sus padres bebían hasta las últimas consecuencias, es decir, hasta quedar totalmente ebrios y les abandonaban, dice haber sentido odio por los viajes e invitaciones que tenían sus padres frente a lo cual ella y su hermana ocultaban las invitaciones a sus padres o no querían viajar con ellos porque el viaje constituía sufrimiento ya que sus padres se dedicaban solo a beber, a diferencia de su hermano menor que creció en medio de los borrachos pues la ventaja que sacaba era que las personas ebrias le regalaban dinero, y esto era lo que le atraía a su hermano según ella misma relata; sin embargo cuando ella ya fue adolescente fue parte de esto, ella atribuye que se debió al contexto en el que vive, según Vilma la persona que no bebe es criticada por ello, además que no se concibe diversión sin consumo de bebida; al mismo tiempo expresa haber tenido sentimientos de ambigüedad frente al consumo de alcohol de sus padres, por una parte sentía rabia, disgusto y por otra alegría pues mientras los padres bebían ella y sus hermanos podían hacer lo que querían sobre todo cuando ya fue adolescente; este mismo sentimiento tiene frente al consumo de alcohol del esposo, por una parte siente rabia y disgusto por que él bebe y se pierde en ocasiones días pero también esto le permite estar más cerca de su madre y hermana.

Cuando Vilma habla de sus padres expresa que siente un gran vacío por sus constantes ausencias, debidas al trabajo o a que dedicaban su tiempo libre en consumo de bebida, siendo sus padres de origen campesino y proviniendo de familias de bajos recursos, el trabajo se constituyó en un valor fundamental para su familia de origen, pues solo así las personas podían superarse, y es precisamente este sentido de superación que es sinónimo de holganza económica lo que ella siempre admiró en su padre, lo mismo que sus

familiares, amigos y compañeros para quienes el padre de Vilma se constituyó en ejemplo de superación, pues así lo demostró.

Aunque Vilma está casada y vive con su esposo e hijos, nunca se separó de su familia de origen, lo que hace los límites difusos entre su familia de origen y su familia nuclear, más bien es el esposo de ella fue él que llegó a ser "adoptado" como ella misma lo expresa por su familia, desde que enamoraba con su esposo su familia lo acogió debido a que él es de Yacuiba y estaba solo y lo veían como un joven sufrido.

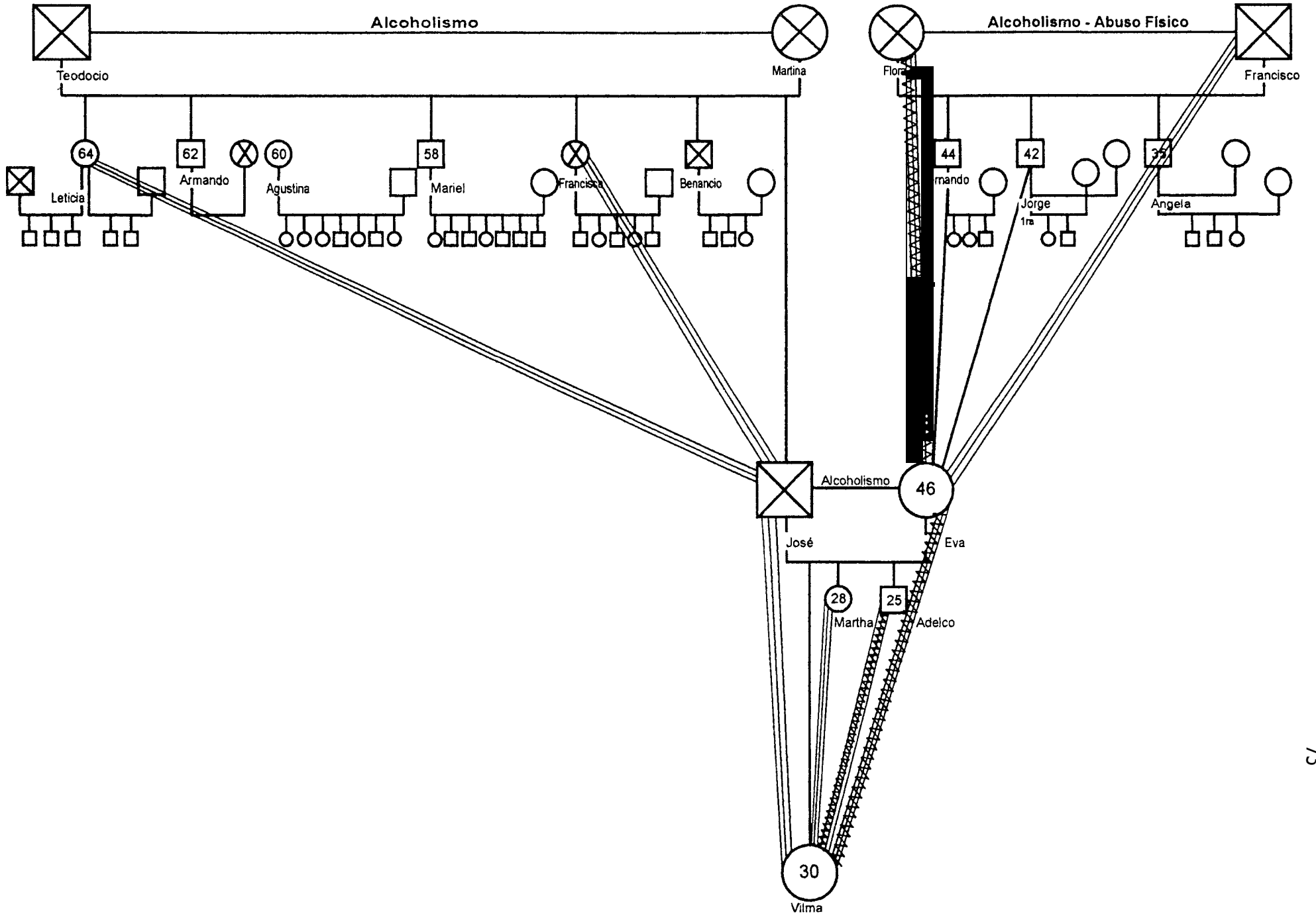
Vilma expresa que una de sus motivaciones para casarse con su esposo fue en gran parte la pena que sentía por él, lo veía solo, abusado por su ex esposa y también porque ya no aguantaba la vida que llevaba en su casa debido a los frecuentes sobresaltos por el consumo de alcohol y drogas del hermano y la excesiva sobreprotección que la madre ejercía hacia su hermano, estando ya el padre fallecido; aunque menciona que su casamiento más que salvarla fue un problema más para ella pues siendo que su hermano y su esposo eran ya cuñados y se veían más seguido se perdían juntos para beber e incluso dograrse.

Cuando Vilma habla del periodo de enamoramiento con su esposo, expresa que siempre buscó proteger a José Luis, su esposo porque lo veía desamparado y aunque él ya bebía consetudinariamente ella prefería aferrarse a él y justificar su consumo, le rogaba para que no beba, se enojaba lo controlaba y gritaba y aunque nunca logró que dejase de beber ella quiso casarse con él pues siempre creyó que él iba a cambiar teniendo ya su compañía y siendo ella una buena esposa y compañera.

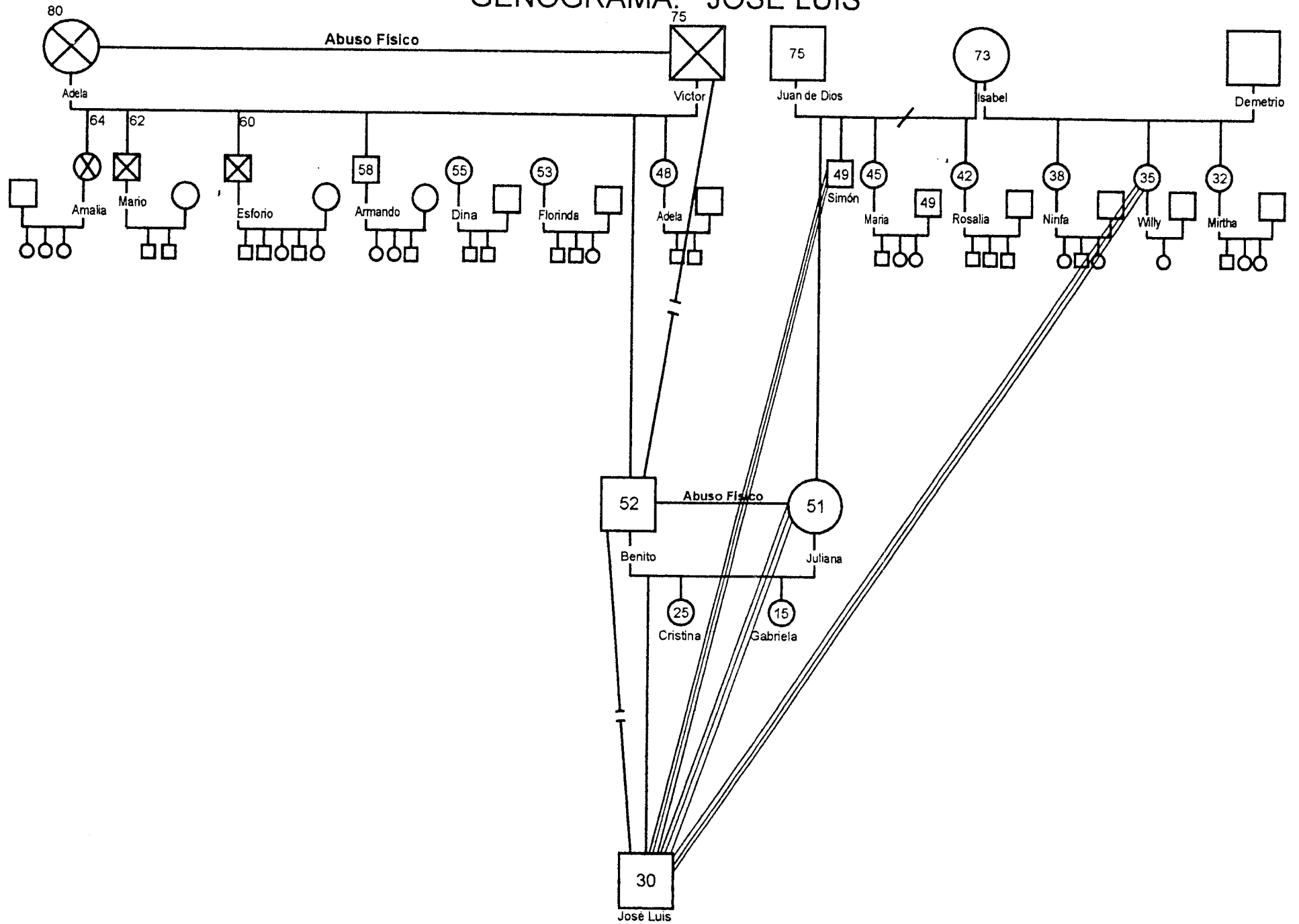
Actualmente lo que ella reclama de su esposo es que él bebe y se pierde días de su casa pero expresa que no le molestaría que beba pero en su casa, reclama también que si él fuera un borracho tranquilo como era su padre ella no estaría loca para reclamarle nada; también menciona que su padre, cuando estaba ebrio expresaba sus sentimientos con facilidad hacia sus hijos y que José Luis, su esposo es más bien agresivo cuando está ebrio.

Una característica central de esta familia es que el consumo de alcohol está íntimamente ligado a todas las actividades y relaciones inter e intrafamiliares.

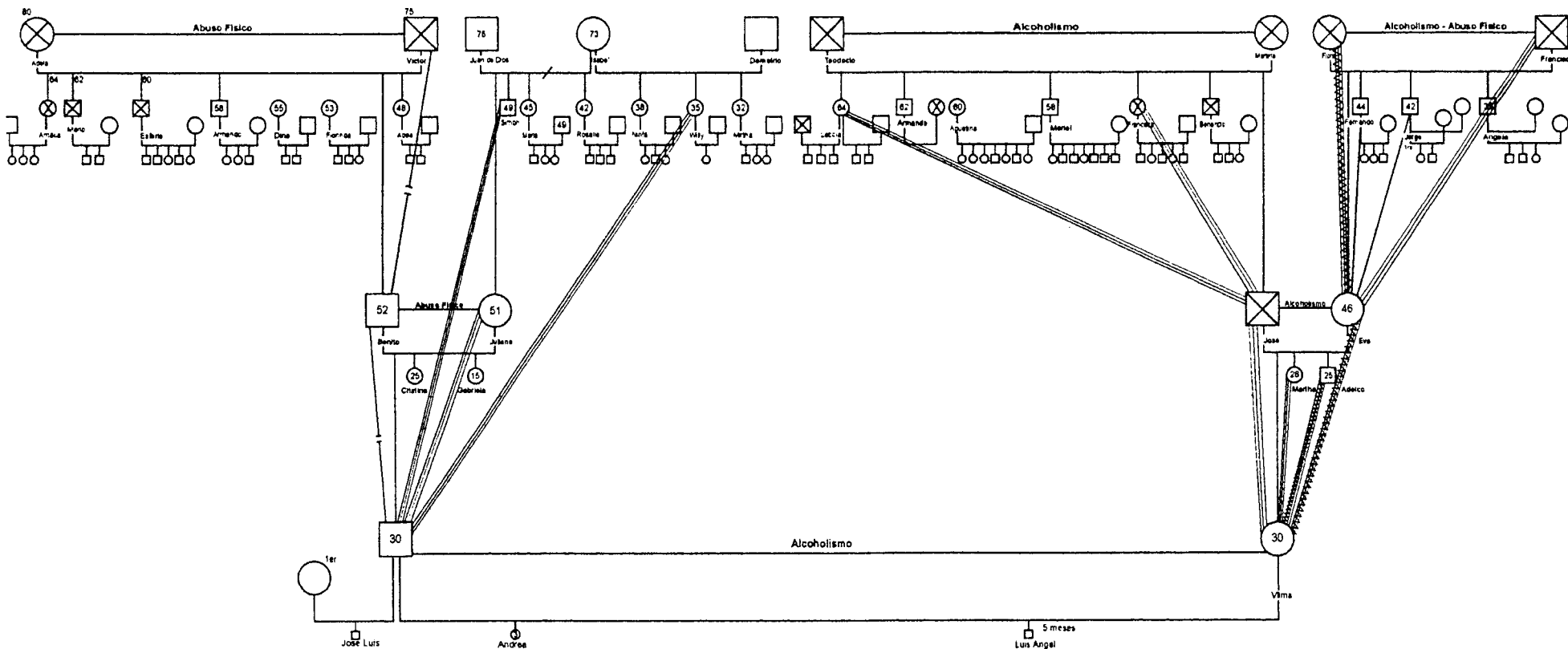
GENOGRAMA: VILMA



GENOGRAMA: JOSÉ LUIS



GENOGRAMA: JOSE LUIS Y VILMA



CASO 3

Sonia es egresada de la carrera de Pedagogía, tiene 43 años y esta casada con Roberto de 42 años quién trabaja como chofer y empleado público. Sonia y Roberto tienen 22 años de casados y 4 hijos: Roberto de 21 años, Daniel de 19, Germán de 17 y José que falleció a los 8 años en un accidente.

Sonia desde hace varios años asiste a " ALANOM ", grupos de auto ayuda para familiares de alcohólicos. Roberto su esposo asiste " A.A ", alcohólicos anónimos también desde hace años atrás.

Sonia expresó su motivación para ser parte de la presente investigación porque desea poder conocerse más a través del estudio de su genograma y comprender mejor las motivaciones de su elección de pareja.

Sonia tuvo una infancia, juventud y gran parte de su vida adulta plagada de consumo de alcohol dentro su familia nuclear (esposo, hijo) familia extensa (padres, hermanos, tíos, abuelos, cuñados) y su contexto social (amigos y gente de barrio).

El padre de Sonia viene de una familia donde el padre (abuelo de Sonia) era alcohólico y muere con cirrosis quedando huérfano a los 13 años y siendo el mayor, se ocupó del sustento de sus dos hermanos menores, junto a su madre. Cuando Sonia habla de su abuelo paterno, afirma que según su papá él abuelo era un hombre sumamente violento y enérgico sobre todo con su madre y sus dos hermanos ya que por él papá de Sonia mostraba cierto privilegio haciéndole estudiar en colegios privados y soñando para él un futuro profesional exitoso, por lo mismo que él como hijo y hermano se sentía culpable, sin embargo este mismo comportamiento adoptó él posteriormente en su rol de padre. Sus dos hermanos relegados por él padre son actualmente también alcohólicos.

La mamá de Sonia también viene de una familia donde el padre era alcohólico y posteriormente se separa de su madre por una denuncia de violación a una de sus hijas. Este padre obligaba a la esposa a beber aún estando embarazada de varios meses, fue en estas circunstancias que la mamá de Sonia nace y es criada dentro este contexto hasta que sus padres se separan; llegando a vivir solo con su madre y hermana, pues su madre no se volvió a casar pero si tuvo un hijo. Sonia relata que su madre tuvo que lidiar con el

consumo de alcohol de su abuela lo que determino al menos parcialmente que ella se fuera de su casa.

Sonia afirma que su mamá se relaciona de forma enérgica, tajante, controladora y descalificadora con su esposo, su yerno, sus hijos e incluso el nieto cuando están sobrios y es diferente cuando ellos están en estado de embriaguez siendo entonces más condescendiente, sumisa, protectora y tolerante; comportamientos que Sonia dice haberlos repetido también " esta misma forma que mi madre tiene de relacionarse con el alcohol también yo la aprendí ".

Cuando Sonia habla de su familia de origen lo que más recuerda es cómo su padre llegaba ebrio y obligaba a su madre y a sus dos hijos para entonces (Sonia y Nilo) a sentarse cerca de él, ponía su música a gran volumen y continuaba bebiendo, hablando sobre todo cómo él había dejado de vivir su juventud por dedicarse al sustento de sus hermanos quienes eran mal pagadores y cómo su suegra no lo quería y lo mal que se llevaban pero en tono de reclamo, hasta que se dormía y esto ocurría altas horas de la madrugada, Sonia dice haber sentido en estos momentos sentimientos contradictorios, por una parte mucha rabia y miedo hacia el padre y por otro lado pena y tristeza hacia él, sentimientos ambivalentes que dice sentirlos aún; también recuerda mucho cuando sus padres iban a menudo a fiestas y volvían ebrios mayormente peleando a causa de celos por ambas partes, peleas en las que ella sentía que debía estar al centro para conciliar o reprender, rol que dice haberlo realizado siempre, dentro y fuera de su familia. También recuerda cuando el hermano mayor comenzó a beber y empezaron los duros enfrentamientos entre él y su padre, eran momentos en que Nilo su hermano expresaba sentimientos de rabia, frustración, expresaba todo su dolor, estos enfrentamientos fueron progresivamente aumentando llegando a golpearse físicamente uno al otro, mientras que las mujeres de la casa debían separarlos o evitar estos enfrentamientos, pues había la idea de que se debe proteger al miembro o persona que bebe. Otro aspecto que relata es que la madre siempre tuvo una relación muy estrecha y socapadora con su hijo mayor en contraposición al padre. Por otra parte recuerda que tuvo que esmerarse mucho por demostrar a su padre que como mujer podía ser mejor que su hermano, por lo que era importante sentirse hombre y sólo así siente que pudo

existir a los ojos del padre aunque él siempre fue un padre ausente en estado de sobriedad pues solo se dedicaba a trabajar.

Otro aspecto importante fue la relación muy cercana que tuvo con un tío paterno, hermano menor de su padre que vivió con ellos por muchas temporadas y el cual también padecía de alcoholismo crónico.

Sonia a menudo se sentía culpable por el consumo de alcohol del padre, del tío, de sus hermanos, de su esposo, de su hijo que además está diagnosticado como hiperactivo y el otro hijo con epilepsia lo que Sonia atribuye es consecuencia del alcoholismo de su esposo y en parte de ella; culpa sobretodo por su actitud protectora, tolerante, sentimiento que aún lleva consigo. Ella expresa haber tenido gran ayuda en el programa de ALANOM, que le ayudaron a saber alejarse del problema de alcoholismo de su familia de origen, a menudo nana estrategias de evasión como el no hablar de temas de consumo de alcohol de sus hermanos o evitar inmiscuirse en sus problemas.

Cuando habla del inicio de su relación de pareja con su esposo, a quién conoce desde su niñez pues convivieron en el mismo barrio; dice haberse enamorado cuando él ya consumía bebida aunque en ese momento de su vida para ella no era importante si bebía o no, simplemente se sentía atraída por él aunque sobre todo su padre y su abuela materna se oponían a su relación de pareja porque él pertenecía a una familia de padres alcohólicos, que "murieron con botella en mano" y porque en el pasado el padre de Roberto tenía que casarse con la madre de Sonia pero por oposición de su abuela materna no pudo ser.

Cuando Sonia se casó y con los años de convivencia pudo darse cuenta que ella se relacionaba con el alcoholismo de su esposo de la misma manera que se relacionaba con el alcoholismo del padre y de sus hermanos, repitiendo así varios comportamientos aprendidos, como la protección, control, evasión, tolerancia; o teniendo sentimientos de culpa, miedo aunque ahora con otras características. Actualmente vive con su esposo Roberto que está en sobriedad desde que asiste A.A y sus dos hijos, pues el segundo hijo Daniel ya es casado tiene un hijo y es bebedor consuetudinario, Sonia dice estar luchando por no proteger a este hijo que hasta hace poco vivió con ellos, para de alguna forma ayudarlo a salir de su alcoholismo.

Otro aspecto importante es que cuando Roberto, esposo de Sonia ingreso a A.A y él dejo de beber sobre todo en acontecimientos sociales ella empezó una etapa en su vida de mucho consumo de alcohol

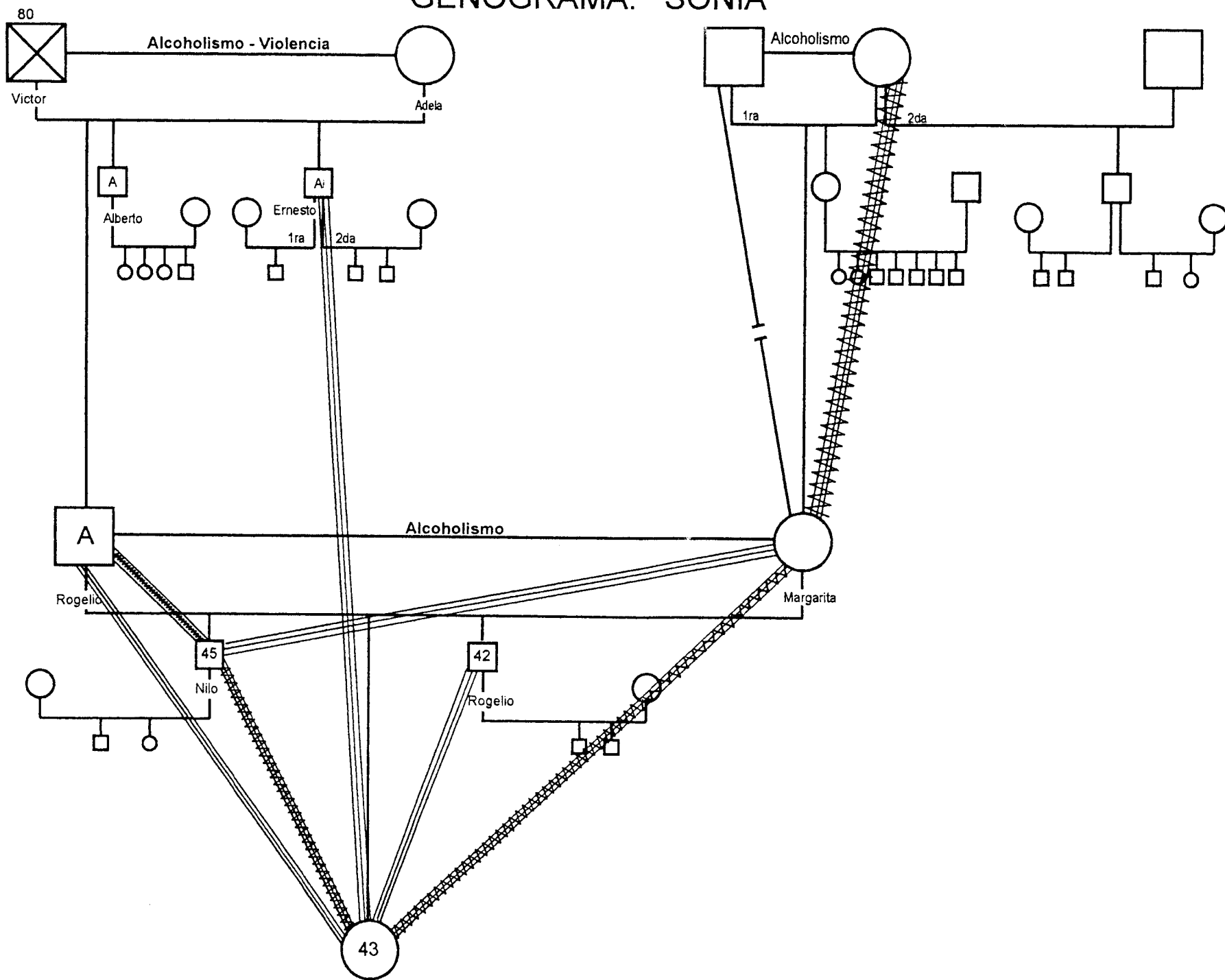
Respecto a su familia de origen ella afirma que aunque trato de alejarse de ellos eso es casi imposible pues siempre esta pendiente de lo que pasa en su casa como ellos también buscan de ella para sobre todo quejarse. Lo que demuestra que en realidad nunca se separo o diferenció de ellos, traducidos en sentimientos de lealtad bastante arraigados respecto a su familia de origen.

Una característica central de esta familia es el alcoholismo crónico expresado a través de las tres generaciones (abuelos, padres e hijos), donde el alcohol llega a constituirse en parte de la identidad familiar.

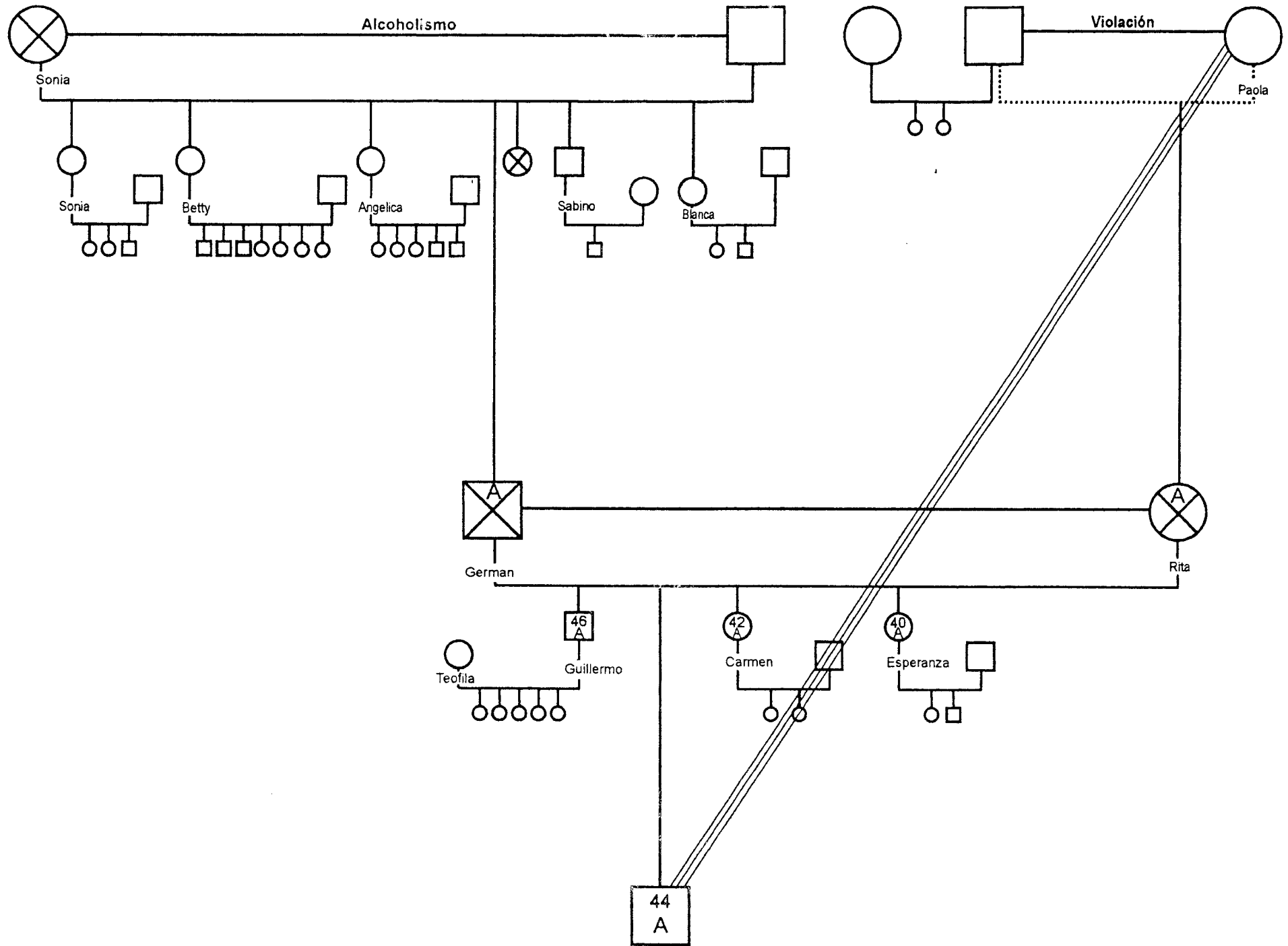
Otra característica es que las mujeres de esta familia también fueron o son consumidoras de forma excesiva de alcohol, al menos durante una etapa de sus vidas, pues el beber alcohol era sinónimo de compañerismo o reto para con el esposo alcohólico. También las mujeres de esta familia descalifican a los hombres como padres y asumen este rol.

El control fue otra característica familiar; un control ejercido entre los miembros de la familia, ya sea de padres a hijos, de hijos a padres, o entre esposos, expresados en sentimientos de celos.

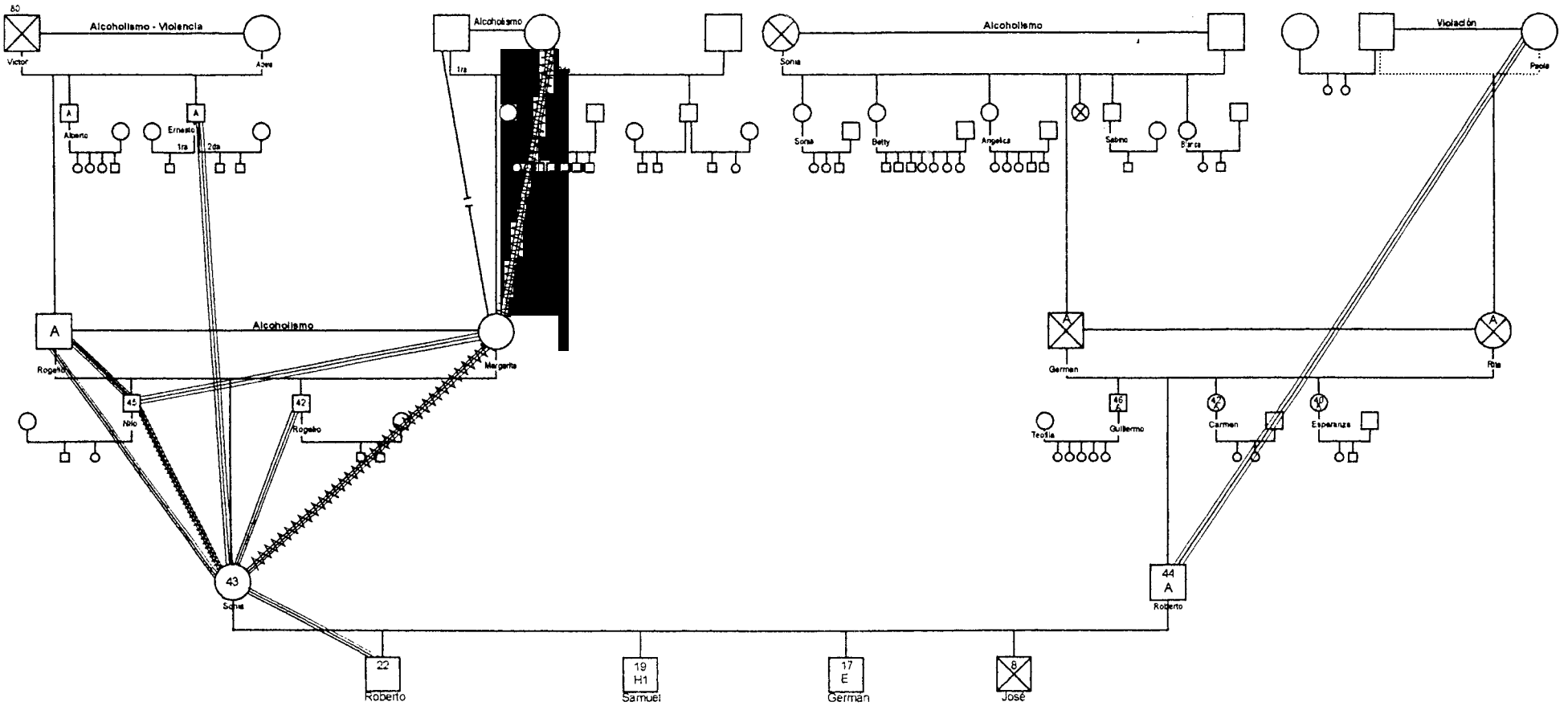
GENOGRAMA: SONIA



GENOGRAMA: ROBERTO



GENOGRAMA: SONIA Y ROBERTO



9. CONCLUSIONES

Se puede afirmar que tanto el objetivo general como los objetivos específicos de la investigación fueron alcanzados satisfactoriamente.

Al hacer un análisis comparativo de los tres casos abordados, teniendo como herramienta principal las entrevistas en profundidad y los genogramas se pudo alcanzar el objetivo general de la presente investigación; es importante mencionar que cada experiencia de vida y cada familia es única, y no es objetivo de esta investigación entrar en las características específicas de cada familia, sino delinear características o patrones generales del comportamiento en la elección de pareja de las hijas con un padre alcohólico; objetivo general de esta investigación.

Lo mismo que el primer objetivo específico, se alcanzó al realizar entrevistas en profundidad, caso por caso y obtener información detallada que interesaban a la investigación, logrando así un análisis sistémico de cada experiencia individual.

El segundo objetivo específico se logró por medio de la construcción de los genogramas, técnica que permitió ver, cómo se estructuró la elección de pareja a nivel trigeracional, es decir, en los abuelos, padres y en este caso hijas.

El tercer y cuarto objetivos específicos se lograron por medio de las entrevistas que nos permitieron obtener información acerca del modelo masculino introyectado en cada uno de los casos abordados lo mismo que obtener información acerca de las características de la familia nuclear y establecer patrones de conducta repetitivos de la relación hija-padre alcohólico; en su posterior relación de pareja.

El mismo análisis comparativo de los tres casos nos permitieron establecer los patrones socioculturales compartidos en las hijas de padres alcohólicos, respecto a su elección de pareja.

La metodología cualitativa permitió una aproximación comprensiva del fenómeno estudiado.

Análisis por Niveles:

Individual

Las hijas con un padre alcohólico desarrollan en los tres casos abordados, sentimientos de miedo frente al consumo de alcohol sobre todo del hombre y sentimientos de rabia debido a su impotencia por no poder controlar el consumo de alcohol de sus padres, luego esto se constituyen en pilar fundamental para su elección de pareja, pues eligen o son atraídas por hombres que de alguna manera generan con su hábito de beber nuevamente estos sentimientos dándoles de esta manera la posibilidad de poder eliminar, reproducir, controlar, superar, revivir, cicatrizar, dentro un marco diádico, lo que no pudo saldarse internamente. Framo (1996) .

Estas hijas cuando eligen a su pareja parecen no advertir señales de consumo de bebida en sus parejas, aunque ya existan síntomas de dependencia o si lo hacen no significa para ellas algo importante o trascendente o lo ven como algo normal (caso 1, 2 y 3), o piensan que ellas lo podrán cambiar ; posesionándose así como salvadoras, sentimientos irresueltos en relación al padre alcohólico. (Framo, 1996).

Estas hijas desarrollan sentimientos de ambivalencia frente al consumo de alcohol del padre, sentimientos centrales como la rabia, miedo, culpa, pena. Por otro lado el consumo de alcohol del padre despertaba sentimientos placenteros como alegría o satisfacción pues durante el ciclo de embriaguez del padre ellas sentían más libertad de poder por ejemplo divertirse o tener menos control de los padres, luego este sentimiento de ambivalencia es fundamental a la hora de su elección pues eligen hombres que sean consumidores de alcohol excesivos o dependientes que llegan a convalidar esta ambivalencia la cual no permite cuestionar el alcoholismo de sus parejas.

En los tres casos analizados las hijas no han terminado de crecer o desarrollarse psicológicamente por lo que no logran desvincularse de su familia de origen o existe un alto grado de indiferenciación, mostrando así un juego de lealtades que hace que asumen luego dentro su familia nuclear la identidad de su familia de origen, es decir, una identidad de familia alcohólica, adoptando roles marcados en relación al alcoholismo,

donde generalmente se identifican con la figura materna de forma directa e indirecta ahora ya como esposas (Bowen, 1991).

En los tres casos abordados, se ve que estas hijas adoptaron, dentro su familia de origen roles inadecuados, al tratar de ser sustitutos paternos para sus hermanos y sus propios padres. Asumiendo así roles inadecuados en términos de edad y sexualidad, tratando de llenar el vacío parental (Boszormenyi y Spark, 2001).

Otro aspecto común es el sentimiento de escape de sus familias de origen a la hora de elegir sus parejas, pues manifiestan que de una o otra forma se sentían abrumadas por los conflictos intrafamiliares, por lo que veían a sus parejas como su único recurso, lo paradójico es que posteriormente siguieron tan unidas a sus familias de origen como antes.

Un patrón general ha sido el tipo de modelo masculino introyectado por estas hijas, este modelo responde a un tipo de hombre bebedor, callado, distante emocionalmente y poco expresivo en estado de sobriedad, de temperamento triste y expresivo ya sea con violencia o cariño durante el estado de ebriedad.

Si bien la elección de pareja alcohólica por parte de las hijas con padre alcohólico; como muestran los tres casos analizados, a simple vista parece ilógico, incoherente e irracional mantiene mas bien una lógica y coherencia importantes. Siendo que estas hijas han tenido un modelo masculino alcohólico, han convivido en un ambiente o contexto familiar donde han lidiado con el alcohol y por tanto aprendido roles y funciones para ser frente al alcoholismo del padre tiene lógica que hayan sido atraídas y hayan elegido a otro alcohólico como pareja que además les permite ejercer los roles y funciones que ellas han aprendido y es parte de su estructura de personalidad, a la vez les permiten confirmar su lealtad hacia sus familias de origen. (Montoya Triviño, 2000).

Familia de Origen

En los tres casos analizados existió alcoholismo en la familia de origen, siendo el padre alcohólico. Y algo importante es que las mujeres de estas familias eligieron como pareja

a hombres alcohólico. Esta afirmación lleva a replantear la idea de los modelos de adaptación aprendidos en la familia de origen. (Castañón Gomez R., 1983).

Si bien el alcohol es la premisa rectora de la organización familiar. Existen otros elementos descriptivos importantes dentro el sistema familiar con un padre alcohólico. Estos sistemas se caracterizan por un alto grado de fusión entre los miembros de la familia, lealtades o alianzas entre las hijas y los padres componiendo así diferentes bandos con cada progenitor y a la vez entre los cónyuges, (caso 2 alianza y lealtad de la hija con el padre alcohólico), (caso 1 y 3, alianza de las hijas con la madre en contra del padre); jerarquías invertidas, en los tres casos las hijas cumplieron roles y funciones parentales. Aglutinamiento en la familia de origen y poco contacto con el mundo externo.

Límites muy difusos entre las familias de origen y las familias nucleares, lo cual ayuda a las hijas a no poder diferenciarse de sus familias de origen, asumiendo roles parentales que no permiten un proceso de individuación normal. (Bowen, M. 1991).

Si las familias *de* origen han funcionado y funcionan de una manera rígida y en extremo cohesionadas, los procesos de diferenciación son relegados a un segundo plano, precisamente por las exigencias regulatorias de un sistema disfuncional. Donde la independencia es asumida como traición por la familia y especialmente por los miembros involucrados (ver figura 15).

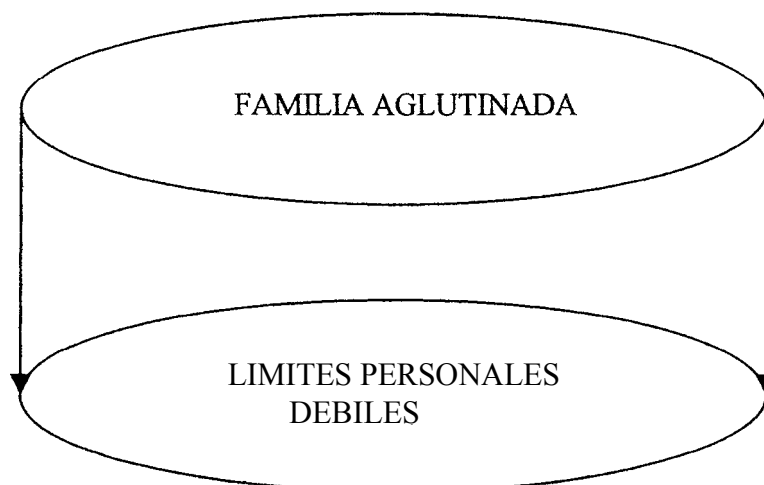


Fig. 15 Individuación

Las relaciones diádicas heterosexuales que entablan las hijas de padres alcohólicos son una repetición de la familia de origen, con roles y pautas de interacción similares a las que observan con el progenitor alcohólico del otro sexo. En este caso la relación heterosexual es la repetición de un modelo de padre distante, violento y vulnerable. Existen antecedentes de alcoholismo en la familia de origen, que provee modelos de elección de pareja (ver fig. 16).

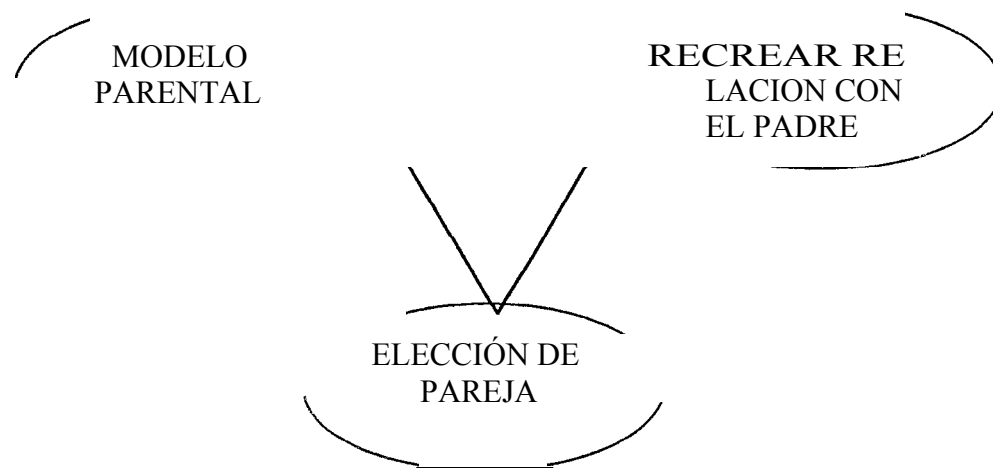


Fig. 16 Patrón de Elección de Pareja

Respecto a los sentimientos de la familia frente al alcoholismo del padre, en los tres casos analizados, muestran mucha ambivalencia. Si bien se expresan sentimientos de rabia, dolor, tensión y sufrimiento frente al acto de beber del padre, también hay conductas específicas que la familia solo expresa cuando su miembro alcohólico bebe y que ayudan en realidad a ofrecer soluciones a corto plazo para problemas específicos que surgen ante ella; por ejemplo, siempre que había problemas económicos el padre bebía y de alguna manera se distensionaba el ambiente, o el acto de beber era un medio en el que el padre podía expresar sentimientos de frustración por el pasado o sentimientos de cariño o enojo frente a la familia y la familia hacia él, exigencias de trabajo, el acto de beber también se constituía en una forma de disminuir el control sobre los hijos y las esposas (caso 1,2,3) .

En otras palabras la conducta de la familia vinculada con la embriaguez, en estos tres casos no es como se ha sugerido a menudo, casi puramente defensiva; en ciertas circunstancias importantes, parecen ayudar a la familia, a la corta a encarar problemas que la familia percibe como amenazas potenciales para su estabilidad, aunque a un precio muy alto. Por tanto la respuesta de la familia al alcoholismo es a la vez reactiva y proactiva, es decir, que la familia tiende al mismo tiempo a adaptar su conducta a las exigencias del alcoholismo y a tratar de modelar y delimitar los efectos de la bebida para proteger importantes funciones. (Steinglass, 1993).

En el caso del alcohólico este recibe apoyo encubierto y refugio siempre disponible en su familia de origen (caso 1,2 y 3).

Por otro lado, estos sistemas se caracterizan por ser un medio donde a la par del consumo de alcohol se expresa violencia a los hijos y sobre todo a la esposa o a la par es un medio donde se expresan vulnerabilidad.

Otra característica importante de las familias de origen en los tres casos analizados es que los hermanos varones, hijos del padre alcohólico han desarrollado también alcoholismo, que de alguna manera respalda o confirma el modelo masculino desarrollado en hijas de padres alcohólicos.

Estos sistemas familiares, en los tres casos abordados, muestran un papel preponderable del factor sociocultural en el consumo de alcohol y desarrollo de cuadros alcohólicos, sobre todo por las costumbres instauradas y muy tradicionales en Bolivia y específicamente en la ciudad de La Paz como los prestes, challas, matrimonios, cava de año por muerte y otros acontecimientos sociales donde hay una legitimización del grupo social ante el abuso de consumo de alcohol, siendo el alcoholismo el resultado de una íntima cooperación entre los elementos personales y los socioculturales.

Familia Nuclear

Debido al modelo masculino desarrollado parece ser que ellas buscan o eligen como pareja a un hombre que tenga estas características internalizadas de su modelo masculino, donde las características de sus parejas en los tres casos son distantes

emocionalmente, alcohólicos, agresivos física y verbalmente e irresponsables. Así estas parejas les permitieron confirmar su modelo masculino desarrollado

Existe un ciclo interaccional repetitivo en las hijas de padres alcohólicos que al estar en constante interacción con un alcohólico, aprenden a interaccionar con este de una manera, siendo por ejemplo controladoras, asumiendo responsabilidades por el alcohólico, sintiendo rabia, culpa, miedo y pena, estos comportamientos y sentimientos son reforzados y validados por la conducta del padre alcohólico y el ambiente familiar dentro su propia organización o estructura, frente a lo cual la hija se siente recompensada y gratificada por su sacrificio y quizás hasta querida generándose así un sentimiento de bienestar por lo que la hija vuelve a repetir cicliclamente estos comportamientos y sentimientos.

Este mismo ciclo luego repite con la pareja alcohólica elegida, cambiando básicamente la figura del padre por la del esposo sobre todo cuando su familia nuclear a adquirido la identidad de la familia de origen, como ocurre en los tres casos investigados. (ver fig. 17).

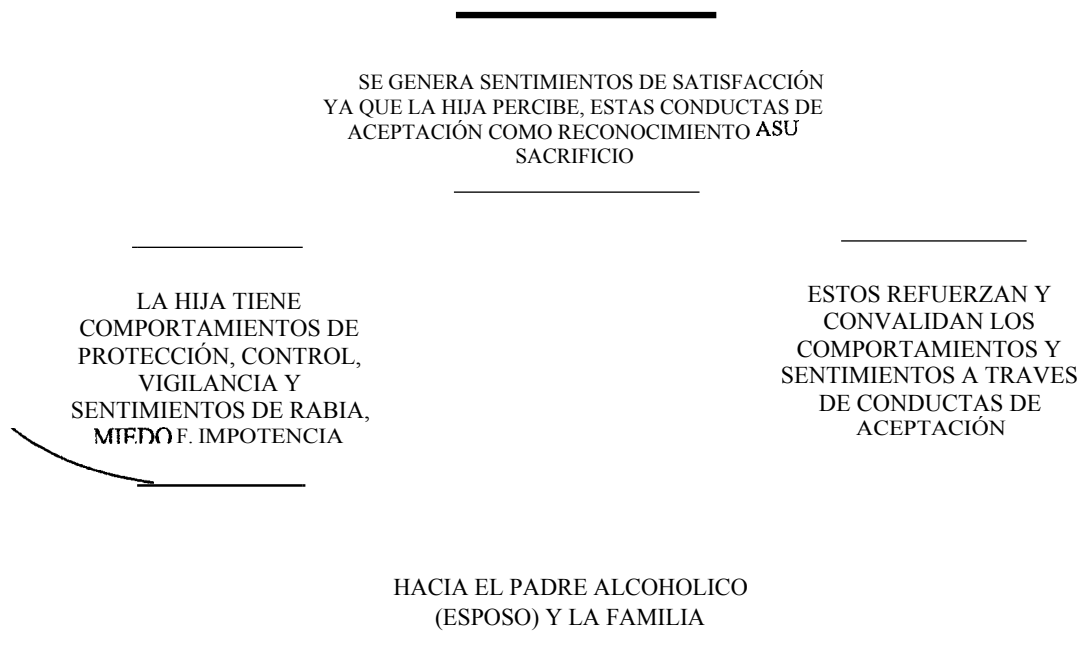


Fig. 17 Ciclo de Patrones repetitivos en la elección de pareja

Siendo que estas hijas en los tres casos han desarrollado o aprendido en sus respectivas familias los roles de ser las hijas, responsables, heroínas cuidando a los hermanos pequeños, atendiendo la casa, protegiendo y cuidando al alcohólico; esta misma función la repiten luego en la familia nuclear, pues es algo que ya está establecido en sus esquemas o constructos de vida (mapa del mundo), siendo así que eligen a una persona (con un mapa del mundo) que les permite validar, practicar y seguir con estos esquemas aprendidos o construidos respecto a ser mujer hija o esposa, existiendo de esta manera coerciones recíprocas con su pareja (Mony Elkaim, 1995). Ver fig. 18.

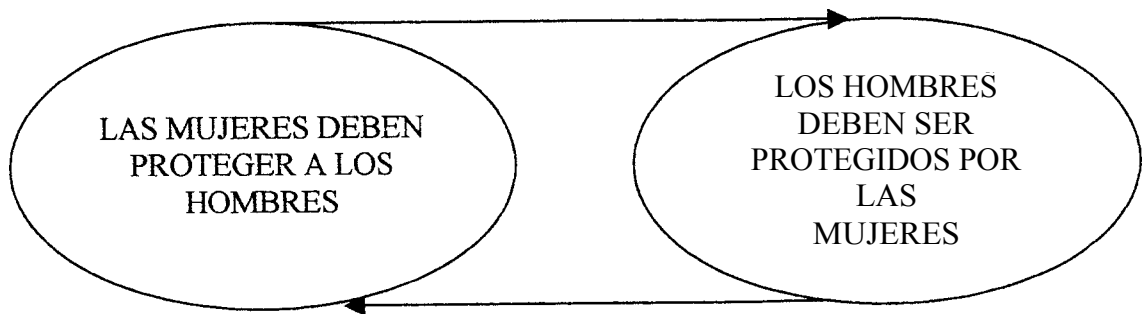


Fig. 18 Coerciones en la elección de Pareja

Familia Trigeneracional

Existió alcoholismo o abuso del consumo de alcohol a nivel trigeneracional en los tres casos abordados y también en las familias de sus cónyuges, caso 1, mientras que en el caso 2 y 3 si hubo abuso de alcohol y alcoholismo pero en los tíos con quienes el esposo mantuvo una relación estrecha (caso 2), y en la familia con la que se crió el esposo, aunque no fue la familia consanguínea (caso 3). Es importante mencionar que han existido en la historia familiar trigeneracional, formas similares de elección de pareja, es decir, las mujeres hijas de un padre alcohólico eligen parejas alcohólicas o con abuso del alcohol, constituyéndose así la valoración del alcohol como criterio fundamental de la

elección de pareja. Cobra así un sentido lógico la transmisión de modelos y legados familiares como factores importantes en la repetición de patrones de generación en generación.

En este sentido se puede hablar de transmisión de identidad familiar a través de generaciones. La familia recién formada lucha por definir su identidad única como familia frente al modelo relacional de familias de origen y así sucesivamente (Steinglass, 1993)

La historia familiar, no parece sino afectar y en cierto grado determinar la elección de pareja en hijas con padres alcohólicos. La elección de pareja viene a representar en este sentido la unión de dos historias familiares que se unen a partir de sus necesidades insatisfechas, o dos historias que coinciden en sus esquemas de vida.

El matrimonio es meramente un punto de llegada tras la experiencia con las familias de origen y un punto de comienzo por conveniencia que artificialmente separa una generación de otra, pues en la realidad es solo un continuum de las otras generaciones.

10. APORTES Y RECOMENDACIONES

La presente investigación hace tres aportes fundamentales:

Utiliza un marco teórico que permite hacer una lectura relativamente nueva de un fenómeno estudiado fundamentalmente con una lógica causalista e intrapsíquica. Ampliando la comprensión de las relaciones, procesos y estructuras relevantes de la elección de pareja en hijas con padres alcohólicos.

Esta lectura fue posibilitada por una metodología cualitativa, que es coherente con el marco teórico sistémico, con los objetivos investigativos y adecuado al objeto de estudio. La investigación cualitativa propone una metodología creativa y rigurosa, que es relevante y conectada a la cualidad y complejidad de los fenómenos humanos.

Esta nueva comprensión permite proponer una estrategia de intervención a nivel de terapia para el alcoholismo, a partir de hallazgos congruentes y conectados con la teoría sistémica. Con un modelo sensible a las diferencias culturales, ofreciendo la posibilidad de contextualizar hallazgos y líneas de acción. Es un marco teórico que reconoce las complejidades en vez de insistir en reducirlas a dimensiones simples.

RECOMENDACIONES

Si bien no es una meta del presente trabajo se podría recomendar algunos lineamientos, para la comprensión o estudio del fenómeno de la elección de pareja en hijas de padres alcohólicos.

- Tomar en cuenta la historia, evolución transgeneracional y modelos relacionales de las hijas.

Fomentar una apertura hacia los sistemas socioculturales y económicos, es decir, tomando en cuenta la clase social para una mejor comprensión del fenómeno del alcoholismo y el proceso de elección de pareja.

En futuras investigaciones y a partir de la presente investigación tomar en cuenta el género, es decir, estudiar cómo eligen a su pareja los hijos varones de padres alcohólicos

Reforzar la individuación de las hijas, unida al sentido de pertenencia familiar y social. Procurar una separación con vinculación de la familia de origen. Para que ellas puedan asumir funciones diferentes en un sistema nuevo.

Indagar sobre el significado simbólico y relacional que tiene el alcohol en sus vidas y con su pareja.

Que se elaboren los mandatos familiares, para luego poder formar una identidad familiar nueva.

Tomar en cuenta las relaciones actuales con su pareja y sus respectivas familias de origen. Para reestructurar los roles y funciones considerados como negativo.

No dejar de lado y considerar la familia de origen y características de la pareja elegida, esto para entender la relación diádica heterosexual.

Se espera que la investigación descrita pueda contribuir a la comprensión de la relación existente entre la condición de hija de padre alcohólico y su elección de pareja.

REFERENCIAS

- Alcaraz del Castillo, F. , Soliz V. R.M., Zuazo, Y.J. (2000) El Consumo urbano de Alcohol, Tabaco, Cocaína y otras drogas en Bolivia.
CELIN - BOLIVIA
- Andolfi, M. y Angelo C., (1989) Tiempo y Mito en Terapia Familiar.
Buenos Aires: Paidos.
- Andolfi, M. (1987). Terapia Familiar: Un Enfoque Interaccional.
Buenos Aires: Paidos.
- Andolfi, M. ,Angelo, C. , Menghi, P. Y Nicolo Congliano, A. M. (1989). Detrás de la máscara familiar. La familia rígida. Un modelo de psicoterapia relacional.
Buenos Aires: Amorrutu Editores
- Belloch, A. , Sandin, B., Ramos, F. (1997). Manual de Psicopatología. Volumen I.
España: McGraw-Hill
- Boszormenyi Nagy I. Y Spark Geraldine M. (2001). Lealtades Invisibles
Buenos Aires: Amorrortu
- Campanini, A. Y Luppi, F. (1989). Servicio Social y modelo sistémico. Una nueva perspectiva para la practica cotidiana.
Buenos Aires: Paidos
- Dallos, R. (1996). Sistema de Creencias Familiares.
Buenos Aires: Paidos
- Elkaim, Mony. (1995). Si me amas, no me ames
Barcelona: Gedisa
- Fernández, F. A. (1988). Alcoholdependencia.
Barcelona: MASSON-SALVAT Medicina
- Framo, J. L. (1996). Familia de Origen y Psicoterapia.
Buenos Aires: Paidos
- Linares, J. L. (1996). Identidad y Narrativa.
Buenos Aires: Paidos
- Asociación Psiquiátrica Americana (1994). DSM – IV." Manual Diagnóstico y Estadístico de los Trastornos Mentales".
Barcelona: MASSON,S.A.

- Miles, M. y Huberman, M. (1994). Qualitative data análisis. A expanded sourcebook. California: Sage Publishers.
- Minuchin, S. (1986). Familias y terapia familiar. Buenos Aires: Gedisa.
- Montoya Triviño, B. (2000). Psicopatología de la Relación Conyugal Madrid: Diaz de Santos
- Murray Bowen. (1991). De la familia al individuo Barcelona: PAIDOS
- Ochoa de Alda (1995). Enfoques en Terapia Familiar Sistémica Barcelona: Herder
- Perotto Pier Carlo. (1991). Algo mas acerca del alcohol y las drogas SEAMOS: La Paz — Bolivia
- Perrone y Nannini (1997). Violencia y abusos sexuales en la familia Buenos Aires: Paidos
- Pinto, B. (1994). El Sistema Familiar y la Comunicación. La Paz: Autor
- Steinglass, P. , Bennett, L. , Wolin, J. y Reiss, D. (1993) La Familia Alcohólica Barcelona: Gedisa
- Subsecretaria de Prevención y Rehabilitación Social. (1999) Investigación sobre Alcoholismo La Paz-Bolivia
- Velasco, F. (1988). Alcoholismo Visión Integral México: Trillas
- White, M. Y Epston D. (1993). Medios Narrativos para fines terapéuticos. Buenos Aires: Paidos
- Taylor, S. J. y Bogdan, R. (1987). Introducción a los métodos cualitativos de investigación. Buenos Aires: Paidos

A N E X O S

ANEXOS

Anexo: 1 Criterios Diagnósticos para dependencia del alcohol según el DSM IV.

Patrón desadaptativo de uso del alcohol que conduce a un deterioro significativo a distres, y que se manifiesta por algunos de los siguientes síntomas:

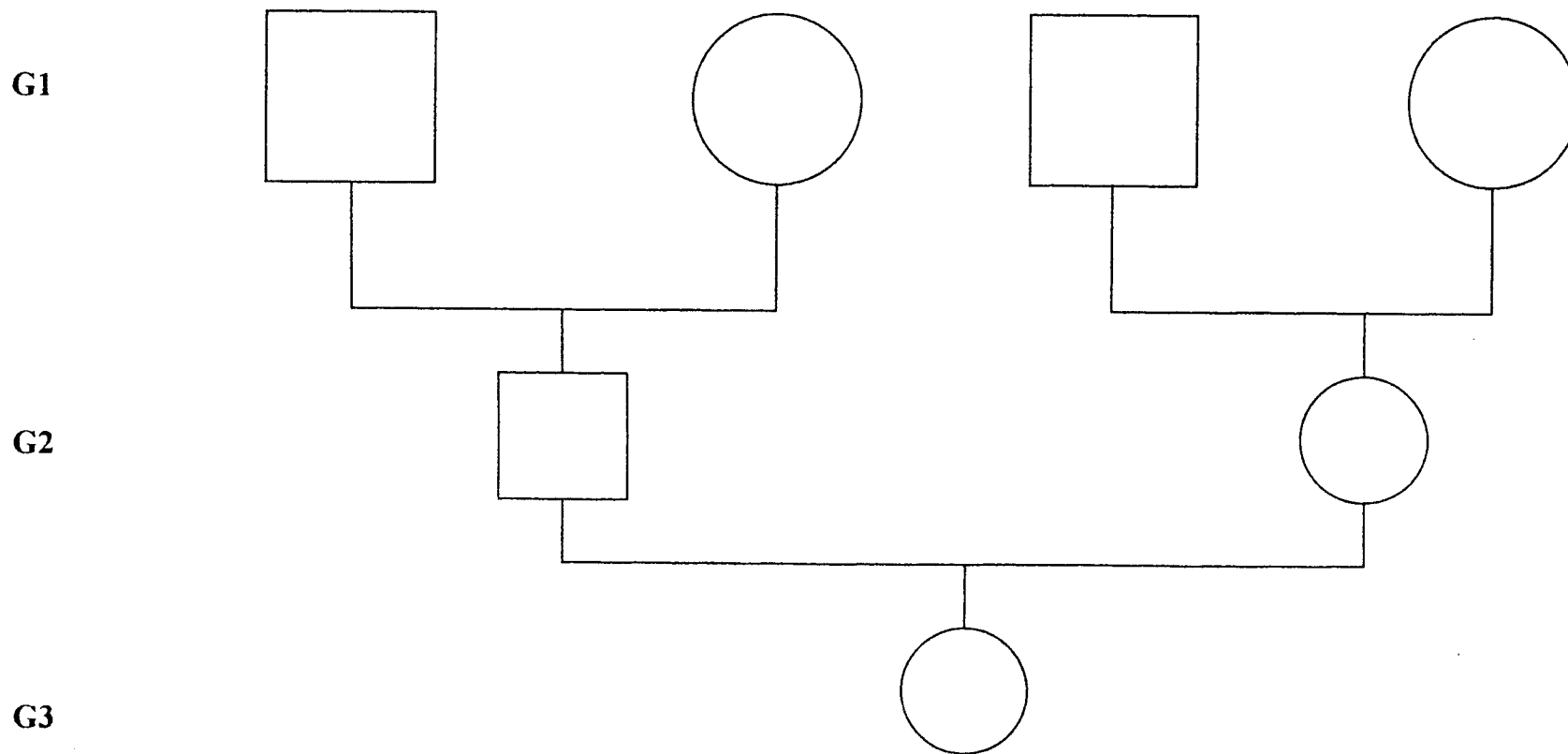
- 1.- Necesidad de incrementar considerablemente las cantidades de alcohol para conseguir el efecto deseado o intoxicación; clara disminución de los efectos con el uso continuado de la misma cantidad de alcohol o funcionamiento normal a dosis o niveles sanguíneos de alcohol que producen un deterioro significativo en el bebedor casual.
- 2.- Síndrome de abstinencia del alcohol.
- 3.- El alcohol a menudo, se consume para aliviar o evitar síntomas de abstinencia.
- 4.- Un deseo persistente o uno o mas esfuerzos inútiles para suprimir o controlar la bebida.
- 5.- El uso de alcohol se hace en mayor cantidad por un periodo mas largo de lo que el sujeto pretenda.
- 6.- Abandono o reducción a causa de la bebida de actividades sociales, ocupacionales o recreativas.
- 7.- Una gran parte del tiempo se utiliza en actividades necesarias para obtener el alcohol, consumirlo o recuperarse de sus efectos.
- 8.- Uso continuado del alcohol a pesar de ser consciente de tener problemas recurrentes que son estimulados por dicho uso.
- 9.- Consumo recurrente de alcohol que produce incapacidad para cumplir con las obligaciones en el trabajo, escuela o casa.
- 10.- Consumo recurrente de alcohol en situaciones en las cuales existe peligro.
- 11.- Problemas legales o interpersonales relacionados con el consumo recurrente del alcohol.

ANEXO 2
FORMATO / GENOGRAMA

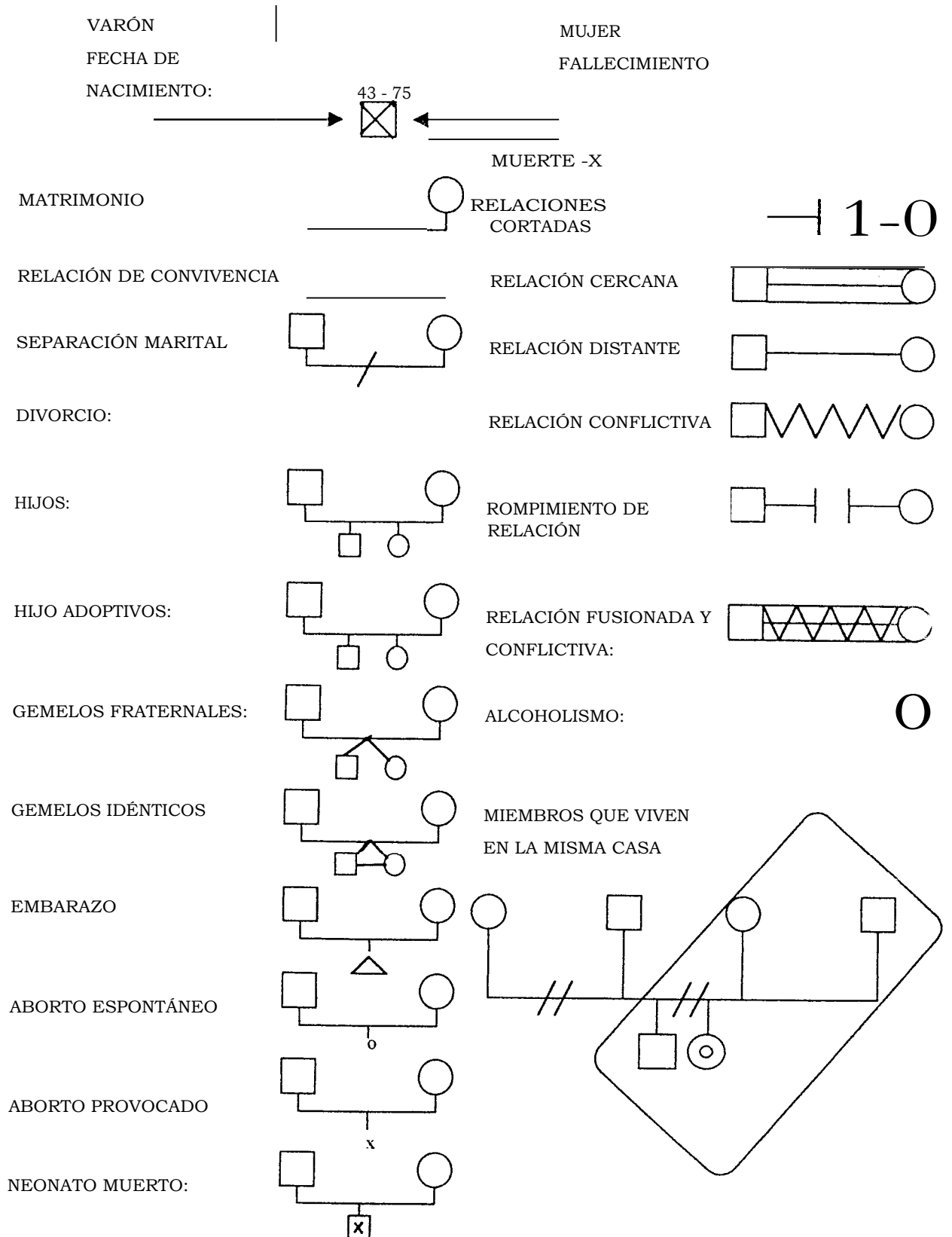
NOMBRE DE FAMILIA : _____

Fecha: _____

Hecho por: _____



LEYENDA EXPLICATIVA DEL GENOGRAMA



ANEXO. 4
CASO " LOLA

TARJETA: 2.1 ELEC-PAR/ORIG/EXP-SIGN FECHA:12/07/2003

FUENTE: Lola
Entrevista: 1°

¿ Cómo fue la muerte de tu hermanita ?

" Ella estaba durmiendo en el pasto y cuando yo le llame le hice asustar, se asustó fuerte y como dicen que ahí se va su "ajayito", entonces ella poco a poco comenzó a enfermar y luego cuando quisimos llamar su "ajayo" ya era tarde; en el hospital le habían sacado sangre, le dieron medicina pero como dicen y es verdad no que no era pues para el médico sino para brujo y hay que creer esas cosas y entonces mi mamá ya le sacó del hospital agonizando y se murió no mas; con eso también tuve que cargar por mucho tiempo porque mi papá me decía: voz le has matado a tu hermana porque le has hecho asustar así y yo me sentía culpable, culpable... me martirizaban todo el tiempo ".

TARJETA: 2.2 ELEC-PAR/ORIG/CARAC FECHA: 12/07/2003

FUENTE: Lola
Entrevista: 1°

¿ Y cómo fue que tus papas se conocieron ?

“ Se que mi mamá se vino a trabajar aquí a La Paz de empleada doméstica y se conocieron con mi papá así por casualidad en una plaza, solo que mi mamá ya tenía un hijo de su primera relación pero a consecuencia del trato de mi papá le daba al hijastro, como siempre sucede no, mi mamá lo fue a dejar a Cochabamba a sus familiares y hasta el día de hoy no ha vuelto a saber de ese hijo ".

TARJETA: 2.3 **ELEC-PAR/ORIG/EST** PECHA: 12/07/2003

FUENTE: Lola
Entrevista: 1°

¿ Con quién dejo tu mamá a este hijo que tuvo de soltera ?

" Tengo entendido que lo dejo con su mamá y un hermano que tenía pero nunca más supo de él porque creo que debido a los malos tratos que también recibía allá se escapo y cuando le pedimos explicaciones sobre esto mi mamá dice: es que fui muy débil además que tu papá ya bebía y me amenazaba con que me iba a matar a cortar la cara si lo dejaba y además que ya tenía tres hijos, mis hermanos mayores "

¿ Que tipo de maltrato recibía tu mamá ?

" O sea mi papá la golpeaba físicamente, verbalmente todo tipo de maltrato y eso era desde que se concubina ron, claro ya luego se casaron por lo civil eso es lo que ella me contó no, algunas veces habla pues... porque no tiene esa facilidad de comunicarse con sus hijos "

TARJETA: 2.4

ELEC-PAR/ORIG/EXP-SIGN FECHA: 12/07/2003

FUENTE: Lola

Entrevista: 1°

¿ Porqué tu no sentías confianza hacia tu mamá ?

" Como ella no estaba con nosotros se iba a trabajar, entonces no había esa confianza y también yo le veía con respeto, entonces no me nacía contarle mis cosas, por decirte ella nunca supo quién fue mi primer enamorado

¿ Y a quién le contabas ?

" No, a nadie, me aguantaba, me callaba, no tenía amigas tampoco y con mis hermanas no hablábamos mucho por ejemplo la mayor era igual despreocupada, me odiaba, siendo hermanas siempre nos peleábamos, ella Sara siempre era fría, no decía nada, después nos enterábamos que incluso una vez llegó al hospital porque su marido la pegaba, es decir no nos teníamos confianza unas a las otras, claro que podíamos ser unidas pero había algo que mi papá mostraba y era una preferencia clara por mi hermana mayor, la quería más a ella, le daba todo, si ella pedía le daba a nosotras no; lo que Sara usaba pasaba siempre al cuerpo de Susana, la segunda, luego de ella era para mi y así, había esa preferencia; claro que eso no hacía que nosotras la odiáramos pero si ella al ver eso era bien altanera con nosotras ; incluso a mi me llevo a decir que me podía vender como empleada que era mi hermana pero que le daba vergüenza decir que era mi hermana "

TARJETA: 2.5

ELEC-PAR/ORIG/CARAC

FECHA: 12/07/2003

FUENTE: Lola

Entrevista: 1°

¿ Cuando tu papá golpeaba a tu mamá ?

" Siempre que tomaba, empezaban a discutir de tonterías... creo que eran por celos; de niña no entendía pero después sí porque por decir mi papá iba a tomar con el vecino y llegaba con el cuento que dice que estas con hombres, que soy un imbécil como tu Eusebio, Eusebio creo que se llamaba su primera pareja de mi mamá y con él le celaba y eso ocurría cada vez que tomaba, es decir tres, cuatro veces a la semana "

¿ Y qué hacían los hijos, que hacía tu mamá cuando ocurría esto?

" Nada, o sea que ella se defendía cuando mi papá le empezaba a golpear y nosotros le auxiliábamos a mi mamá o pedíamos auxilio a los vecinos "

TARJETA: 2.6

ELEC-PAR/ORIG/EXP-SIGN PECHA: 12/07/2003

FUENTE: Lola

Entrevista: 1°

" ... mi papá humillaba bastante a mi mamá porque cuando yo ya fui jovencita una vez le grito, eres una tal una cual, eres una fácil yo te lleve a un hotel y a mi eso me molesto, yo le agarre y le dije eres un cobarde, eres un cobarde como le vas a decir eso, jamás se habla lo que se hace con una esposa; mi mamá no te ha obligado para estar contigo, le he dicho y mi papá y él se resintió bastante con eso. Ahí para eso te he parido así me ha dicho, para que me faltes el respeto, ya no eres mi hija me dijo.

Es que me dolió que le trate así a mi mamá, yo ya estaba con mi esposo, ya vivía con Fredy y una vez que fui a visitarla habían estado discutiendo y me dolió que le trate así a mi mamá "

TARJETA: 2.7

ELEC-PAR/ORIG/CONS

FECHA: 19/07/2003

FUENTE: Lola

Entrevista: 2°

¿ Qué hacían tus hermanos cuando ocurrían peleas entre tus papas ?

“ Era igual, lloraban, pedían auxilio porque nunca podíamos hacer nada... ”

¿ Me da la impresión que tuviste una vida relativamente corta con esta tu familia porque te casaste muy joven no ?

" Si, pero no fui solamente yo, sino mi hermana por ejemplo la Susana, la segunda, se fue a los 14 años con un hombre por la misma situación no, y no le entendían porque ella estaba enamorada del muchacho y actualmente sigue con él y en vez de comprenderla mis papas la echaron también y ella es más resentida que yo que agarro sus cosas y se fue y había ido a la casa del hombre y bueno el hombre al ver como se dice un lobo al

ver un cordero, abuso de ella y se perdieron un mes, luego regresaron cuando ella estaba embarazada "

¿ Y tu hermana mayor también se caso joven ?

"A los 20 años ella aguanto más. Lupe la menor ya se caso a los 22 años y mi hermano se caso a los 17 años porque ya mi papá falleció y mi hermano empezó a transformarse, como no había quién le controle, mi mamá trabajaba, mi hermana mayor tenía su vida, mi otra hermana también, así que no había control y salió también él con esposa y un hijo pero el bebe no tenía ni un año y ya había estado con otra esposa, cuando yo voy ya me presentaron a otra mujer de mi hermano y yo digo pero donde esta la Sandra?, no ella es mi esposa así, total que aunque mi papá tomaba pero él papá siempre era un respeto en el caso de mi hermano él estaba más cerca de mi papá a pesar de los defectos que él tenía pero mí hermano quería aprender su oficio de carpintero y estar cerca de él, y mi papá lo llevaba, lo tenía ocupado siempre le decía vamos a trabajar, haremos esto, ayúdame así . Mi papá decía: él es varón y tiene que aprender; entonces murió mi papá y como te digo mi mamá entro a trabajar cama adentro de empleada y no pues no había quién lo vea a mi hermano, apareció con mujer a los 17, 16 años, empezó a beber, no estudiaba aunque mi mamá incluso había vendido sus joyas todo con la esperanza de que su hijo varón sea algo y le metió al colegio particular, cosa que nosotros jamás conocimos, y fue peor porque ahí conoció gente de plata, malos amigos ".

TARJETA: 2.8

ELEC-PAR/ORIG/CARAC

FECHA: 27/07/2003

FUENTE: Lola

Entrevista: 3°

¿ Cómo fue la vida de tu mamá con esa familia dónde fue a trabajar de pequeña ?

" No se, lo que me cuenta mi mamá es que la señora le gritaba tienes que hacerme caso porque tu me perteneces entonces todo lo que yo te diga tienes que hacer y como ella estaba como criada, sirvienta. Ella dice que de comida no le faltaba nada pero si el trato que le daban era muy malo porque la colgaban 2,3 días y ahí la golpeaban para que aprenda, porque la acusaban de robar dinero siendo que el hijo de ellos era el que alzaba el dinero y por todo esto ella escapo de ahí y se fue a su casa, quería estudiar pero su papá no quiso porque no admitía que las mujeres deban estudiar así que él único que estudio fue su hermano pues todas las demás hermanas eran mujeres. La vida de mi mamá a sido bien dura y a sido abusada desde niña en todo sentido ".

TARJETA: 2.9

ELEC-PAR/ORIG/EXP-SIGN PECHA: 4/08/2003

FUENTE: Lola

Entrevista: 4°

¿ Cuando tu papá estaba sobrio las cosas eran diferentes de cuando estaba ebrio?

" Sí, había cambios por que yo me acuerdo que cuando él estaba ebrio por decirte en una fecha importante, navidad, año nuevo bebía por decirte hasta las 2 de la tarde luego compartía con nosotros, por esas fechas el se portaba bien, no le insultaba a mi mamá, él cocinaba, traía digamos panteón y galletas era como más sensible lo que no ocurre con mi esposo pues él siempre se sale y casi nunca hemos pasado juntos esa fiestas; con mi papá nos gustaba estar en ese ambiente hogareño, por decirte él nos decía hijos haremos esto, o haremos esto de comer o vamos a pasear, eso cuando estaba ebrio, de sano nunca; era un hombre callado, no expresivo, no decía hija esto no esta bien porque haces esas cosas no; él se alistaba y decía estoy yendo a trabajar y a él no le importaba si estábamos comiendo o no y eso les cuento a mis hijos; tenía una cajita mi papá, como era carpintero y en esa cajita guardaba el dinero que él ganaba pero nunca decía bueno aquí hay dinero coman, nosotros a veces sacábamos esas grasitas que utilizan los carniceros y con esas grasitas tostábamos fideo o algo y así cocinábamos y mi papá viendo eso no era capaz de decir no aquí hay vayan a comprar!, pero si había para bebida o cuando alguien se reunía para beber ahí si sacaba su dinero... también regalaba, cuando estaba ebrio, nos regalaba dinero que váyanse al cine o cómprense comida, etc. "

TARJETA: 2.10

ELEC-PAR/ORIG/EST

FECHA: 4/08/2003

FUENTE: Lola
Entrevista: 4°

" ... cuando ya empezamos a crecer y mi papá bebía, era a aprovechar, él tomaba y yo era a la discoteca, mis hermanas a sus fiestas y cada una en sus cosas y mi mamá metida ahí, aguantándole sus cosas, o a veces también bebiendo con él, por que él le decía beberemos "

TARJETA: 2.11

ELEC-PAR/ORIG/EST

FECHA: 4/08/2003

FUENTE: Lola
Entrevista: 4°

¿ Cómo se vivían las fechas especiales como la navidad en tu familia, con tus papás, hermanos ?

" Navidad, Año nuevo, Semana Santa eran las fechas especiales y esas fechas se me han quedado tan marcadas en mí por lo que te cuento que mi papá se ponía más sensible, expresivo con todos nosotros, nos atendía, quizás por un sentimiento de culpa también,

pero yo extraño eso de mi esposo que no sea así, yo considero que son importantes, pero él nunca esta en su casa y mis hijos se han acostumbrados a ver eso ".

TARJETA: 2.12

ELEC-PAR/ORIG/EXP-SIGN FECHA: 4/08/2003

FUENTE: Lola

Entrevista: 4°

¿ Qué cosas podrías decir que tenía tu papá como positivo?

" Nada, absolutamente nada , no era un ejemplo de papá no era; aunque mis hermanos dicen: no por lo menos trabajaba y nos daba pero yo digo un padre tiene esa obligación de dar y eso no es para engloriarlo y decir, hay nos daba. Inclusive una vez yo le vi cuando trataba de abusar de una mujer, era una inquilina de la casa y un día mi papá sabía que el hombre el esposo de esa señora no estaba porque bebía, yo era niña y he debido tener mis 10 años y escuche que la mujer decía: no don Francisco no por favor no me abuse no; no ,no; yo no vi simplemente escuche y simplemente grite, papá, papá, papi, papi y mi papá salió y me dijo, que quieres; papi subí la mamá te esta llamando y él hay que quiere esa vieja; asi y ahí fue que la señora se levanto y salió y mi papá me llamo la atención con palabras groseras: hay me has jodido el día, me has ahogado la fiesta y demás... entonces que idea positiva puedo tener de mi padre si yo lo ví así, imagínate cuantas veces le habrá hecho eso a mi madre ".

TARJETA: 2.13

ELEC-PAR/ORIG/CARAC

FECHA: 4/08/2003

FUENTE: Lola

Entrevista: 4°

¿ Y tu papá tomaba solo o con amigos ?

" Con amigos aunque la última temporada si, ya solo; cuando ya estaba casada venía y decía: regálame traguito, hija regálame para mí cuartita, al último ya era increíble porque empezaba por decirte sábado y terminaba sábado, salía no diciendo estoy yendo a trabajar y llegaba ebrio, dormía se levantaba al día siguiente y otra ves lo mismo o con los vecinos no; que don Franciso pase pues que vamos a curar el chaqui y mi papá entraba y ya de ahí seguro que salía ebrio en la noche y ya no trabajaba por eso te digo que mi mamá salía a trabajar a vender, desde antes no, y nosotros éramos felices, era jolgorio cuando algunas veces ella no vendía y nosotros comíamos lo que no se vendía pero eso no era duradero. Mi papá le decía hija no trabajes, pobrecita, yo te voy a mantener y mi mamá dejaba de trabajar y eso duraba un mes dos meses y de nuevo, de

nuevo era el insulto que vos estas de balde aquí que manka gasto, lo que yo escucho de mi esposo igual " .

TARJETA: 2.14 ELEC-PAR/ORIG/CONS FECHA: 12/08/2003

FUENTE: Lola
Entrevista: 5°

" ... después de que ya me case y me fui a vivir posteriormente a la casa de Fredy e iba a mi casa siempre le encontraba a mi papá borracho y era ir a pelear con él, supongo que yo también me daba el valor de decir yo soy mujer casada y no me voy a dejar, y así sacaba cara por mi mamá ya no le dejaba que le golpee y mi papá tampoco contestaba simplemente agachaba la cabeza " .

TARJETA: 2.15 ELEC-PAR/ORIG/CARAC FECHA: 12/08/2003

FUENTE: Lola
Entrevista: 5°

“ nosotros vivíamos en una sola pieza y ahí era todo: dormitorio, cocina, comedor, todo y ahí era donde mi papá bebía y nosotros metidos con él por eso te digo, los mayores dicen los chicos están durmiendo y no es así, estamos oyendo todo. Habían 3 cuartitos, mas abajo uno y ese mi papá lo utilizaba como su carpintería, y en los otros 2 vivían inquilinos y sabes me sorprende porque hasta ahorita mi casa sigue igual, tal cual era

¿ Lo que a mi me sorprende es; todos en el mismo cuarto, el papá bebía, gritaba, insultaba, entonces ha debido ser muy difícil , había que escapar a la calle ?

“ Siempre, o irse con los amigos, había que salir, ahora cuando estaba sano él era callado, con mi mamá sabe estar hablando de sus telas y cuando hacíamos mucha bulla nos reñía nos decía: no quiero escuchar bulla; y nosotros calladitos, de miedo " .

TARJETA: 4.16 ELEC.-PAR/TRIG/CARAC PECHA: 12/07/2003

FUENTE: Lola
Entrevista: 1°

"... recuerdo que cuando era niña llegaban mis abuelos de Cochabamba trayendo chicha, pan y claro mi papá era igual que mi esposo de boca para afuera les trataba bien, que

bien que han llegado así, pero después le hacia problemas a mi mamá y voz sabes todo se llega a saber y mis abuelos se han enterado de eso entonces por no crearle problemas a mi mamá se han alejado por completo de ahí que casi no tuve relación con ellos, recién a la muerte de mi papá mi mamá pudo relacionarse con su familia, aunque mis abuelos ya han fallecido los dos, hace poco me presento a unos primos y demás ".

TARJETA: 4.17

ELEC-PAR/TRIG/CARAC

FECHA: 12/07/2003

FUENTE: Lola
Entrevista 1°

¿ Qué sabes sobre la infancia de tu papá ?

" Lo que sé es que el fue huérfano de pequeño y fue criado por el papá, ellos eran dos hermanos Francisco mi papá y Pedro el hermano menor, creo que los dos eran muy unidos, yo no conocí a este mi tío, el también murió por eso mi papá les ayudaba mucho a los hijos de este tío, mi mamá decía que incluso les ha hecho estudiar cosa que no hizo con nosotros ".

TARJETA: 4.18

ELEC-PAR/TRIG/CARAC FECHA: 12/07/2003

FUENTE: Lola
Entrevista: 1°

¿ Y sabes cómo se conocieron tus suegros ?

" Mi suegro es el ultimo hijo de tres hermanos. El se escapo a los 8 años de su casa porque su papá lo maltrataba además bebía y golpeaba a su mamá, también dice que su mamá les pegaba a ellos o se hacia pagar con ellos los golpes del marido; y cuenta que a veces no tenían donde dormir y tenían que escaparse he ir a dormir al corral del chanco, de ahí que se escapo a trabajar a la mina a los 8 años y de la mina se vino a La Paz y empezó a trabajar. Mi suegra igual a los 8 años se separo de sus papas, ella es Sorateña y sus papas por pobreza la mandaron a trabajar de sirvienta y como mi suegro trabajaba de carnicero se llegaron a conocer por medio de una **cliente** de mi suegro que le llevo a su casa, casa donde mi suegra trabajaba de empleada y ahora nos cuenta mi suegro y dice: yo no sabía y hasta ahora no se lo que es enamorar porque yo la veía a mi esposa y me daba pena porque lo que ella ganaba en la misma familia lo gastaba, a veces no tenía ni zapatos y entonces de pena yo me la robe porque además no le dejaban salir dice ".

TARJETA: 4.19

ELEC-PAR/TRIG/CARAC PECHA: 27/07/2003

FUENTE: Lola

Entrevista: 3°

¿ Y como habrá sido la relación de tu mamá con su familia no ?

" Ahora que le pregunte recién me entere algo, dice que con su hermana Benita siempre o en lo poco que han estado juntas se llevaba muy mal. También otra cosa que me contó mi mamá es que como su papá había sido profesor, Salomón se llamaba, y dice mi mamá que lo que más le dolió es que siendo profesor mi abuelo no la haya hecho estudiar y solamente haya preferido al varón, porque decía que la mujer es solo para la cocina y para cuidar a los hijos mientras que el varón como tiene que mantener a la mujer, tiene que tener una profesión , en cambio la mujer siempre iba ha estar metida en la casa y para que iba a estudiar. También recuerda que su papá bebía y le golpeaba a su mamá; mi abuela se llamaba Victoria y dice que era también fría, poco expresiva con sus hijos y su papá bebía siempre en cualquier acontecimiento y que cambiaba de personalidad por eso también la golpeaba a su mamá. Ahora de parte de mi papá él alguna vez decía de su hermano que era boxeador, que de chiquito le defendía pero de su papá nunca hablaba no decía mi papá era bueno o malo, ellos eran dos hermanos y se quedaron huérfanos a corta edad, mi papá creo que tenía 3 años cuando murió su mamá, por lo que se han criado solo con su padre. Mi mamá dice que este mi abuelo era bebedor y muy estricto con sus hijos, ella dice que su suegro era un hombre enérgico que le gustaba las comidas calientes, le gustaba que le dieran a su hora, por decir el almuerzo ".

TARJETA: 4.20

ELEC-PAR/TRIG/CARAC FECHA: 27/07/2003

FUENTE: Lola

Entrevista: 3°

¿ Cómo fue la historia de los papás de tu esposo ?

" De parte de mi suegro lo que se es que a mí abuela política la robó su papá de mi suegro creo que en esa época era así siempre al menos en el campo pero también la golpeaba bastante, mi suegro dice: la golpeaba bastante, hasta cuando yo estaba con ellos siempre a mi mamá la golpeaba y eso que era bajito mi papá, dice y mi mamá era alta podía defenderse pero no hacía eso; dice que el marido la agarraba de las trenzas la arrastraba y la golpeaba y era peor ese señor porque tanto así la maltrataba a la mujer y a los hijos que dice mi suegro se escapaba y dormía con los chanchos porque era sabido que cuando bebía les golpeaba, sobre todo a la señora de nada parece que la golpeaba por que le habían obligado a casarse con ella y ella era mucho mayor que el por que el

papá de mi suegro tenía 15 años y la señora casi le doblaba en edad, le obligaron a casarse porque el papá del papá de mi suegro había visto como el matrimonio de su primer hijo había fracasado con una mujer joven y supuestamente de buena familia pero que se preocupaba de beber o ir a fiestas y que le había dejado a su hijo, así que le decía no quiero que te pase a vos lo mismo hijo, por eso te estoy buscando esta mujer, es de pollera y ella te va a respetar así la pegues, la maltrates ella siempre va a estar ahí porque yo le estoy casando a ella con mis terrenos no la estoy casando contigo, entonces te va a respetar eso es lo que mi suegro cuenta. El papá era de Tiquina y su mamá de Wuata, ya han fallecido, ellos eran campesinos. Ahora sobre mi suegra ella recuerda muy poco porque a los 8 años ya salió de su casa a trabajar, tampoco ella fue a la escuela por ejemplo tampoco sabe escribir ni leer; lo que recuerda es que no le quería a su papá porque le pegaba a su mamá. Ella se caso a los 18 años con mi suegro. Así que también había violencia del padre a la madre y el bebía como casi todos en el campo, y así piensa mi esposo porque dice a la mujer se le pega y ya, sólo así obedece".

TARJETA: 3.21

ELEC-PAR/TRIG/CARAC

FECHA: 19/07/2003

FUENTE: Lola
Entrevista: 2°

¿ Los papas de tu esposo beben ?

" Bebía, mi suegro dice que bebía, pero ha debido beber pocas veces, la primera vez que bebió se había hecho dar locura y empezó a golpearse y acordarse de todo lo que había vivido de niño y empezó a golpearse y a querer maltratarse el mismo, recordando todo el sufrimiento que había pasado de niño y también el dolor de recordar como le maltrataba su papá a su mamá pero después ya no bebía casi nada porque además el trago le hacia mal y por esa situación dejo de beber "

¿ Cómo los describirías a tus suegros ?

" Mi suegro es un hombre machista porque para él la mujer es para la casa y ahí se acabo y mi suegra igual como ella ha vivido en ese ambiente cerrado igual ella piensa que la mujer es para el hogar, para estar con el hombre y si no quiere estar con el hombre entonces mejor se dedica a ser monja "

¿ Y dime, Fredy que piensa sobre la relación de sus papas ?

" Lo único que él recuerda y dice, mi mamá me ayudaba hacer mis tareas, hemos sufrido cuando hemos vivido de inquilinos pero mas allá no habla no expresa, pero yo deduzco que algo ha pasado con mi suegro porque por lo que me cuenta mi suegra que dice que los ha criado muy encerrados a los hijos, no podían ni meter bulla, mi suegra dice que colocaba una frazada en el piso para que el inquilino no escuche el ruido no, no les dejaba ir a excursiones, ir a fiestas, no, no pues como mi suegro les pegaba a ellos, pienso por eso que mi esposo actuaba por atrás como hasta ahora; ellos dicen a no mi hijo es un santo y no se dan cuenta o sea delante de ellos es todo lo que no es pero en

realidad afuera sacaba sus cosas, tomaba ya de joven, mientras que su hermano es mas extrovertido, mas franco salía, decía y se mostraba tal y cual es a sus papas, como dice mi suegra este era el mas despierto, el mas bandido no me perdonaba ni un recreo, en cambio Fredy era santito, calladito quizás porque le tenía miedo a su papá porque como era bastante estricto, violento porque a él también lo criaron asi no ".

TARJETA:1.22

ELEC-PAR/IND/SENT-EMOC PECHA:12/07/2003

FUENTE: Lola

Entrevista: 1°

¿ Y cómo te sentías cuando tu papá estaba ebrio y golpeaba a tu mamá ?

" Sentía miedo pues, por el solo hecho de que mi papá estaba bebiendo ya era sabido que íva haber pelea; ya pues; lo único que nos quedaba era llorar y esperar a que a veces no había nada, no sucedía nada pero la mayor parte de las veces siempre terminaban golpeándose ".

TARJETA: 1.23

ELEC-PAR/IND/MOT-PROC FECHA: 19/07/2003

FUENTE: Lola

Entrevista: 2°

¿ Cómo te conociste con Fredy, tu esposo ?

" Por mi primo que había sido amigo de él y un día le llevo a un cumpleaños de mi hermana Susana, estaba cumpliendo 17 años y su esposo se lo hizo una fiesta, ahí lo conocí pero ni me gusto, quién será este flojo dije, o sea este feo y posteriormente como él había sido radio técnico se lo vino arreglar el toca discos de mi papá y ya venía seguido, a mi no me gustaba pero ya luego me fue atrayendo su forma de ser, alegre así y creo que él se encapricho conmigo porque al principio yo me hacía a la interesante ".

TARJETA: 1.24

ELEC-PARTIND/EXP-SIGN FECHA: 19/07/2003

FUENTE: Lola

Entrevista: 2°

¿ Tuviste otras relaciones amorosas antes de tu esposo ?

" Ya, ya tuve, si; se puede decir que lo tuve no. Por que yo fui a una cita a ciegas, por eso le digo a mi hija, no nunca vayas porque una no sabe lo que puede pasar, y ahí fue lo que me paso; cuando yo lo conocí a mi esposo tal vez por ese miedo de cómo iba a reaccionar; porque el se sentía bien seguro de lo que hablaba no, decía: yo solamente he conocido a mujeres vírgenes, así, así hablaba y al escuchar eso me entro miedo y decía como le digo ahora porque él ya me pidió que tengamos relaciones "

¿ Cómo fue esto de tu cita a ciegas, cuantos años tenias ?

" 14 años tenía y por decir hoy me conocí con un muchacho y él me cita para mañana y yo fui sin conocerlo nada y si se puede decir que fue violación porque él me obligo y yo ya no pude escapar de su casa "

¿ A, tu fuiste a su casa ?

" Si y habían otros muchachos más, o sea fue entre el que yo lo conocí y hubo otro mas, entre esos dos abusaron de mi, yo no quería tener relaciones sexuales y ellos me obligaron y yo no podía defenderme pues eran dos, también me di cuenta que yo tuve la culpa después. Y luego a mi esposo yo le conté pero no le conté la verdad de lo que había pasado, solo le dije que simplemente fui violada y él me dijo no te preocupes no soy machista, esas cosas pasan asi, pero no le especifique como sucedió, cuando él me pregunto como fue, yo no le dije que fue una cita a ciegas, sino que le dije que eran unos muchachos de la zona, no donde yo vivía, sino mas allá del puente le dije y por ahí me agarraron una noche "

TARJETA: 1.25

ELEC-PARAND/MOT-PROCPECHA: 19/07/2003

FUENTE: Lola

Entrevista: 2°

¿ Durante el enamoramiento, tu esposo te mostraba cariño, atención ?

" No, no tanto asi cariño no ¿, yo me enamore de su forma de actuar, se mostraba cariñoso no tanto conmigo sino con mis hermanos, con mi cuñado, con mis papas y respetuoso, caballero, pero conmigo jamás tuvo atención, cuando supuestamente empezó nuestra relación porque nunca hubo declaración, él no me sacaba a ningún lado "

¿ Y dime como fueron los primeros años de la relación con Fredy ?

" Siempre fue mala desde el principio, o sea me celaba de cualquier tontería, que si me ponía algún ruler o me pintaba y me decía no, no me gusta no te vas ha pintar y yo le hacia caso pero algunas veces mi rebeldía de niña le decía no; entonces rompemos me decía y yo me ponía a llorar y se iba, entonces yo decía se ha ido ha ya; una niña es una niña y me arreglaba, me enrulaba mi pelo porque mi pelo era largo y me arreglaba, me revolvía mis pestañas y me vestía bonito y me iba al colegio, estudiaba en nocturno porque de día trabajaba de empleada domestica, asi pues cuando yo quería empezar mi vida, como decía que nunca mas iba a volver y yo ya había llorado y todo él se aparecía en mi colegio y su sola presencia mi intimidaba ya, ya ,ya me daba miedo aún no me

golpeaba pero de solo verlo a él ya me hacia sentir una prisionera, por decir no voy a poder escapar de él aunque haga lo que haga y asi me sentía pues, yo apenas lo veía me derrumbaba ".

TARJETA: 1.26

ELEC-PAR/IND/MOT-PROC FECHA: 19/07/2003

FUENTE: Lola

Entrevista: 2°

¿ Qué te motivo a seguir con tu relación de pareja o matrimonio ?

" Tengo 21 años de casada , al principio yo lo aguantaba porque lo quería "

¿ Pero no acabas de decirme que no te has casado muy enamorada ?

" No, claro no muy enamorada, pero sentía también eso... yo creo que era amor; claro que ahora me doy cuenta que era solo una forma de escape porque no soportaba ya los líos en mi casa y después seguía la relación porque no tenia donde ir, por lo económico o quizás ayuda psicológica de algunas amigas, mi familia, mi hermana mayor podía decir, que estas haciendo Lola;, estas haciendo mal, has esto; es que mi único recurso era él y también al principio cuando estábamos enamorando había cariño, cuando ya me halle conviviendo con él era miedo, miedo, totalmente miedo era lo que sentía, se mostró **realmente** como era cuando ya lo tuve a mi hijito, pero cuando estaba embarazada claro se mostraba también mal, a veces no comía, me pasaba sin comer tres días así, estando en mi propia casa no cuando yo le reclamaba no he comido, yo tampoco me decía, esa era su forma, como supuestamente a mi mamá le dijo que era huérfano que no tenia mamá y no tenía donde comer incluso le mintió con su nombre y claro cuando ya tuve a mi hijito mi papá le dijo que tenía que reconocer a su hijo pero no se si para mala suerte o buena lo hizo perder su carnet ".

TARJETA: 1.27

ELEC-PAR/IND/SENT-EMOCFECHA: 19/07/2003

FUENTE: Lola

Entrevista: 2°

¿ Respecto a tu esposo que sentías cuando enamorabas y que sientes ahora?

" Al principio me atraía su alegría, su cariño por mi familia que falsamente mostraba, lo veía atento y caballeroso con mi familia porque conmigo nunca lo fue, también sentía miedo me atemorizaba desde el principio, tiene una personalidad fuerte, y creo que sentía amor, ahora ...no, no, no lo quiero desde que me embarace de mi hija, yo dije no, no va mas, a mi me duele arto el trato que me dio, a una mujer embarazada se la respeta,

en mi primer hijo si me respeto, no me golpeaba; no me tenía sobre todo pero no me tocaba supongo que era porque estábamos en mi casa, pero cuando estaba embarazada de mi hija el abuso sexual fue hasta el último momento que la tuve a mi hija y eso para mi es obsceno porque en ese vientre de esa esposa esta un bebe y no se puede hacer eso porque hay que tener respeto por ese bebe, así que cuando me embarace de mi hijita fue peor porque yo no quería tener relaciones sexuales con él y él me golpeaba, había otra habitación yo me encerraba ahí pero el venía aunque rompía la puerta me echaba en la cama y me abusaba, no, no decía estoy embarazada pero eso fue hasta el ultimo momento y cuando me vinieron los dolores de mi hijita lo único como siempre llego borracho y me dijo ah; si no tienes mujer te mato, esa fue su palabra y eso se me quedo siempre, por eso yo ya no quería tener hijos con él y posteriormente me veía embarazada y yo decía ya ni modo; pero el ya, ya pues anda; y en parte me alegraba de que el me dijera anda abortar, sin embargo yo le decía no me vuelves a tocar para voz es fácil decir anda aborta, acaso no tienes sentimientos no te duele?, y él solo se callaba 1".

TARJETA: 1.28

ELEC-PARTIND/SENT-EMOC FECHA:27/07/2003

FUENTE: Lola

Entrevista: 3°

¿ Y desde cuando sientes esa culpa... alguna vez tu madre dijo por ti o por ustedes aguanto el maltrato de tu padre ?

“ Claro, claro que si, por ustedes aguanto y nunca saco mis pies. Cuando yo quería separarme de mi esposo me decía, como te vas a separar, cuando yo he sacado mis pies, tu papá me golpeaba cuando se emborrachaba pero yo nunca he sacado mis pies; y no olvido las palabras de mi mamá, pienso y digo, no puedo dejar a mis hijos aunque me pase esto, me sentiría muy mal además que tengo el bajón que me dejo mi esposo y es muy fuerte porque siempre me decía: quien te va ha dar trabajo, eres fea, inútil, y demás y claro yo decía debe ser verdad y siempre estoy pensando así, sintiéndome culpable, responsable de todos los demás ”.

TARJETA: 1.29

ELEC-PAR/IND/CONS

FECHA: 27/07/2003

FUENTE: Lola

Entrevista: 3°

“ ...lo que sucedió una ves era que mi mamá estuvo hospitalizado y yo me iba ahí mañana y tarde supongo que por un cargo de conciencia porque cuando mi padre falleció había estado internado ya hace dos semanas y a mi no me avisaron por miedo de

que Fredy no me dejara ir, cuando yo me entere es cuando me avisaron porque le operaron por decir hoy se operó y mañana falleció y como yo fui a la operación el ya no quiso que vaya mas, Fredy me dijo para que vas a ir tienes hermanos porque siempre vos tienes que ir y yo no fui y nadie tampoco había ido habían dicho tal ves va la Susana, Tal ves va la Sara o la Lola o la Lupe o la mamá y nadie fue, nadie y fue cuando murió mi papá "

¿ Y de que murió ?

" Le operaron de la vesícula y aparte que le había reventado la bilis también, como era tan bebedor se empezó a poner mal y sobre lo que estaba mal de la bilis porque le había reventado se puso a tomar y ya pues totalmente desecho. Yo siempre decía no, no va a volver a pasar esto con mi mamá si se enferma yo tengo que estar ahí y el se enoja de eso ".

TARJETA:1.30

ELEC-PAR/IND/SENT-EMOC FECHA:27/07/2003

FUENTE: Lola

Entrevista: 3°

" ... algo que yo siento que debo superar primero es mi sentimiento de culpa y de lástima por mi propia persona yo puedo actuar de mil maneras pero él siempre, siempre... me hace sentir mal y ese sentimiento me afecta mucho, mucho, porque mas que pensar en mi esposo, en mis hijos pienso en mis suegros y ese sentimiento de culpa porque ellos me han dado un techo y si me voy donde va a quedar esa casa digo porque la que se ocupa soy yo, la que limpia canales, la que esta pendiente de todo porque Lola es todo halla todo, halla no escuchan Fredy vas a ser esto o esto sino es Lola vas a colgar, Lola vas a fijarte eso, Lola esto Lola aquello y a veces les digo papá no es mi casa díganle también al Fredy, es que el Fredy trabaja pues hija, así ".

TARJETA: 1.31

ELEC-PAR/IND/SENT-EMOC FECHA: 4/08/2003

FUENTE: Lola

Entrevista: 4°

¿ Pese a todo lo negativo que veías en tu padre tú le querías ?

" No, no era cariño "

¿ Y cómo es que te sentiste culpable por no haber estado a su lado cuando murió ?

" Claro que me dolió, creo que cuando una persona esta al borde de la muerte uno siempre tiene ese instinto de caridad y decir; estare a su lado mal o bien es mi padre, quien sabe que cosas nos hubiera contado no porque él quería hablar ".

TARJETA: 1.32 **ELEC-PAR/IND/MOT-PROC** FECHA: 4/08/2003

FUENTE: Lola
Entrevista: 4°

¿ El otro día me decías que cuando tu papá bebía casi siempre había peleas, gritos, golpes, etc., y esto era a menudo. Cómo te sentías, cómo ha sido vivir en ese ambiente ?

" Traumante, me sentía muy mal, impotente porque no podía defenderle a mi mamá, quería ser hombre para golpearlo a mi papá e irme "

¿ Y si hubieras podido realmente hacer algo qué hubieras hecho?

" Primero golpear a mi papá y luego agarrar a mi mamá e irme con ella, yo hubiera trabajado y estudiado, ella también hubiera trabajado y así las dos nos hubiésemos cuidado"

¿ Y si tu mamá fuese la única mujer en el mundo, cómo describirías a una mujer ?

" Una mujer sufrida y abnegada, que pensando que lo estaba haciendo bien lo estaba haciendo mal porque nos ha abandonado al salir a trabajar "

TARJETA: 1.33 **ELEC-PAR/IND/SENT-EMOC** FECHA: 4/08/2003

Fuente: Lola
Entrevista: 4°

¿ Me parece que tu eres muy unida a tu mamá ?

" Si claro porque se que ha tenido una vida muy sufrida por eso siempre voy, quiero saber como esta, yo le quisiera dar tantas cosas pero no puedo, como dependo de mi marido y con el marido que tengo es difícil poder darle algo y eso me hace sentir muy culpable "

TARJETA: 1.34 **ELEC-PAR/IND/MOT-PROC** FECHA: 4/08/2003

FUENTE: Lola
Entrevista: 4°

¿ Me decías que desde un principio tu esposo era un hombre frío, bebía. Me pregunto que viste en ese momento, que te atrajo de él, al inicio de la relación ?

“ Su carácter era alegre, traía obsequios para mis hermanos, mi hermana mayor por ejemplo esa ves ya era cazada pero era humilde se caso con un hombre humilde y a veces no tenía ni un pan y justamente se aparecía él y traía algún queque, alguna empanada y así entonces, muy aparte de que yo lo mirara y dijera este bebe a pesar de que no tomaba en cuenta eso por que esas veces no me importaba que si bebe o no bebe mas me atraía su forma de ser, entonces yo decía si me caso con él va a ser así siempre va a ser así, conmigo mucho más ”

¿ Y como será que no te importaba n esa etapa que si bebía o no bebía siendo que tu vivías en un hogar con un papá que consumía mucho alcohol, o es que en tu casa el consumo de alcohol mas bien era bueno porque quizá el papá se ponía mas cariñoso y demás ?

" No, no me daba cuenta se puede decir que tampoco era niña pero no, no me importa si bebía o no, porque realmente me parecía normal, había crecido en ese ambiente, porque que yo lo veía a Fredy así mas tranquilito, no molestaba, me voy a retirar decía muy respetuosamente nada que ver con mi papá que era molesto, fastidiaba, empezaba a vociferar disparates y groserías a todos a mi mamá y a nosotros también cuando ya fuimos adolescentes y todo eso pues y Fredy no era nada de eso, durante los 6 meses que enamoré, siempre en mi casa había una reunión no era por nosotros sino porque mi papá se traía amigos y era tanta gente que venía, bebía y justo venía el Fredy y al él mas le hacían tomar y se mostraba pues bien cariñoso, les hacía descansar, les sacaba sus zapatos, no pues totalmente engañoso, porque una ves que estuvo conmigo nada que ver “

TARJETA: 1.35

ELEC-PAR/IND/EXP-SIGN FECHA: 12/08/2003

FUENTE: Lola

Entrevista: 5°

¿ Y que conductas que has tenido en tu familia con tu papá crees que has vuelto a repetir con tu esposo ?

" La bebida, la bebida y los golpes pero después Fredy es un hombre que le gusta tener, mi papá no era así era un hombre que no le importaba si sus hijos estaban en el colegio o no, si tenían que comer si necesitaban ropa o si necesitaban algo, nos inscribía a la escuela y listo! En cambio mi esposo es bien parecido a mi padre en la forma en que bebe, en la forma que golpea, en la forma que insulta pero en otro aspecto es totalmente lo contrario porque él si se preocupa por sus hijos, que tienen que hacer, esto y el otro o sea les tiene sin vida a mis hijos, termina las clases y ya a institutos les mete, yo no me corro de pagar para que estudien dice... esa es la única diferencia que veo entre mi papá pero digamos su carácter su forma de beber es igual ”.

TARJETA: 1.36

ELEC-PAR/IND/EST

FECHA: 12/08/2003

FUENTE: Lola

Entrevista: 5°

¿ Cómo te relacionabas con tu papá cuando bebía ?

" Trataba de no estar con él porque era grosero, hasta wuaso con sus palabras, sino le queríamos atender o dar trago lanzaba sus groserías así que yo y mis hermanas hacíamos cualquier cosa, la cosa era escapar de ahí, yo buscaba la diversión, por decirte ir a la discoteca, oirme a meter al cuarto de mi hermana la casada y esperar que duerma y salir, al día siguiente igual "

" Y cuando bebe tu esposo también escapabas de él ?

" Si, siempre, siempre o cuando bebe trato de irme a la casa de mi mamá " .

TARJETA: 1.37

ELEC-PAR/IND/EXP-SIGN FECHA: 12/08/2003

FUENTE: Lola

Entrevista: 5°

¿ Sí digamos tu papá fuera el único hombre en el mundo y te preguntaran, cómo es un hombre, que dirías?

"Que es violento, vicioso, bebedor, irresponsable "

¿ Y si tu esposo fuera el único hombre que dirías ?

" Lo mismo, lo mismo, exactamente lo mismo " .

TARJETA: 3.38

ELEC-PAR/NUCL/CARAC FECHA: 19/07/2003

FUENTE: Lola

Entrevista: 2°

¿ ... no estoy entendiendo bien, cuando empezaron a convivir él te llevo a su casa, como fue?

“ No me llevo él sino que mi suegro fue averiguando porque él se trasnochaba, empezaba a sacar un pedazo de carne, un tanto de papa y empezaron a sospechar "

¿ Y dónde estaban viviendo?

" En la casa de mi mamá había un pedazo de terreno, en el cual mi esposo les dijo a mis papas si le podían dar ese pedazo de terreno para que el haga hacer un cuartito y eso fue lo que hizo él para que yo viviera aparte y él me dijo vamos a vivir ahí pero nunca viví con él; simplemente venia me vigilaba, venia a ponerse como dicen vulgarmente al día y se iba, era como se puede decir su pasatiempo; a veces me daba algo de dinero, a veces no comía me pasaba pidiendo a los vecinos que me regalaran y mis papas no sabían. Yo me separe ya de él cuando tuve a mi hijito, el me golpeo y quízo llevarse a mi bebe y yo le dije como te lo vas a llevar sí tu mamá ni siquiera lo conoce. Aj, entonces quédese con su hijo, me dijo, yo puedo tener otro y se fue pero no pues, regreso como siempre y no regreso pues tranquilo sino que vino a golpearme, me dijo porque me voy a ir este es mi cuarto, yo me hecho; salí voz, salí de aquí así me dijo; toda la noche me golpeo me hizo encar ante la virgen de Copacabana porque todavía tenia esas dudas no, porque como yo le había contado erróneamente quizás, que me habían violado él decía talvez este hijo es efecto de esas violaciones, ese rato yo no le contestaba nada, pero ahora yo digo es ridículo como va ser posible si eso me paso a los 14 años y a él lo conocí a los 15 no, y me daba con eso. Yo me callaba por miedo " .

TARJETA: 3.39

ELEC-PAR/NUCL/CARAC FECHA: 19/07/2003

FUENTE: Lola

Entrevista: 2°

“... yo busque embarazarme de mi último hijo, él para mi fue como una redención, como ya había abortado 5 veces intencionalmente y luego no me podía embarazar y yo pensé que yo ya estaba estéril y no pues le conté a mi esposo mira estoy así y él con esa confianza cualquier rato abusaba de mi, si yo le decía que no ya era pelea, me decía bueno si no quieres estar conmigo entonces que haces aquí, venia me usaba y ya, o para que yo fuera o digamos para que yo saliera con mis hijos me ponía la condición de estar con él y si no aceptaba mis hijos se quedaban sin recreo, sin salteña o no había para comer en la casa, esto se hizo una rutina a partir de que yo ya no quería tener relaciones sexuales con él, las veces que me separaba y volvía era siempre con la condición de que esta vez si ya no estas conmigo, ya no me tocas, y el aceptaba pero llegaba un mes, un mes y medio y volvía y me abusaba y yo ya no podía defenderme, ni gritar porque veía a mis hijos he ívan a escuchar y el fresco, me decía si te embarazas no se que aras es tu problema y yo le decía no hay problema yo lo tengo a mi hijo y me voy , no hay problema pero luego él no quiso, me dijo como pues lo tendremos no mas, esto cuando ya me halle embarazada y asi, asi ha pasado siempre, mi relación a sido así con amenazas o con chantajes por decir, quieres esta chompa, un buzo, una falda, unas medias, tienes que estar conmigo uno dirá no, no importa la ropa la ropa viene pero había momentos en que por decir mi hijo me decía mami vas ha ir a mi colegio, tampoco podía ir con cualquier cosa, necesitaba vestirme bien así que contra mi voluntad tenía que tener relaciones sexuales con él " .

TARJETA: 3.40

ELEC-PAR/NUCL/EST

FECHA: 19/07/2003

FUENTE: Lola

Entrevista: 2°

¿Y como has parado la violencia porque me dijiste que ahora ya no te golpea ?

" Si ahora ya no, en parte esto es un poquito por miedo a los hijos, que ya no me toca, pero sigue el maltrato verbal y lo hace delante de mis hijos o de cualquier visita y ya a mi no me duele tanto ya la verdad; físicamente no ya no hace tres años fue la ultima vez que me quiso golpear por macanas, celos vino a mi casa y empezó a celarme; empezó a forsajearme, no se de donde saque fuerza que lo empuje porque quería agarrar y echarme con agua en una jarra y golpearme y me quería meter la cabeza al ahogado que estaba cocinando y no me deje pues, me pare y empecé agarrar todo lo que había en la cocina porque forsajeamos en la cocina no, y le empecé a tirar con todo lo que había en la cocina, y le grite de tal forma que han escuchado en toda la casa, empecé a insultarle y me salieron mis ajos y todo no, y le dije porque me molestas, no mas, no mas, no va mas "

¿ Cómo es que tu pudiste reaccionar esta vez después de haber estado paralizada durante tantos años, como me dijiste ?

" Supongo que fue que la Lola tiene que salir ya, porque siempre era una bofetada de cualquier cosa y cada vez, de lo que saludaba a una amiga una patada, entonces es una historia tan larga que dije que no, no va mas; y ahí llego mi hijita del colegio y dice que le ha pasado a mi mama, porque dice que yo estaba roja como un tomate y el le dice; no, no, no esta mal, tu mama esta mal y me hizo echar en la cama asi, yo voy a limpiar lo que has hecho (se rie); porque yo lo ensucie pues todo en la cocina. Me sentí fuerte y dije caramba es fácil no es difícil y aunque no me creas un poquito a mi esposo le vino ese miedo de provocarme, porque la otra vez también quiso provocarme y yo ya le rompí su cabeza y siempre busco no cuando hay discusión algún lugar donde haya cosas para poder defenderme "

¿ Cómo tu mamá aprendió a defenderse de tu papá ?

... quizás, no me puse a pensar en eso... pero aunque me pare así muchas veces, siempre tengo miedo y mucho más cuando él se para porque es terrible y no debería dejarme dominar pero no puedo controlar "

TARJETA: 3.41

ELEC-PAR/NUCL/CARAC PECHA: 19/07/2003

FUENTE: Lola

Entrevista: 2°

¿ Y que función tienen tus hijos en todo este tu problema de pareja ?

“ Simplemente callarse, nunca han hecho nada, tampoco les he contado nada, nunca, nunca, ahora que vienen a ser mas jóvenes, mi hijo; la ultima vez que Fredy quería que abortara, hubo una discusión y yo le conté a mi hijo lo de los abortos que tuve como él ya es mayor así que le confié y el reventó de rabia y dijo: como has podido hacer esas cosas de abortar y yo también le dije, por ustedes y me dijo no, no, es un pretexto, no somos un pretexto, yo te dije la ultima vez que peleaste con mi papá, que no vuelvas con él que estabas mejor solita, así que le dije no pues tu papá me ha dicho... no pues esta mg, yo que tu mami hasta la cárcel le metía. No pero hijo yo le he perdonado todo porque tu eres varoncito y no quisiera que te pase lo mismo. Mi estupidez de pensar así, la verdad que si y le he perdonado maltratos y todo porque yo podía denunciarlo pero lo miraba a mi hijo y decía que tal si a mi hijo le toca una mujer que sin hacer nada él, le mete a la cárcel, mi pensamiento estúpido no y eso el aprovechaba y me abusaba ”.

TARJETA. 3.42

ELEC-PAR/NUCL/EST

FECHA: 27/07/2003

FUENTE: Lola
Entrevista: 3°

¿ Y por ejemplo cuando pasa esto que te insulta delante de tus hijos que hacen ellos?

" Simplemente miran y yo me siento terrible y agarro miro televisión, me salgo afuera, estoy mirando, no le digo nada a mi hija de cómo me trata su papá... simplemente me callo y a veces quiero irme pero pienso en mis hijos y... claro mis hijos me dicen, no hay problema, no hay problema mamá podemos irnos contigo o nos dejas pero yo sé como es mi esposo, ahora que son jóvenes peor... "

¿ Cómo es no entiendo ?

“ Te pongo un ejemplo, una vez me fui a un festejo, una amiga me festejo mi cumpleaños y vamos me dice, vamos a un karaoque y yo confiada por que mi esposo hasta tarde trabaja, entre comillas, de 9:30 a 12, l siempre llega y mi amiga me dice de 9 a 11 que estés tranquila vas a llegar a tu casa y no se va a dar cuenta, yo también bueno le dije y salí con mentiras, le dije a Fredy voy a ir a casa de mí mamá y no pues para mi mala suerte mi esposo había llegado temprano y como no estaba en la casa de mi mamá por que de ahí yo ya llego a las 8; donde está tu madre les había dicho a mis hijos, no se papá ha ido a la casa de mi abuela que vos sabes: ya! les había hecho levantar a mis hijos el no hace solito las cosas sino les agarra a mis hijos así sea las 3 de la mañana les hace levantar y entonces así agarrado de mi hija había estado andando. Y esa noche me agarró había pensado que estaba bebiendo y no pues fuimos a cantar y nada mas y me dice haber ven te voy a oler tu tufo y yo no tenía pues tufo, yo no he ido a tomar le dije, he ido a escuchar música y a cantar y eso no tiene nada de malo y él se a molestado, al

llegar a mi casa mi hijo nos ha dicho porque no pelean de día ya es tarde, mañana tengo un examen. Y ese es el problema no me voy porque mis hijos me dicen nos quedamos no hay problema, pero a ellos les hace corretear como para decirles pobrecitos ustedes son huérfanos, así le dice a mi hija cuando yo me atraso o no vengo a la hora, a ya pobre, eres huérfana, estas abandonada; ".

TARJETA: 3.43

ELEC-PARJNUCL/ CARAC FECHA:27/07/2003

FUENTE: Lola

Entrevista: 3°

" ... mi esposo me dice eres una basura, porque no tienes sueños no tienes ni deseos de superarte, pero yo le digo oye mis deseos de superarme no es pues lo material yo se que es necesario pero si no hay no hay pues, si hay solo para comer panes bueno hay que comer panes porque no por el hecho de tener yo una casa voy a sacrificar la salud de mis hijos y a veces es lo mas importante no, y en el caso de mi esposo no es así, si mi hijo puede estar mal pero no, él prefiere comprar una radio, que son mis sueños dice, prefiere comprar una cosa que a él le hace feliz sus sueños no, pero no se acuerda de los hijos que pueden necesitar lentes, pueden necesitar una y otra cosa, siempre se está ateniendo a sus papas. Eso es algo que yo no acepto por eso me dice que soy mediocre, que vengo de una familia así que no tienen sueños y le digo puede ser pero por lo menos voy a ser una mujer que no a dado prioridad a lo material ".

TARJETA: 3.44

ELEC-PAR/NUCL/CONS

FECHA: 27/07/2003

FUENTE: Lola

Entrevista: 3°

... mi hijo también se esta haciendo tratar y eso me a contado recién, como el esta estudiando también psicología y dice que también él se esta haciendo tratar, la terapeuta o la psicóloga le había dado a escoger entre tres temas, o sea hálame de amor, de trabajo tus sueños o tu niñez y él había escogido su niñez y me dice e escogido mi niñez porque es lo mas doloroso que he vivido y o sea yo estoy sacando eso y me habla normal mi hijo no... pero a veces siento también que él tiene un resentimiento hacia mi y me dice vos podías haberlo hecho a tiempo y has permitido que vivamos esto, porque llegado el momento... vos ya has pensado en nuestra comodidad y has dicho, ya mis hijos mal o bien tienen que estar ahí es de ellos peor no has pensado en el daño que no estabas haciendo, nos has hecho madurar muy rápido y no hemos vivido lo que teníamos que vivir; entonces me da pena lo que me dice no, donde esta la salud mental o

psicológica... y en algo trato de hablarles de hacerles ver todo lo que a pasado para que ellos vivan todo eso ".

TARJETA: 3.45

ELEC-PAR/NUCL/CARAC FECHA:27/07/2003

FUENTE: Lola

Entrevista: 3°

... yo tengo un conflicto fuerte con mi esposo porque su relación con sus padres es mas fuerte que la nuestra, les hace mas caso a sus padres que a mí yo puedo poder dar muchas ideas pero no! Me dice vos no te metas, vos no sabes nosotros somos mis papas yo y mi hermano y ustedes refiriéndose a mi cuñada y a mi me dice son perros llamados, mi cuñada tampoco tiene vos porque dice si la mamá y el papá muere vamos a decidir todo, yo y mi hermano ustedes no se metan ustedes son perros llamados no tienen nada que ver porque acaso es su esfuerzo de ustedes todo lo que nosotros hemos hecho y yo le digo que esta mal porque al final de todo soy su esposa y ya tengo 20 años de casada y el dice estarás casada conmigo pero quién te esta diciendo que esto es para vos y ya llegado el momento mi suegro ha visto como andamos y a dicho talvez tampoco yo les deje a ustedes yo voy a decidir tal ves dejarles a mis nietos porque veo que ustedes no andan bien, viven separándose, por ahí se quitan lo venden o se divide, al final de cuentas pensándolo bien si algo hago es para mis nietos ya ni por los hijos así ".

TARJETA: 3.46

ELEC-PAR/NUCL/EXP-SIGN FECHA: 27/07/2003

FUENTE: Lola

Entrevista: 3°

¿ Y cómo afecta en su vida de familia el consumo de bebida de tu esposo ?

" afecta bastante porque a raíz de eso también e tenido tantos problemas, claro que mi esposo cuando me golpeaba no siempre lo hacia de ebrio no, sino también de sano pero de borracho habla una y otra cosa y siempre a sido así se pierde dos días, tres días pero siempre cada fin de semana bebe y cuando esta ebrio es mas torpe, me insulta, me hecha en cara siempre eso de la violación, me dice que el no a sido el primer hombre en mi vida y él aprovecha eso para insultarme para abusar de mi siempre es eso ".

TARJETA: 3.47

ELEC-PAR/NUCL/CARAC

FECHA: 4/08/2003

FUENTE: Lola
Entrevista: 4°

¿ Y cuando Fredy esta bebido, hay cambios en tu hogar, con cada uno de ustedes ?

" No! todo sigue normal, si llega o no llega yo y mis hijos hacemos todo igual; y luego él llega "

¿ Pero de todos modos cuando él llega le tienes que servir su almuerzo también a él?

" Eso era antes , ahora ya no, cuando llega él se calienta su comida o mi hija le atiende pero de mala gana no, si lo hace es por que él le pide o ella dice Ay! se lo calentaré pero de flojera u obligada. Muchas veces él llega y mi hija se entra a su dormitorio, mi hijo también y yo hago lo mismo "

¿O sea hay un cambio cuando Fredy bebe cada uno de ustedes se encierra, se alejan ?

" Si, no le hacemos caso es como si no existiera, a veces juntos nos encerramos en él dormitorio de mi hija o cada uno aparte o a veces cuando estoy sola alisto mis cosas y me voy a la casa de mi mamá como esta ebrio digo; va a dormir así que prefiero salir no estar ahí, también aprovecho no..."

TARJETA: 3.48

ELEC-PAR/NUCL/CARAC

FECHA: 4/08/2003

FUENTE: Lola
Entrevista: 4°

¿ Y en el caso de tu esposo si el no fuera un hombre violento, bebedor sería un buen hombre ?

"Si, yo creo que sí... tiene cualidades, es trabajador, hace muchas cosas que son buenas para mi hogar y sino fuera violento sería un buen hombre, aparte también de la bebida porque con la bebida siempre se ha mostrado así totalmente un hombre indiferente, frío, malvado, que por el hecho de que esta ebrio yo tengo que aguantarle muchos abusos no, yo a veces tengo miedo, yo se que los hijos nunca hablan no pero yo se que cuando mi hija sea joven o cuando sea casada va hablar así eres, así era mi madre no porque mi hija dormía con nosotros y si yo no quería estar con él en la intimidad el me obligaba, me golpeaba y me gritaba si te han violado por que no puedo violarte yo, y mi hija estaba escuchando y él decía es niña esta durmiendo pero yo se pues que estaba escuchando porque que yo se pues, yo también e sido niña y los papas dicen; no los chicos están durmiendo pero no ellos están despiertos y mas pues si están en una misma habitación "

TARJETA: 3.49

ELEC-PAR/NUCL/CARAC FECHA: 12/08/2003

FUENTE: Lola
Entrevista: 5°

... yo le digo irresponsable a mi esposo porque él piensa que ser padre es dar dinero y listo pero mas no se preocupa, si sus hijos están bien o mal, si tienen problemas, si les molesta que él tome o no venga a dormir a la casa, que se despierten 7 de la mañana y no le encuentren a su padre, él dice : yo estoy podrido y ya no se metan en mi vida o sea él a mi sola me carga con la responsabilidad, él dice; si mi hija o mi hijo fallan va ha ser tu culpa tal vez por ese hecho también yo... por que a veces cualquier mujer tiene ganas no de desembocarse, decir una amiga me esta invitando y yo también me ire a farrear, que **siempre**; al final de cuentas un golpe que es ; al final ya me divertí pero el mismo hecho no de que él me da esa responsabilidad de mis hijos, no pues, no puedo y mis hijos mismo se apoyan siempre en mi, que voy hacer esto y el otro pero díganle pues a su papá; no, no contigo ".

TARJETA: 3.50

ELEC-PAR/NUCL/CARAC FECHA: 12/08/2003

FUENTE: Lola
Entrevista: 5°

" ... nunca vivimos con mis suegros pero ha sido como si viviéramos, porque al principio por ejemplo venían todos los días para controlar que si estaba gastando mucho agua , mucha luz, o me decían no hagas esto has aquello y como yo era chica claro a todo les decía ya, que vístete así, péinate así, no vas ha ir a tal lado, etc. Y actualmente es una ley el ir los domingos a almorzar yo siempre he querido cortar pero mi esposo me dice a entonces voz dame plata para que comamos hoy día, entonces no pude cortar y siempre vamos los domingos ".

CASO "VILMA"

TARJETA: 1. 51 **ELEC-PAR/IND/MOT-PROC** FECHA: 3/06/2003

FUENTE: Vilma
Entrevista: 1°

¿ Me puedes contar un poquito más acerca de cómo conociste a tu esposo, cómo empezó tu relación ?

" Lo he conocido en el trabajo, él trabajaba en la policía y cómo yo he estudiado secretariado, computación, contabilidad en un instituto, luego fui a trabajar al mismo lugar; era auxiliar de administración y entre como decir a volarle la pega y me estaba explicando lo del manejo y todo eso, y a lo así su jefe también le ha tomado cariño y lo a mantenido en el trabajo, seguimos trabajando los dos y hemos llegado a ser amigos y en nuestra amistad el ha llegado a contarme sus problemas que tenía, porque el antes era casado, no casado sino convivía con una mujer, con la cual ha tenido un hijo, como te digo éramos amigos, desde que se separo de ella, y no se tal vez por todos los problemas que el estaba pasando se ha empezado acercar, aferrarse de mí, y como él me contaba todos sus problemas por lo que estaba pasando, yo quería como protegerlo, me daba pena como estaba solo aquí en La Paz, mientras esa mujer se aprovechaba de él, como me contaba todos sus problemas.

El me ha contado que no era muy buena su relación con ella, me parece que era una persona mayor que él, se había venido con ella de Tarija y el estaba estudiando entonces el ha venido huyendo de su papá porque se ha enamorado de ella, han venido a vivir aquí y la mujer lo atormentaba, no le daba para sus pasajes, le quitaba todo su sueldo ".

TARJETA: 1. 52 **ELEC-PAR/IND/CARAC** PECHA: 3/06/2003

FUENTE: Vilma
Entrevista: 1°

“ ... desde que enamorábamos mi esposo tomaba, yo pensaba que era por decepción, porque él me ha contado que su ex mujer le había traicionado con otro hombre y que tenía pruebas, unas cartas creo y por casualidad ella trabajaba en el mismo instituto en el que estudiaba mi prima y mi prima me decía que esa chica era así bandida y me daba rabia que ella le haya la vida de cuadritos, venía a la oficina, le molestaba, le amenazaba en hacerle botar del trabajo si no le daba dinero, le chantajeaba y como te digo su relación estaba tan mal que peleaban, vez que ella podía le votaba y como el no tenía donde ir, donde acudir, se quedaba; luego volvían a pelear y todo el tiempo era así hasta que un día se ha salido de su casa y ha llegado a la oficina con su ropita en bolsita nylon, en mochila primero y la chica le ha hecho escándalo, le ha quitado la toalla, la mochila,

todo. Y nosotras en la oficina con mi amiga nos daba pena y el otro ya vivía en el batallón porque había refugio ahí donde los policías y la chica ya ha venido a molestar, venía a chantajearlo, a pedirle pensiones y demás, entonces yo le decía tengo un amigo que es abogado te voy hacer asesorar, hasta que paso todo eso y hemos empezado una relación conmigo digamos y ni yo misma se, porque me gustaba pero nunca me imaginaba relacionarme con una persona tan problemática ".

TARJETA: 1.53

ELEC-PAR/IND/MOT-PROC

FECHA: 3/06/2003

FUENTE: Vilma

Entrevista: 1°

¿ Entonces tu esposo ya bebía bastante cuando lo conociste ?

" Sí, pero yo pensaba que era porque estaba solo y porque además en la policía todos beben, lastimosamente. Cada fin de semana, viernes ya empezaba , sábado a veces martes, o sea con los jefes ivan a tomar con ellos se perdía todo el día, al día siguiente se presentaban a la oficina medio duros formaban y después del trabajo de nuevo se ivan a tomar, cuando enamorábamos, me llamaba y decía nos veremos, a veces claro trataba yo de mantenerlo sobrio, le decía vamos ha pasear a un parque, yo después le ayudaba, le decía, cómprate ropa, vístete, no gastes en tomar demuéstrole digamos a tu ex que puedes salir adelante que no te vea así, al principio era así , después a veces lo dejaba 15, 20 días porque hacíamos algunas apuestas, porque yo lo controlaba bastante

¿ Ha... tu eras su mamá ?

" Si creo que sí, así me sentía ".

TARJETA: 1.54

ELEC-PARAND/MOT-PROC

FECHA: 3/06/2003

FUEN 1E: Vilma

Entrevista: 1°

¿ Y cuando tu esposo bebía, tu bebías con él ?

" Si, a veces pero no así dos o tres días, aparte yo soy la hermana mayor y siempre he querido darles buen ejemplo a mis hermanos. A mi me gusta beber yo no digo que no, me gusta alegrarme, me gusta la vida social, en las fiestas me alegro me gusta bailar todo. Los primeros tres meses de casados, estábamos bien, si iba a tomar por ejemplo ya llegaba, luego de los tres meses igual a empezado a perderse, dos días, tres días, yo pensé que iba a cambiar como te digo, porque cuando estaba solo me llamaba a las cuatro, seis de la mañana me llamaba, y cuando bebía de día igual me llamaba y eso me

daba pena. Salía de noche, ahora me doy cuenta que era la bebida, quizás su cuerpo le pedía trago y no podía dormir ya padecía de insomnio .Y yo decía pobrecito esta solo " .

TARJETA: 1.55

ELEC-PAR/IND/CARAC

FECHA: 12/06/2003

FUENTE: Vilma

Entrevista: 2°

"el 93 yo he salido bachiller, el 94 digamos ha sido el mejor año de mi vida, porque mi papá y mi mamá estaban sanitos, trabajaban y yo salía y mis papas ni se enteraban; estaba buscando universidad, pero mis papeles estaban mal por eso me he entrado a estudiar contabilidad a ese instituto, pero mis papas me daban cabalito para mis pasajes, y yo necesitaba para mis fotocopias y no tenia ni zapatos así tienes que ir me decían y he empezado a buscar trabajo pero yo quería trabajar en una oficina porque mis amigas trabajaban de cocineras, de meseras y yo no quería eso hasta que he empezado a trabajar como auxiliar contable y bien porque me pagaban 200 pesitos, pero yo feliz con 200 bolivianos, no importa, y mi papá iba a mi trabajo me miraba aunque de lejitos y bien he aprendido arto ahí también, ya podía comprar zapatos porque yo iba a trabajar y volvía a pie y ni así mi papá me compraba zapatos, ahora le doy gracias no, porque así también he aprendido a ser responsable, y como he empezado a estudiar secretariado, mi papá ya se había metido a la política me ha dicho yo te voy ha meter a trabajar en la prefectura como a mi hija, cuanto ganas, yo 200, ya ahí vas ha ganar el doble o talvez en triple pero a mi me vas ha dar la mitad de tu sueldo, me decía me vas ha ayudar en la casa, yo ya pipi, no importa pero hazme trabajar en la prefectura he aprendido a manejar computadora, de auxiliar he sido secretaria, luego he entrado a archivo de personal, ya, tres años he estado ahí, al final ya ganaba 1800 yo ya , me guardaba, me compraba mis cosas, mi cuarto ya estaba lleno mi papá me respetaba mas " .

TARJETA: 1.56

ELEC-PAR/IND/EST

FECHA: 12/06/2003

FUENTE: Vilma

Entrevista: 2°

Y tú que haces cuando tu esposo bebe ?

“ Mi esposo y mi hermano, beben juntos pero ellos no duermen, toman hasta el cansancio, hasta que ya no pueden más, quieren salir y cuando no se los deja ya ahí es un problema, este ultimo al menos cuando le veo borracho a mi esposo ya, ya no aguanto, ya me trauma, ya quiero pelearle,

no le soporto, ya me hierve la sangre, le grito, quiero pegarle o hacer cualquier cosa y el otro igual, me dice a que has venido, que quieres, no deberías venir, así ya me lastima con sus palabras y yo ya no me quiero dejar y nos reñimos y al final ya nos queremos pegar y en dos ocasiones él me ha pegado, es bueno no, no te digo que cada semana me pega, una vez me ha pegado porque estaba borracho y no quería ir a dormir... y es que es mucha la rabia que me produce, quiero pegarle, hasta a mi hermano a él quiero pegarle también, pero me he cansado y digo porque voy ha estar llorando sola aquí en la casa porque, si se quiere perder dos tres días que se pierda y como yo también tengo mis ahorritos me voy al cine, al parque con mis hijos, a mi hermana le digo, mamita vámonos a comer el mejor platito y trato de que no me afecte, si toma que tome, que se pare de cabeza no importa y yo por dentro estoy tal vez renegando, pero poco a poco ya... y esto de las reuniones de ALANOM creo que también me van a ayudar mas todavía ".

TARJETA: 2.57

ELEC-PAR/IND/EST

FECHA: 21/06/2003

FUENTE: Vilma

Entrevista: 3°

¿ Y tu que haces cuando tu esposo te reclama cuando esta ebrio ?

" Ay veces le contesto, o lloro y solita reniego y escucho todo lo que me dice él, a veces le sigo la corriente ya, ya para no pelear mas, porque cuando le contesto o le digo algo entonces peor, el quiere irse, peleamos, me quiere pegar; cuando trabajaba tomaba y se perdía dos, tres días y sino venía a reclamarme y yo ya... en varias ocasiones ya me iba a separar pero él después de sus farras viene como perro arrepentido, perdoname, perdoname se ponía de rodillas, se ponía a llorar, siempre me ha convencido y yo siempre termino perdonándole, siempre creo que él va ha cambiar, es que él me dice no hazme inyectar, dame pastillas, lo que sea, me voy a internar todo busca, con tal de que le perdone ".

TARJETA: 1.58

ELEC-PAR/IND/SENT-EMOC

FECHA: 21/06/2003

FUENTE: Vilma

Entrevista: 3°

" ... actualmente estamos mayormente en la casa de mi mamá, ahí almorzamos todos, yo quiero trabajar pero él tampoco me deja me busca pretextos, quien le va ha ver al bebe, mejor atiéndeles a ellos, yo voy a trabajar no mas me dice y entonces como he visto que mi mamá, como mi hermana no cocina, comen lo que sea digamos, como mi mamá no

ve, se ha empezado a desnutrir un tiempo, se ha enfermado feo mi mamá, eso debe ser hace unos tres meses, mi mamá se ha venido a mí casa porque que habrá comido que le ha hecho daño, o sea mi mamá cuando no hay nadie en la casa se sale donde sus comadres y le invitan y que cosa le habrán invitado que le ha hecho daño y el doctor me ha dicho que necesita alimentarse tomar leche, frutas, todo y mi mamá es un poco tacaña, tacaña, teniendo a veces no se compra, no come y mas que todo por ella, porque a mi hermana no le gusta cocinar y ella se sale con su enamorado a comer y mi mamá lo que sea se come, aunque frío por eso me da pena y mis hermanos saben que voy ha estar ahí cuidándole a mi mamá y ellos felices haciendo sus cosas ".

TARJETA: 1.59

ELEC-PAR/IND/MOT-PROC

FECHA: 30/06/2003

FUENTE: Vilma

Entrevista: 4°

" Hum... mi hermano si que se ha descarrilado después de la muerte de mi papá, decía que tomaba, se drogaba por su muerte, solo prestos; las cosas que nos ha hecho, cada vez se lo vendía cosas de mi mamá, así que en esa situación la única que podía protestar o decir algo era yo, porque era la mayor, mi mamá estaba mal y a mi hermana él le podía pegar y a mi no, quizás por respeto también pero cuando yo por ejemplo le reñía a mi hermano, le agarraba y porque has hecho esto, reaccionaba digamos mi mama sacaba cara por mi hermano, yo le votaba a mi hermano, andate le decía voz no respetas la casa, y mi mamá me decía haj le estas votando a mi hijito entonces vamonos hijito así, a los dos que nos voten y sabe querer irse con mi hermano asi que yo ya no aguantaba mas y quería irme de mi casa no podía mas y en eso le he conocido a José Luis y quizás una manera también de irme de mi casa, de independizarme a sido casarme y mi hermana lloraba arto, me decía voz te vas a casar y yo que voy hacer. Así, hasta que le he ido hablando y le he convencido para casarme y peor me he aumentado otro problema más. Y con mi hermano ya mas se han conocido como eran cuñados ya, y tomaban mas, de todo...se perdían y en esa época me he dado cuenta de que José Luís también consumía droga y recién he entendido todo, porque José Luis era pues otra persona, sus reacciones violentas todo ".

TARJETA: 1.60

ELEC-PAR/IND/MOT-PROC

FECHA: 30/06/2003

FUENTE: Vilma

Entrevista: 4°

" ... cuando yo le he conocido a José Luis, mi esposo, el trabajaba y ganaba su dinero, bien o mal tenia su dinero y los dos trabajábamos y cuando yo he salido del trabajo el seguía, tenia sus extras y lo cambiábamos a dólares, así que José Luis tenia no mas su platita y ese dinero es aparte, aparte y mas bien ese dinero era una ayuda para mi casa porque como yo manejaba también su dinero desde que enamorábamos, yo disimuladamente le ayudaba a mi mamá, para que? para que no gaste su dinero y asi también se siente contenta ".

TARJETA: 1.61 **ELEC-PAR/IND/SENT-EMOC** FECHA: 30/06/2003

FUENTE: Vilma
Entrevista: 4°

" ... en todo este tiempo también mi mamá nos ha ayudado de gran manera, porque mi anticrético lo agarre con su plata, la plata que le dejo mi papá, claro que es prestado y mensualmente yo le pago interés por esa cantidad lo que en el Banco le pagaban y por eso a veces me siento culpable yo, por eso también le ayudo a mi mamá ".

TARJETA: 1.62 **ELEC-PAR/IND/EXP-SIGN** FECHA: 30/06/2003

FUENTE: Vilma
Entrevista: 4°

" ... en los cumpleaños, bautizos, challas de autos, challa de su casa, primera comunión o cualquier acontecimiento social siempre era motivo de farra, había consumo de bebida en cantidad, toda la vida y el que no toma es mal visto, yo por ejemplo no tomaba al principio, así con mis tíos nunca y ya me decían, hay esa creída, porque se cree, porque es así tan orgullosa y ya , ya me criticaban porque no tomaba , porque yo se como toman y no me gusta peor a veces te obligan y entonces no, no me sabe gustar cuando era joven

TARJETA: 1.63 **ELEC-PAR/IND/EXP-SIGN** FECHA: 7/07/2003

FUENTE: Vilma
Entrevista: 5°

¿ Y que pasaría digo yo, si José Luis tomara como toma, pero fuera un buen borracho como era tu papá ?

" Ay... seria una maravilla ya... porque yo le aceptaría así, de que le voy hacer tanto lío si toma, sea lo que sea... todos toman, en algún momento dado todos toman, y si él sabe comportarse sabe recogerse yo no sería loca de decirle porque has tomado, no deberías tomar, que esto y que el otro, claro que le comprendería ve, si se quiere servir que se sirva y si ha venido a la casa mejor todavía, o sea le puedo comprender ".

TARJETA: 1.64 **ELEC-PAR/IND/SENT-EMOC** FECHA: 7/07/2003

FUENTE: Vilma
Entrevista: 5°

¿ A menudo expresas que de niña, frente al consumo de bebida de tus papás sentías rabia, que hacías con tu rabia ?

" La expresaba llorando, me desahogo en mis lagrimas, o sea lloro a veces hasta con mi hermano, una vez le he pegado, hasta con mi esposo, a los dos les he pegado pero lo único que a veces puedo hacer es llorar y después ya estoy tranquila ".

TARJETA: 2.65 **ELEC-PAR/ORIG/EXP-SIGN** FECHA: 3/06/2003

Fuente: Vilma
Entrevista: 1°

" ... mi papá y mi mamá tomaban pero no mucho y a mi no me gustaba que tomen, a un principio mi mamá no sabia tomar, empezó cuando tenia mis cinco años, nos hemos venido a vivir a la zona a una casa donde había una familia y con ellos se han conocido y mi mamá ya ha empezado a beber y ya le ha gustado, mi papá también y ya cuando tenia 12 años, mis papás ivan a invitaciones, tomaban y llegaban tarde pero mi papá no era problemático, mi papá no era de esos borrachos violentos, tomaba, bailaba, era folklorista, bailaba en el gran poder, y a mi no me gustaba porque gastaban dinero. Yo le decía digamos, papi cómprame esto o necesito tal cosa, no tengo plata, pero yo veía que gastaba plata para tomar y me daba rabia ".

TARJETA: 2.66 **ELEC-PAR/ORIG/EST** FECHA: 3/06/2003

FUENTE: Vilma
Entrevista: 1°

¿Y cómo se organizaban ustedes cuando la mamá y el papá llegaban borrachos a la casa, que hacían ?

" Al principio yo con mi hermana nos entrábamos al cuarto y mi hermano estaba al centro de los borrachos, tío regálame plata, así aprovechaba y los borrachitos le daban para que no moleste la guagua, y él recolectaba y hacia su fiesta mi hermano porque agarraba plata más que cualquiera pero nosotras nos alejábamos, no me gustaba ver a los borrachos, me daba rabia el alcohol, les reñía a mis papas y les decía, yo nunca voy a tomar "

¿ Tu hacías la función de mamá o también tu hermana, como era esto ¿

" Con mi hermana, teníamos empleada ella cocinaba, planchaba, limpiaba. Nosotras solo limpiábamos nuestros cuartos pero sí yo como la mayor tenía que controlar la casa "

TARJETA: 2.67

ELEC-PAR/ORIG/EST

PECHA: 3/06/2003

FUENTE: Vilma

Entrevista: 1°

“ ... mi papá como se dice era un buen borracho, tomaba pero era tranquilo, por eso mucha gente lo quería, llegaba a la casa embriagado y se dormía, agarraba su ropita y se ponía su pijama y se dormía. Mi mamá era la problemática, le quería buscar pelea a mi papá. Recuerdo que nosotras con mi hermana le decíamos a mi hermano, nosotros vamos hacer la casa y tu te encargas de ir a buscar a los papas, tu les traes como sea a los papas, porque no nos gustaba ir donde los borrachos, a mi hermano si porque el le sacaba ventaja, a veces se hacia pegar, a veces le hacían caso pero les traía

¿ Quién le pegaba ?

" Mi mamá, le decía que haces aquí, que quieres, cuando mi hermano era mas jovencito les llevaba a la fuerza a mi mamá y en la casa mi mamá le pegaba, y me daba rabia porque a veces todos los borrachos venían a mi casa, y nosotros rogábamos para que se vayan hasta los tragos lo ocultábamos, compraban digamos un cajón de cerveza y ya lo hacíamos desaparecer poco a poco, lo echábamos. Entre los tres; teníamos buena relación, hasta que mi hermano ha empezado a tomar.... Si asi lo echábamos la bebida, se ivan ya, los despachábamos, que se vayan, y después entre los tres limpiábamos la casa

TARJETA: 2.68

ELEC-PAR/ORIG/EST

FECHA: 3/06/2003

FUENTE: Vilma

Entrevista: 1°

¿ Con que frecuencia tus papas bebían ?

Cada que tenían invitación, por lo menos una vez al mes, pero ya cuando bailaban en el gran poder era cada fin de semana "

¿ Y tu como te sentías frente a eso ?

" Me acuerdo que cuando tenia 15 años no me gustaba el alcohol, yo buscaba religiones, he asistido a los cristianos a los mormones y me gustaba, habían jóvenes, campeonatos de básquet, voliból y yo era la única de mi familia que asistía no me apoyaba nadie mas, mis papas no querían que vaya o que me haga bautizar. Ya a mis 17 años por ahí con mis primos, los hijos de la hermana de mi papá, he empezado a tomar, íbamos a fiestas, invitaciones que tenían..."

Y antes de tus 15 años, cuando tus papas bebían que hacías de niña, o que sentías ?

" Al principio renegaba, ya después nos alegrábamos cuando bebían porque ya sabíamos que podíamos hacer lo que queríamos, no era como al principio que nos desesperábamos, ahora hacíamos lo que queríamos, cualquier cosa porque mis papas no estaban, nosotras solitas digamos nos hemos cuidado, porque podíamos descarrilamos, pero con mi hermana nos cuidábamos "

TARJETA: 2.69

ELEC-PAR/ORIG/EXP-SIGN FECHA: 3/06/2003

FUENTE: Vilma

Entrevista: 1°

¿ Tus papas les pegaban ?

" No mi papá no nos pegaba a nosotras las mujeres a mi hermano sí, pero mi mama ella no aguantaba nada, desde niños nos pegaba a los tres, desde romper un vaso creo, no tenía nada de paciencia. Con mi mamá tenia problemas porque ella me pegaba, desde niña me pegaba, yo le decía andate te odio, yo también me decía, andate yo me voy a encargar de mis hermanos, andate mi mamá me votaba también, mi mama me veía que yo les cuidaba a mis hermanos, me acuerdo que era como una mamá, porque con mi hermana peleábamos y como yo era la mayor mí hermano se apegaba a mi porque yo agarraba mis cosas y me quería ir y mi hermanito me decía no, yo contigo me voy ha ir. Y mi mama nunca ha tenido paciencia, nos pegaba, mi mamá ahorita las visto es una persona totalmente indefensa, depende de nosotros completamente, yo no quiero juzgarle pero, digo, ella tanto nos pegaba y mi papá no nos pegaba y mi mamá le decía pegales pues pegales, y no mi papá no nos pegaba "

TARJETA: 2.70 **ELEC-PAR/ORIG/SENT-EMOC** FECHA: 12/06/2003

FUENTE: Vilma
Entrevista: 2°

... mi papá no era muy cariñoso, en la casa nos decía, oye chica así, pero cuando estaba borracho lloraba por nosotros, mis hijos decía

¿ Ha! O sea que el alcohol tenía también la función de hacer que tu papá expresara sus sentimientos ?

“ Sí, él se ponía mas expresivo, como casi todos los borrachos no ”.

TARJETA: 2.71 **ELEC-PAR/ORIG/EXP-SIGN** FECHA: 12/06/2003

FUENTE: Vilma
Entrevista: 2°

" Mi papá era un bebedor social "

¿ Como es un bebedor social ?

" Cuando mi mamá estaba bien, tomaban ivan a fiestas todo, pero cuando mi mamá ha empezado a enfermar a coincido con que mi papá a empezado a trabajar en un cargo político , en la prefectura, o sea mi papá se ausentaba mucho, cada semana se ausentaba, o sea que no estaba casi con nosotros, es decir, viajaba los viernes, sábado, domingo y lunes y llegaba solamente martes, miércoles y jueves y yo me enteraba que tomaba bastante con los comunarios porque el cargo mismo así lo exigía, porque era una autoridad y tenía que tomar con los demás, tomar para ganar votos y yo no lo veía mucho. Mi mamá ya como estaba enferma ya no tomaba porque si hubiese estado sana quizás hubiese seguido tomando, porque la mayoría de sus amistades siguen tomando ".

TARJETA: 2.72 **ELEC-PAR/ORIG/CARAC** FECHA: 12/06/2003

FUENTE: Vilma
Entrevista: 2°

" ... mi mamá era comerciante, era una persona muy trabajadora, desde niña ha trabajado de empleada después ya vendía fruta, luego se ha conocido con mi papá, mi papá era del campo pero luego ha llegado ha ser bachiller y siempre le gustaba trabajar de jefe, si era albañil, ya pero era jefe de los albañiles, el capataz digamos y así poco a poco ha ido ingresando a la política y a lo así ha manejado gente también en Larecaja y así poco a poco. Mi mamá por otra parte era bien trabajadora, de día vendía frutas de noche vendía comida, era bien activa y con nosotros era bien fregada, si nos ensuciábamos la ropa nos

pegaba, mi mamá ha caído de golpe, ella ha trabajado bastante, pero nunca se ha preocupado por decirte, como les ha ido en la escuela, o que tareas tienes, nada, claro nos compraba cosas pero de lo peorcito, y mi papá tampoco se preocupaba él solo quería ver en la libreta buenas notas, veía un rojo, ya wuasca o a la mayor, porque tu hermano esta así me decía yo le presentaba buenas notas ,mi hermana igual, pero si el Ade. Fallaba, ya a los tres, a mi más que todo, porque no le has visto a tu hermano, porque no le has controlado ".

TARJETA: 2.73

ELEC-PAR/ORIG/CONS

PECHA: 12/06/2003

FUENTE: Vilma

Entrevista: 2°

" ...es que siempre me he sentido responsable y cuando mi papá ha muerto peor todavía, porque cuando mi mamá empezó a enfermar yo ya he subido al rol de mamá porque a mi papá ya no le tomaba en cuenta por su enfermedad, me contaba todo a mi y como a su esposa me confiaba todo me consultaba, ya tomábamos las decisiones juntos, yo misma le he dicho papi hazle curar a mi mamá, vende todo así va ha estar tranquila tu conciencia, vas ha saber que has hecho todo para que se sane ".

TARJETA: 2.74

ELEC-PAR/ORIG/EXP-SIGN FECHA: 12/06/2003

FUENTE: Vilma

Entrevista: 2°

" ... mi mamá ya se ha enfermado, tenia dolores de cabeza fuertes, y ya no tomaba, poco a poco porque tenia dolores de cabeza que le hacían volver loca, convulsionaba, hemos ido a los doctores hasta los mejores especialistas, yo ya me consideraba una persona mayor a mis 20 años y así le hemos llevado al mejor neurólogo y ahí nos ha dicho que tiene triquina, sertisercosis y que hay que operar, le han operado y parece que en la operación le han lastimado el nervio óptico y ha ido perdiendo la vista poco a poco, en un mes y eso tenia solución, si digamos hubiésemos actuado rápido cuando ella estaba empezando a perder la vista, pero justo cuando le han operado y estaba en ese proceso de recuperación mi papá ya también se ha enfermado y le han operado de la vesícula y con esa preocupación mi mamá se ha olvidado de ella, yo mas que haga gastar ,no primero mi marido. Ya se chocaba, se tropezaba, entonces nos hemos preocupado y le hemos hecho ver y le han dicho que tienen que ponerle una válvula para que drene un liquido que tenia en el cerebro a consecuencia de la operación y ya otra vez otra operación, operación tras operación ya mi papá estaba perdiendo las esperanzas, y todo

ese lapso de operación tras operación a sido digamos, un tiempo en el que mi papá y yo hemos empezado a tener mejores relaciones, me contaba todo lo que iba hacer, me consultaba sus problemas en el trabajo, sus deudas, todo me contaba a mi, tenia confianza plena en mi, a mi hermana le hemos mandado a un internado que tenia relación con la universidad y así iba a ser más fácil que ella ingrese a la universidad para que estudie, no estaba con nosotros, mi hermano estaba estudiando en un colegio, mi papá ya sentía respeto por mi porque yo estaba trabajando y al mismo tiempo estudiando, estaba estudiando en las noches, entonces mi papá delante mío no tomaba mucho, me respetaba, si tomaba, tomaba digamos en Sorata, en las comunidades con sus amigos ".

TARJETA: 2.75

ELEC-PAR/ORIG/CONS

PECHA: 12/06/2003

FUENTE: Vilma

Entrevista: 2°

... mi mamá estaba mal, mal ya no se levantaba de la cama, no sabe querer salir ni al living, había que darle de comer en su boquita, no sabe ni querer comer en eso, hay no, mi papá ha fallecido, cuando pensábamos que ella iba a morir. Un día salió mi papá estaba yendo a cobrar una deuda de 5000 dólares y cuando estaban viniendo por la autopista un camión los ha investido y en el minibús los dos únicos muertos eran el chofer y mi papá. Entonces a muerto, a mi me han sacado de mi trabajo, mi hermana ya se ha venido no más del internado y mi hermano ya se ha empezado a descarrilar, porque ya en tercer cuarto medio en los colegios ya toman, ya usan drogas, entonces con lo que mi papá ha muerto ya era un pretexto más, entonces mi hermano ya llegaba borracho, ya nos daba problemas, que mi papá ha muerto decía y no era eso sino que él se escudaba porque el Ade ya tomaba y se drogaba desde antes y yo ya me convertí en el centro organizador de mi familia, mi mamá siempre lo justificaba a mi hermano, yo le reñía ya teníamos mala relación, me daba rabia, pena también ".

TARJETA: 2.76

ELEC-PAR/ORIG/EXP-SIGN

FECHA: 21/06/2003

FUENTE: Vilma

Entrevista: 3°

“ ... mi mamá se hace pues la mártir también, incluso cuando quiere conseguir algo digamos quiere ir a la iglesia, vamos a la iglesia así, y nosotros, no mamita no. A ya, ya, ya déjenme yo voy a ir solita y sale solita a la calle, cualquiera me va a llevar, y ya pues a la fuerza uno tiene que ir yo o mi hermana, más que todo yo me siento en la

obligación de velar por mi madre aunque ella tiene su forma de ser, pero yo soy la mayor, como decía mi papá ".

TARJETA: 2.77

ELEC-PAR/ORIG/CARAC

FECHA: 21/06/2003

FUENTE: Vilma

Entrevista: 3°

¿ Como ha sido la experiencia de tu esposo con su familia, sabes algo ?

" Hablamos no de sus papas todo, y por lo que he podido ver su papá era una persona bien estricta, terriblemente estricta y José Luis es su hijo, él único varón en su casa entonces creo que con él ha sido bien exigente, lo controlaba bastante y como sus papás se ivan a trabajar él se quedaba a cargo de sus hermanas, entonces a tenido muchas obligaciones desde pequeño, además que su papá era bien exigente en sus estudios por eso José Luis era el abanderado de su colegio y claro según su tío cuando mi esposo se fue a estudiar a Tarija a la universidad ahí se disparo porque vivía lejos de sus papás con amigos, es decir solo; ahí a prendió a beber mas y mas. En el pueblo su papá bebía pero a él no le permitían tampoco, su papá era muy estricto y también violento porque siempre le pegaba a su mamá cada que tomaba y su mamá aguantaba, aguantaba y él, José Luis no quería parecerse a su papá y se parece bastante, bastante hasta físicamente es igual a su papá, se también que a él de niño su papá le golpeaba, por eso él no quiere ir a vivir allá a Yacuiba porque una vez ya le ha querido pegar a su papá porque le tiene rabia ".

TARJETA: 2.78

ELEC-PAR/ORIG/CARAC

FECHA: 30/06/2003

FUENTE: Vilma

Entrevista: 4°

" ...mi mamá era muy ausente, podría decirte que no nos conocía a ninguno, no conocía a la Vilma, nos conocía superficialmente, no sabia que hacíamos... o sea nada, nada. Mi mamá cuando estaba sanita era digamos sus negocios, fiestas, claro que se preocupaba de comprarnos comida, ropa, todo eso pero que era nuestra amiga así, nunca, no a sido nuestra amiga claro cuando ya se ha enfermado recién digamos porque ya no salía de la casa, estaba todo el tiempo en la casa. Mi hermano ha sido el mas desamorado, cuando ya él empezaba a tomar mas, se perdía llegaba borracho y le reclamaba eso, su desamor así ".

TARJETA: 2.79 **ELEC-PAR/ORIG/EXP-SIGN** FECHA: 30/06/2003

FUENTE: Vilma
Entrevista: 4°

“ mi papá le pegaba a mi hermano a nosotras no, desde niño le pegaba era bien travieso, siempre era un poco problemático y claro el siempre ha estado alrededor de borrachos, siempre que mis papas ivan a fiestas a tomar, le llevaban a él porque era el menor y varoncito y nosotras no queríamos ir y él si, y siempre se lo llevaban y a nosotras nos dejaban. Entre los borrachos mi hermano ha crecido, sin control por eso yo a mi papá se reñirle cuando ya mi hermano tenia 15 años se decirle, voz con tu hijo no sales nunca has jugado fútbol, no sabes donde va, sabes quien es su chica?, si tiene o no? y claro mi hermano le tenia miedo a mi papá porque era el único que le podía pegar porque de mi mamá se reía ”.

TARJETA: 2.80 **ELEC-PAR/ORIG/EXP-SIGN** FECHA: 7/07/2003

FUENTE: Vilma
Entrevista: 5°

"... lo mejor que recuerdo de mi papá era que tenía esos deseos de superación, siempre, siempre aunque no hablaba bien, tenía dificultad para expresarse en sus discursos y me decían hoy día me he rrayado, se han reido de mi esos cojudos, me hace falta el estudio, si yo hubiese estudiado sería mejor todavía por eso yo quiero que voz estudies así, lo malo era que tomaba, que cuando tomaba digamos íbamos de paseo a su pueblo desde que llegábamos hasta que nos íbamos tomaba, terminaba yendose borracho, una vez el peor recuerdo que tengo, hemos ido no se a que fiesta era, hemos viajado para todos santos creo hemos llegado y ya han empezado a tomar,, igual al día siguiente, al otro día seguía o sea se levantaban entrábamos a comer y ya su otro hermano ya venia ya con bebida curaremos el chaqui así, otra vez y nosotros nada, nunca íbamos a pasear con mi papá, teníamos que verle lo que tomaba y hasta borracho ha traído el auto desde Sorata hasta aquí, y yo rezando creo que nos vamos a morir aquí decía, y él seguía tomando hay adentro con su amigo, yo sentía miedo, rabia, decía nunca más con ellos, nunca más voy a venir ”.

TARJETA: 2.81 **ELEC-PAR/ORIG/CARAC** FECHA: 7/07/2003

FUENTE: Vilma
Entrevista: 5°

" ... es que no puede ser nada diferente sino se aburren en mi casa cuando no hay bebida; mi mamá por ejemplo no tiene amigas que no tomen, su cumpleaños digamos una vez yo he tratado de hacerle su cumpleaños así como te piñata, torta chocolate que vengan sus amigas y han venido y así serias, todas serias. Eso me hace sentir mal, y mi mamá toda la vida pues, hasta cuando mi papá ha muerto que cabo de año, mami como vamos hacer cavo de año acaso nos estamos alegrando de que mi papá ha muerto.; pero que van ha decir sus compadres, que van ha decir mis comadres ay no, todo era así. Hasta mi hermana, yo le reñía, toma mi hermana y tiene mas aguante que yo, toma y bien se sirve todo y ya mi hermana, de tanto reñirle talvez no, no toma porque me tiene miedo talvez

TARJETA: 2.82

ELEC-PAR/ORIG/EXP-SIGN

FECHA: 30/06/2003

FUENTE: Vilma

Entrevista: 4°

" la muerte de mi papá era una muerte tan inesperada, el era una persona tan joven, lleno de vida que... me ha afectado bastante, porque ya nada era igual pues, él siempre que viajaba, me encargaba todo, que esto estoy dejando así, así, o el dinero esta en tal lugar, si pasa algo con tu mamá voz alzas de ahí y dispones así para cualquier emergencia porque a veces mi mamá también se ponía mal y como ya teníamos esa relación de confianza con mi papá él todo, todo me contaba, si... yo ya sabia "

¿ Y que crees que tu papá esperaba de voz ?

" Que tenia que ser fuerte yo, yo porque mi mamá estaba enferma, mi hermana por ejemplo ese día yo no lloraba me aguantaba porque si yo lloraba hum... mi hermana peor y mi mamá también

¿ Me da la impresión de que tu piensas que tu papá te ha dejado un mandato, que si ha el le pasa algo tu debes encargarte de mantener bien a la familia ?

" Si, es así por eso si me separo de mi familia y no velo por ellos pensaría que le estoy fallando "

TARJETA: 2.83

ELEC-PAR/ORIG/EXP-SIGN

FECHA: 30/06/2003

FUENTE: Vilma

Entrevista: 4°

" ... cuando era pequeña recuerdo que siempre viajábamos a los pueblos, mis papas siempre tenían invitaciones para prestes así, y ahí pues he visto todo, como tomaban, así aun principio me gustaba viajar ya después ya no queríamos ir con mi hermana por nada,

claro mi hermano siempre iba, le gustaba. Al principio cuando viajábamos era alegría para nosotros el viaje era divertido todo, pero cuando ya llegábamos ya mis papas saludaban, estaban mis tíos así ya se perdían y ya sabíamos que estaban tomando y se olvidaban pues de nosotros y claro nosotros jugábamos así con los otros niños hasta la noche y ahí veía pues como los adultos se emborrachaban, como las mujeres se dormían encima sus guaguas , todos dormíamos en un solo lugar o cuarto y todo se ve, hasta como los borrachos se peleaban, hasta tenían relaciones sexuales, así. Mi papá era tranquilo tomaba así, se dormía en la silla, luego despertaba volvía a tomar, se volvía a dormir así al final nos decía vamonos. La fregada era mi mamá que de todo le quería buscar pleito a mi papá " .

TARJETA: 2.84 **ELEC-PAR/ORIG/SENT-EMOC** FECHA: 30/06/2003

FUENTE: Vilma
Entrevista: 4°

" ... al principio me gustaba viajar a las fiestas con mis papas, claro me divertía jugando pero después ya nos sentíamos solos pues, los otros niños lloraban de miedo en la noche así, por eso después cuando ya hemos crecido ya no queríamos ir con mi hermana porque ya nos daba miedo " .

TARJETA: 2.85 **ELEC-PAR/ORIG/EXP-SIGN** FECHA: 30/06/2003

FUENTE: Vilma
Entrevista: 4°

" ... siempre mis papas te digo que tenían como 15 ahijados de matrimonio, de bautizo creo que ha debido ser otro tanto, o sea siempre han tenido fiestas, siempre han sido padrinos, porque supuestamente para los demás... porque mis papas estaban juntos no peleaban, o sea para los borrachos eran una pareja modelo eran un ejemplo de pareja digamos y les escogían para padrinos para todo " .

TARJETA: 2.86 **ELEC-PAR/ORIG/EXP-SIGN** FECHA: 7/07/2003

FUENTE: Vilma
Entrevista: 5°

¿ En tu experiencia personal como crees que ha afectado este estilo de vida que has tenido en tu infancia y juventud en tu elección de pareja ?

" A afectado porque me parecía normal que una persona tome y no me alarmaba tanto cuando le veía borracho a mi esposo o cuando era mi enamorado y además que teníamos muchas cosas en común por eso pensé que podíamos hacer una familia bonita, porque siempre he querido una familia unida, que este mi papá y mi mamá, que nos reunamos todos que comamos en la misma mesa, que digamos si hacemos... por ejemplo un domingo que nos cocinemos, que comamos juntos que en la tarde juguemos, que miremos videos, que estemos juntos toda la tarde digamos, sanamente, siempre he querido eso y con mis papas no había porque su tiempo libre lo disponían yendo a bailar, ir a invitaciones, beber y nosotros estábamos solos ".

TARJETA: 2.87

ELEC-PAR/ORIG/EXP-SIGN

FECHA: 7/07/2003

FUENTE: Vilma

Entrevista: 5°

" ... cuando mis papas empezaban a beber, ya pues era hasta las ultimas consecuencias, no era digamos estar así mas o menos giradito y ya basta, porque yo algunas veces digamos me controlo, digamos tomo, tomo, asi unas dos cervezas y ya gracias chau y me puedo ir a descansar, incluso puede ser que no me noten que estoy mareada en lo posible trato de que sea así ".

TARJETA: 2.88

ELEC-PAR/ORIG/CARAC

FECHA: 7/07/2003

FUENTE: Vilma

Entrevista: 5°

" ... mi mamá por ejemplo ahora así como esta... no ve, esta cieguita así igualito va a los cumpleaños y ella se divierte con los borrachos, o sea esta al medio de los borrachos, escucha la situación de uno, de otro porque toman y todo y se alegra ahí. Claro que no puede tomar ya porque esta con tratamiento, no ve todo eso, pero siempre se recrea ".

TARJETA: 3.89

ELEC-PAR/NUCL/CONS

FECHA: 12/06/2003

FUENTE: Vilma

Entrevista: 2°

" Mi esposo no tiene ningún tipo de responsabilidades, él no hace nada, no hace de él el ir a comprar por ejemplo cosas para la tienda, quiere que yo lo haga, yo le digo, no tu tienes que ir, tu eres el hombre y el otro no lo hace, entonces a la fuerza yo tengo que hacerlo y eso me da rabia ".

TARJETA: 3.90

ELEC-PAR/NUCL/CARAC

FECHA: 3/06/2003

FUENTE: Vilma

Entrevista: 1°

¿ Y cuando vivía contigo ya estaba acompañado, pero seguía bebiendo ?

" Si, y por eso cada vez peleábamos, cada semana y si yo he continuado es porque él me pedía que le perdona, que iba a cambiar y me rogaba arto, yo le creía cada que tomaba, todo era pretexto para tomar... ahora ya no toma tanto como antes, y me imagino que es porque no tiene trabajo, ya mas de un año que no esta trabajando. Cuando el trabajaba tenia dinero, claro yo también trabajaba pero luego me retiraron como él era más antiguo seguía, luego le retiraron también porque bebía mucho le han hecho la guerra y no esta trabajando como un año ".

TARJETA: 3.91

ELEC-PAR/NUCL/CARAC

FECHA: 12/06/2003

FUENTE: Vilma

Entrevista: 2°

¿ Y que piensa José Luis, tu esposo de esta relación tan cercana que tu dices que mantienes con tu familia, es decir, tu mamá, tu hermana ?

" Por ahora, él prefiere que seamos más independientes pero no podemos, como no tengo empleada tampoco, entonces no tengo quién me ayude y con mi mamá nos ayudamos, bien que mal ella me la ve a mi hija, y yo lavo ropa también en mi casa porque en mi departamentito no tengo ni campo para lavar ropa y solita también no puedo porque a mis dos hijos no los voy ha dejar solos, además él tiene otras ocupaciones y no me ayuda "

¿ Y alguna vez has tenido problemas con tu esposo por tu cercanía con tu familia ?

" De sano no, nunca, cuando esta borracho sí, me reclama todas las cosas, para él todo esta bien cuando esta sano, pero cuando se marea, viene borracho y me reclama todo y

eso es lo que me molesta o me lastima de él, porque todo me dice de mareado y al día siguiente, no nunca mas no sabia lo que estaba diciendo y ya lo ha dicho pues ".

TARJETA:3.92 **ELEC-PAR/NUCL/MOT-PROC** PECHA: 21/06/2003

FUENTE: Vilma
Entrevista: 3°

“ desde el principio ya tomaba mi esposo pero ... yo me he casado bien ilusionada, hemos empezado nuestra vida de matrimonio y yo quería ser una buena esposa para él, me rajaba en la comida, lavando, planchando en la casa, todo pero el cada que llegaba mareado ya no me daba ganas de hacer nada, yo decía yo aquí lavándoselo, planchándoselo y él feliz tomando, macana no voy hacer nada, entonces no se querer hacer nada, o digamos yo por ahorrar una empleada o algo, hacia todo y el como derrochaba el dinero con sus amigos, eso me daba rabia y digamos se lo gastaba todo el dinero que tenia o me daba la mitad, y la otra mitad el se lo guardaba, se lo gastaba con sus amigos. Inicialmente yo pensé que iba a cambiar, cuando enamorábamos, él venia a mi casa y hasta se sabe quedar a dormir en el piso, o sea yo con mi mamá dormía, con mi hermana, así todos en mi casa, pero él no sabe querer irse a su casa, me parece que tenia como claustrofobia, le daba ansiedad estar solo porque vivía en una casa **antigua...**y esa casa creo que era de los campesinos, una casa bien pesada no tenia tampoco luz, en ese entonces se habían hecho cortar la luz y no pues, no quería estar ahí le daba desesperación, miedo y el se venia a mi casa hasta las 12 digamos y a veces le pedíamos permiso a mi mamá y se quedaba a dormir con mi hermano. A mi mama le daba pena porque decía pobre chico es solo, joven como mi hijo, mi hijo puede sufrir así como él esta sufriendo, le daba pena, entonces mi mamá por eso también le ha extendido la mano, le ha comprendido digamos no, ya le hemos adoptado y así poco a poco estábamos ahorrando ya para casarnos y yo he dicho va ha cambiar, porque si en la casa venia a dormir hasta en el piso, parecía que quería una compañera no, yo también estaba enamorada de él, por eso me he casado ".

TARJETA: 3.93 **ELEC-PAR/NUCL/CARAC** FECHA: 21/06/2003

FUENTE: Vilma
Entrevista: 3°

¿ Y cómo es tu esposo cuando esta sobrio ?

" Es todo lo contrario de cuando esta borracho, o sea es la otra cara de la moneda, cuando esta sano es bueno, cariñoso, con sus hijos es cariñoso, me ayuda en la casa, yo

no me quejo, tenemos planes o empezamos hacer planes todo. Toma y a la ruina, se arruina todo, se vuelve torpe, agresivo solo conmigo y peor si tomamos los dos, porque yo ya estoy a la defensiva, por ahí me quiere pegar o hacer algo, y si me sube el trago yo ya me acuerdo de todas las cosas que me ha hecho y ya nos podemos llegar a pegar, por eso yo no tomo, o sea evito tomar con él pues he visto que cuando yo me estoy sirviendo, él me cela hasta con mi sombra, me quiere pegar, no quiere recogerse, vamos le digo, se enoja, me quiere pegar, o de lo contrario me deja tomando y se va ".

TARJETA: 3.94

ELEC-PAR/NUCL/CARAC

FECHA: 21/06/2003

FUENTE: Vilma

Entrevista: 3°

¿ Y tu niña que hace cuando ve a su papá ebrio ?

" Mi hija ya sabe cuando su papá esta borracho, papi no tomes le dice. Una vez se ha perdido dos días y yo estaba yendo a la tienda con mi hijita y mi esposo había estado tirado en el piso, y mi hija ah; mi papá se ha muerto. O sea que ya se esta dando cuenta. Como él toma bastante, hasta que su cuerpo no pueda mas, eso es lo malo de él, y se levanta y sigue queriendo tomar, quiere tomar ".

TARJETA: 3.95

ELEC-PAR/NUCL/CONS

FECHA: 21/06/2003

FUENTE: Vilma

Entrevista: 3°

¿ Y cuando tu esposo esta ebrio como eres con él ?

" No, no quiero ni verlo "

¿ Es diferente a como era tu papá de ebrio?

" Ha mi papá tomaba, iba a fiestas y le hacia señas a mi mamá, y mi mamá ya tenia que estar en la esquina y se venían y si ella no le hacía caso o sea mi papá se levanta y se va, mi papá toma se duerme en su asiento, se levanta y se va, o sea no es de los que hace escándalo o sea no, no era así, se descansa, en cambio mi esposo y mi hermano no, ellos si que no duermen. Antes decía ay dónde estará, con quien estará, con mujeres, que estará haciendo todo se me venia a la mente pero ahora hasta pienso que se puede morir en cualquier lugar, viendo como toma, en que estado toma, ya pienso que cualquier rato me van ha llamar y me van ha decir que vaya a recoger a mi marido así Antes lo buscaba, iba a buscarlo, lo se querer ir a traer, me daba una vergüenza... asi he tenido que perder mi vergüenza en

todos estos años he ir a buscarle, y lo iva a buscar y el con sus amigos, delante de sus amigos una vez me ha dicho, que haces aquí, a voz que te importa, ándate ya, así me ha tratado mal, yo he llorado, me he sentido mal, y he dicho para que, para que le busco para hacerme decir estas cosas mas y desde esa vez no lo busco, por mi puede estar tomando ya no me meto, ya no voy ha buscarlo, porque se que me va ha tratar mal, me ve como a su enemiga, como a su peor enemiga " .

TARJETA: 3.96

ELEC-PAR/NUCL/EST

FECHA: 21/06/2003

FUENTE: Vilma

Entrevista: 3°

¿ Si alejamos a José Luis de la bebida que otro aspecto de su personalidad, quedaría ?

" ... a sus hijos les quiere y yo digo, otro hombre no les va ha querer así como su padre, a veces que se enferma digamos mi hijita o mi hijito él esta también a mi lado, siempre me esta apoyando, hasta en la noche digamos los cuida, los arropa, José Luis es un pan cuando esta sano pero cuando esta borracho no, viene a la casa y empieza a reclamarme por eso he optado por cortar el timbre ya, para que no me moleste, por decirte no viene a las 9, 10, 11 ya , ya le corto el timbre y ya no abro más, porque cuando venia borracho , no tenia llave y entonces bajo abrir, sube me viene hacer escándalo, me pone la música, me quiere reñir, me quiere agredir y de paso toda la noche me desvelo, lloro y él feliz de la vida después de desvelarme se va todavía, ni siquiera se duerme. Como no le complazco en darle dinero, una cervecita mas, dos cervecitas mas, dice y si no le doy, se va así enojado conmigo, entonces para no tener problemas en la noche, y de paso mi hija mas escucha, se va ha levantar, corto el timbre y ya, prefiero que venga aunque sea de dos, tres días pero sano, sano quiero que venga no borracho, me da rabia que venga borracho " .

TARJETA: 3.97

ELEC-PAR/NUCL/CARAC

FECHA: 21/06/2003

FUENTE: Vilma

Entrevista: 3°

" no confió en mi esposo, porque cuando no estoy digamos él se lo saca algo, y lo va ha empeñar, su anillo su aro de matrimonio hasta por dos cervezas lo empeña; yo decía como aguanta tantas horas tomando tanta bebida , yo no podría mantenerme despierta, y yo en sus pantalones como lavo la ropa siempre me fijaba y en sus bolsillos un papelito envuelto, de esos plateados que hacen para fumar droga así, y yo decía ha por esto es así

hasta me reñía y cuando ha entrado a INTRAID ha salido cambiado, ha debido estar sin tomar un mes, dos meses y después poco a poco ha empezado a tomar de nuevo ".

TARJETA: 4.98

ELEC-PAR/TRIG/CARAC

FECHA: 7/07/2003

FUENTE: Vilma

Entrevista: 5°

"... mi tía Leticia era la mayor en la familia de mi papá y estaba super encariñada con mi papá por el hecho de que le ha criado, entonces con ella si hemos tenido una relación bien cercana, llegaba seguido de Tipuani y siempre compartían con mis papás, se servían, tomaban se llevaba bien con mi mamá y nosotros con mis primos; con ellos pues he aprendido a tomar como vivían solos cuando se vinieron a estudiar entonces cuando mis papás iban a sus invitaciones ahí aprovechábamos no, hacíamos lo que queríamos... , ahora la casa que tenemos igual han comprado con mi papá a medias. Casi por todos sus hermanos mi papá era el mas querido, porque era el que ha llegado más lejos pues ellos ahí no mas se han quedado, en cambio mi papá se ha superado mas peor con lo que ha llegado a ser autoridad. Para todo lo buscaban a él, para todo buscaban su opinión, además a todos sus hermanos les ayudaba, les buscaba trabajo, por eso siempre lo recuerdan cada que toman hablan de él, a la que no le querían era a mi mamá porque le veían poca cosa para mi papá ".

TARJETA: 4.99

ELEC-PAR/TRIG/EXP-SIGN

FECHA: 7/07/2003

FUENTE: Vilma

Entrevista: 5°

" hemos tenido muy poca relación con la familia de mi mamá, como ellos estaban en el campo solo un poco con mi abuela, la mamá de mi mamá, ellas tenían mala relación así peleaban no se llevaban bien. Mi mamá con su hermano Fernando peleaba mucho porque tomaba, igual su hermano Jorge también tomaba, tomaba mucho ya era alcohólico mi tío, él era zapatero, sus otros hermanos también bebían pero tomaban pues alcohol con yupi , como de costumbre en el campo todos toman, yo te puedo decir que no hay nadie que no tome en el campo, porque aunque no tengan plata igual no mas con su alcohol y su mediana, o sea cuando hay alguna fiesta, algún acontecimiento la gente de allá en su jarra, todos tienen que llevarse su alcoholcito, todos reúnen y comparten, todos toman y así pudiendo no pudiendo se recogen, así se ver, cuando se viajar allá así esos caminitos tan estrechos hasta yo se querer caerme, pero los borrachos no, no pierden el equilibrio. Mi abuela también tomaba, tomaba; porque yo se escuchar que su alcoholcito siempre se llevaba ".

TARJETA: 4.100

ELEC-PAR/TRIG/CARAC

FECHA: 7/07/2003

FUENTE: Vilma

Entrevista: 5°

"... los papas de su mamá de mi esposo por ejemplo, estan divorciados y la señora se ha vuelto a casar y de esa relación tiene dos hijos, uno de ellos es su tío Wuly y él es el que consume bastante bebida, él ha estado muy unido a José Luis desde pequeño, prácticamente se han criado juntos y mi esposo dice que le admiraba mucho y siempre quería ser como él. Parece que la mamá de José Luis tenía una relación más cercana con su familia y no así mi suegro que también tenía conflictos con su papá porque igual que él era un hombre estricto con sus hijos y también la maltrataba a su mamá entonces él ha vivido alejado de su familia o resentido quizás ".

CASO " SONIA "

TARJETA:3.101 **ELEC-PAR/NUCL/CONS** FECHA:10/07/2003

FUENTE: Sonia
Entrevista: 1°

"Si, mi hijo tiene problemas ahora, en su forma de ser, él es resultado de toda mi vida tormentosa que he tenido con mi pareja, una vida inestable... este mi hijo es clínicamente hiperactivo y su misma hiperactividad hace de que sea muy extrovertido, muy sagaz, le gusta siempre estar en andanzas donde hay digamos el querer ver mas allá de lo que el conoce, a lo desconocido le gusta ir ya, entonces el por ejemplo a los 17 años comenzó a beber, perdió el año ha perdido dos, tres veces el año, hasta que le dije no, entonces tu sabrás donde vas, a que colegio te inscribes y demás no, entonces él se busco el colegio y el curso que le continuaba el estaba haciendo, pero que has hecho, **no**; le he hablado y me ha permitido hacer el curso que me corresponde y salió bachiller y sin papeles, sin libreta y sin nada, mi hijo es bachiller, es premilitar y es papá."

TARJETA: 3.102 **ELEC-PAR/NUCL/CARAC** FECHA:10/07/2003

FUENTE: Sonia
Entrevista: 1°

¿ Es el único hijo que te trae problemas?

"El único, el único que me trae muchos problemas, el mayor es... en si su carácter es muy serio, muy responsable, el se asume toda la responsabilidad como si fuera el papá de sus dos hermanos, soy el mayor, tengo que dar el ejemplo, esas son sus palabras, soy mamá el mayor yo no voy ha poder hacer esto, ellos no creo que lo puedan hacer, entonces yo tengo que ser, yo tengo que ser el mejor alumno, yo tengo que ser profesional, yo tengo que formar mi hogar, pero si a una edad que realmente sea buena, no lo debo hacer antes, o sea se pone metas como hermano mayor,...es imagínate... una responsabilidad grande no".

TARJETA:3.103 **ELEC-PAR/NUCL/CARAC** ECHA:10/07/2003

FUENTE: Sonia
Entrevista: 1°

"... mi hijo varón por ejemplo, entra y me dice como es esto y esto estoy haciendo y estoy yendo a tal parte pero voy a llegar a tal hora. No te hagas problema le digo, la cuestión es que estés a esa hora y si vas a tardar llámame por teléfono para saber que haces y no estar preocupada, a ya y es así, llama por teléfono y ya no hay problema, pueden llegar tres, cuatro pero que me digan la hora, esa es la única alternativa que yo les pongo."

TARJETA: 3.104 **ELEC-PAR/NUCL/CONS** FECHA:18/07/2003

FUENTE: Sonia
Entrevista: 2°

" Este mi hijo con el que te digo que es papá ahora, cuando comenzó a beber mi hijo te estoy hablando de un 2° medio que perdió el año y llegaba y decía mamá; la bebida es horrible, y yo le decía y ahora porque has bebido, o sea yo ya estaba en programa de ALANOM, entonces yo ya podía afrontar los problemas de la bebida, podía hablar de él sin dañarlo eso era lo primero que se me gravo, charlábamos y era tal como si mi papá estuviera hablando y a él por ejemplo se le quedo el pesar por su hermano, por su fallecimiento, mamá porque tenía que quedarme sin mi hermano, porque yo no me fui en vez de él y luego eran sus fantasías quiero viajar a tal parte, quiero conocer mamá déjame salir, y le oía hasta que se dormía y al día siguiente si, comenzaba hablar con él , haber que ha pasado anoche me has contado esto y esto, cómo es?, si mamá, pero porque no le dices a tu papá para que vayan con él porque no le dices que te acompañe, no, no el no me va entender pero si tu me das permiso yo voy a ir a conocer eso. O sea si te das cuenta el permiso siempre es a mi, y no a mi esposo; ahora eso también digamos la responsabilidad se lo quite desde que eran pequeñitos mis hijos, no, no, no, tu papá esta trabajando ya dime a mi que vas ha hacer a que hora sales y a que hora vuelves porque tu papá no va ha estar aquí, él no dispone ni aprueba ni desaprueba digamos, porque él también era un padre ausente ".

TARJETA: 3.105 **ELEC-PAR/NUCL/CARAC** FECHA:25/07/2003

FUENTE: Sonia
Entrevista: 3°

¿ Debe ser difícil salir de este rol, de protectora de todos no ?

" Hum... haber vivido aprendido, siempre haber sido parte de esa vida y ahora digamos tener que aprender otro rol ... sí es difícil y con mis hijos ya no quiero ser ya no voy hacer como lo hice con mi hermano, así de protectora entonces llega mi esposo y entonces le digo, tu hijo a llegado así, y ayer ha venido con este olor a trago y el olor te lo siento a la entrada, y al día siguiente les digo y que ha pasado ayer y ya me cuentan y esto y esto y ahora te sigues fregando la vida, donde vas a llegar hijo, donde quieres llegar yo como mamá hijo no voy a mover un dedo tu **sabes**; Yero mami no estoy haciendo nada. No estas haciendo nada, nada estas haciendo, listo ahí lo dejaremos... es duro duro, ahora mi hijo el mayor sin beber tiene un carácter horrible, tiene su enamorada que tiene un carácter bellísimo y no como por ejemplo la mamá de mi nieto que viene y sus ojos no mas mueve, ni siquiera dice nada, no la soporto ".

TARJETA:3.106 **ELEC-PAR/NUCL/CARAC** FECHA:25/07/2003

: Sonia
Entrevista: 3°

" ... cuando le escucho hablar a mi hijo mayor es como si me escuchara a mi misma, yo soy así y digo una cosa y tiene que ser así, mis decisiones son a veces tajantes, por ejemplo mi esposo viene y me dice el viernes hay fiesta de los de la oficina, a; no, no quiero ir. Y que tienen los de la oficina. No, no me gustan. Pero vamos a ir a bailar, que si esto y el otro. No, no me gusta y se acabo. Ahora hay ratos que me dice vamos a bailar. Y quienes están yendo. Los de la oficina. A ya vamos pues; y soy así desenchufante, o sea mi esposo esta vamos... esperando a que diga si... o no digo no y el a ya ni modo entonces aquí nos quedaremos. Pero anda voz le digo, no es necesario que yo vaya, anda tu y bailas y listo. A te da lo mismo?. Claro si hay un montón de mujeres le digo y todas las mujeres bailan igual. Hay, entenderte es una macana dice ".

TARJETA: 3.107 **ELEC-PAR/NUCL/CARAC** FECHA:25/07/2003

FUENTE: Sonia
Entrevista: 3°

¿ Por tu historia tu tienes facilidad de lidiar con los varones ?

" A; sí, tengo además cuatro hijos y mami al trompo, no puedo no puedo, pero hijo de aquí agarra, mírame; Y yo atenta haciendo bailar el trompo hasta que aprendían, aprendían a jugar en trompo. También con películas, recortaban las películas como billetitos y demás, todo eso pues yo hacia y donde les enseñaba a jugar en mi cocina,

,mientras yo estaba aquí llorando con la cebolla pero has así envolbe al otro lado, mi dedo pues era el que manejaba también cuatro varones; y al otro le decía ya move, mientras yo le enseñaba al uno el otro movía la comida, enséñame el mayor, al mayor también así cocinaba o bien en la lavandería. Mami no puedo pero; envolveselo voz el que estire la cuerda, no puede, voz no mas mami y así ".

TARJETA: 3.108

ELEC-PAR/NUCL/EST

FECHA:2/08/2003

FUENTE: Sonia

Entrevista: 4°

¿ Y tú Sonia bebes ?

" Hum....si, si me sirvo, pero cuando yo había sido revoltosa cuando no me oye mi esposo o sea varias veces ha ocurrido no, me has dicho vamonos y yo no te oía; entonces de esa manera me da la certeza de que exijo salir vamos, vamonos y yo ya estoy mal y no me oyen ha; hago el alboroto, o debo hacer el alboroto, no me acuerdo. Luego yo cambié mi pensamiento y dije este cada vez me deja, el nomás se emborracha, las fiestas solo son para él y el mismo grupo donde frecuentábamos las esposas también nos reuníamos y empezamos a beber nosotras más de mutuo acuerdo hasta que en una ocasión a causa de estar ebrios con mi esposo y por lo caprichosa que yo me pongo en ese estado tuve un accidente automovilístico en El Alto, esa fue la lección y dije basta; hasta aquí y te prometo que ahí empecé, ahora me sirvo pero se cuantas copas puedo servirme, llego a un punto en que no más y no pues no bebo más ".

TARJETA : 3.109

ELEC-PAR/NUCL/CARAC

FECHA:2/08/2003

FUENTE: Sonia

Entrevista. 4°

¿ Tenías peleas con tu esposo a raíz de que ambos bebían en esta temporada?

" De mareados no gracias a Adiós no nos peleábamos nunca, quizás yo talvez sabría evitar todo eso y de muy mareada me salía, porque así dos veces desperté en mi casa, no se, no sabría decirte como he llegado, pero yo despierto y miro a mi alrededor y mis guaguas durmiendo y yo bien tapada, y esto fue hasta que él se entro a la doble A.A, al programa de alcohólicos anónimos y de pronto en las fiestas el ya o no bebía cero no, pero que pasaba conmigo, íbamos a las fiestas y yo era su escudo no; ella se sirve,

sírvete y yo dentro de mi sobreprotección decía a me serviré nomás, por ahí este va a tomar , si yo me sirvo **pranj**, no él no se sirve yo si, ya al último era yo si, conmigo nos serviremos; sobreprotectora al 100% , y **pranj** ahí he caído, redondita he caído ya el me recogía hasta que la última vez, ocurrió lo de mi accidente y ahí la pare; mira como aprendí a no sobreprotegerlo a él y eso que ya iva ALANOM antes que él fuera A.A ".

Tarjeta: 3.110

ELEC-PAR/NUCL/EST

FECHA:2/08/2003

FUENTE: Sonia

Entrevista: 4°

¿ En tu caso hubo maltrato físico, durante los ciclos de embriaguez ?

" En mi caso ... sabes que la he parado, ha habido en un principio por esta misma forma de ser de su abuela, de que su hijo es el único, que el mejor que es todo o sea el siempre venía valiente a querer esto y el otro, entonces el quería darme de trompadas por que la abuela instigaba a eso, no era digna digamos de salir en el día y menos bien vestida, donde estas yendo! y luego ya para no tener líos como sea salía compraba mi pan ya ni siquiera me vestía bien, ni me cambiaba, ni me peinaba agarraba mi cabello y pran! A veces era una gorra o la **pañueleta** pero eso digamos... en cierta manera me ha ayudado a salir de muchos conflictos pero a la ves hacerme con mi esposo a dejarme o sea yo no hacerme de problemas, mejor lo dejo ahí y mejor no tengo problemas yo hago mis cosas

TARJETA: 3.111

ELEC-PAR/NUCL/CARAC

FECHA:10/08/2003

FUENTE: Sonia

Entrevista. 5°

¿ Tu sientes que le quitaste autoridad a tu esposo o él te la cedió ?

" Sí... pero había formas para que él tenga aún autoridad en la casa, por ejemplo hasta ahora es mami voy a ir donde mis amigos, voy a ser esto y el otro, pero dile a tu papá les digo. Hay pero... le voy a decir pero me vas a apoyar, y yo ya!, pero quién a dado la opinión yo! Pero cuando digo no hijo por que hay que hacer esto y el otro, bueno pero otro día puedo?, yo si. O sea que el papá ya no sabe de que estamos tratando ".

TARJETA: 3.112 **ELEC-PAR/NUCL/CARAC** FECHA:10/08/2003

FUENTE: Sonia
Entrevista: 5°

¿ Tu percibes que tu esposo teme que sus hijos le agredan ?

" Si, mi esposo tiene ese cuidado dice a ya me está alzando la vos dice de mi hijo mayor como son los tres mas altos que él entonces mi hijo anda siempre así agachadito pero cuando su papá ya está comenzando a molestarle o a hablarle fuerte él se para recto como para decirle ya basta! yo he hablado también con él porque un día yo llegue de la calle y él me dice no se que harás con tus hijos!, el otro a querido pegarme entonces yo dije que a pasado, no mami me dijo yo en ningún momento ni por si acaso simplemente me he cansado y yo me e levantado y me e querido salir porque ya no le aguantaba mas y gritaba de esto del otro le a gritado a mi otro hermano, al otro y al final no sabía que es lo que quería y finalmente yo le he dicho yo me voy! Y me e parado y él pensado que le quería pegar. Y eso es lo que hace él por que hasta yo a veces soy chinchosa que has esto y el otro que hijo te dicho entonces él chau! Y se sale y yo digo le fregué mucho y tuvo que salirse " .

TARJETA: 1.113 **ELEC-PAR/IND/EXP-SIGN** FECHA:10/07/2003

FUENTE: Sonia
Entrevista: 1°

... porque en mi casa de 17, 18 ,19 nietos, somos 3 nietas, después toditos son varones y la idea de varón yo ya..., no es, no es difícil para mi pero ahora por ejemplo, el que mi hijo haya traído una pareja, bien difícil para mi, entrar en esa conversación en esa vida, porque para mi es esto se hace, esto es tal hora, esto y ya...voz puedes alzar, voz puedes... o sea todo pueden los varones para mi ya, pero el que haya venido ella, la mamá de mi nieto, haremos esto, hay no... ha caramba no¡...escomo para ahorcarla, no me entra la idea de poder convivir con otra niña, no se tendrá que ser así como yo digamos no, tajante no, porque a veces como que yo soy muy digamos yo misma noto,para mi es blanco o negro "

TARJETA: 1.114 **ELEC-PAR/IND/EXP-SIGN** FECHA:18/07/2003

FUENTE: Sonia
Entrevista: 2°

¿ Y esto de sentarse a ver beber a tu papá era todos los fines de semana ?

" En un principio si, lo que recuerdo y sabes lo que a mi me molestaba era que no llegaba bien mareado eso te hablo de un 5º, 6º de primaria, no llegaba bien mareado como lo hacia años antes no, y se traía cerveza y el se ponía a beber hasta quedar ebrio, horas; ya luego no eran digamos fines de semana no mas sino era cualquier día de la semana, entonces la que estaba ahí era yo, y era la única que no salía de la casa porque mi hermano siempre estaba con su fútbol, con su colegio, con esto y con aquello no, y tenía amigos en la calle y se salía, entonces mi hermano ya no estaba en la casa y la única que estaba en la casa era yo."

TARJETA: 1.115 **ELEC-PAR/IND/SENT-EMOC** FECHA:18/07/2003

FUENTE: Sonia
Entrevista: 2º

¿ Y de esta primera etapa Sonia cuando tu papá les pedía o imponía que estén observando lo que bebía, como te sentías en ese momento ?

" Ucha; renegaba pues, quería dormir, no me gustaba escuchar tanta bulla yo me acuerdo que me apoyaba en mi mamá y me quería dormir pero también me llamaba la atención lo que mi papá lloraba y hablaba de sus hermanos, como que después los mirábamos a mis tíos, sus hermanos; pucha; que malos, siendo que mi papá ha trabajado tanto por querer que ellos sean mejores y estos son mal pagadores decía no, realmente tiene razón mi papá, no han sabido pagarle bien. "

¿ Y que hubiese pasado si ustedes se negaban a observar a tu papá el beber, o tu mamá le hubiese contradicho negándose a estar presentes ?

" **N**am~~po~~co creo que hemos sentido esa necesidad... o seria porque mi mamá nos daba lugar a eso y nos hacia sentir bien a su lado ".

TARJETA: 1.116 **ELEC-PAR/IND/SENT-EMOC** FECHA:18/07/2003

FUENTE: Sonia
Entrevista: 2º

¿ Así que te sientes muy leal con tu papá ?

" Sí, y creo que es porque he absorbido mucho más, digamos el llanto, el pesar, el sufrimiento que el ha tenido, siento que el ha sufrido mucho en su niñez y por eso creo

que el necesita siempre de mi, de pequeña también sentía eso y aunque tenía sueño viéndole beber a él pero más me llamaba la atención escuchar lo que él decía de su niñez y lloraba ".

TARJETA: 1.117 **ELEC-PAR/IND/SENT-EMOC** FECHA:18/07/2003

FUENTE: Sonia
Entrevista: 2°

¿ Te sentías culpable por haber protegido a tu hermano?

" Me decía a mi misma, tú deberías decir que estaba bebiendo y esto no hubiera pasado, si tu le decías las primeras veces que estaba llegando bebido y esto ya hubiese sido un alto y esto no hubiera pasado decía, y ahora que va ha pasar, que va ha suceder... todo esto es por mi culpa, es mi culpa...".

TARJETA: 1.118 **ELEC-PAR/IND/EXP-SIGN** FECHA:18/07/2003

FUENTE: Sonia
Entrevista: 2°

... por ejemplo mi hermano menor me dice yo te veo bien sensible, muy enojada con el hermano y con el papá. Si le digo, y pero porque yo no me puedo acordar me dice, y le respondo, es que tu estabas mas sobreprotegido por mi, o sea lo que yo más cuidaba era mi hermano, venía mi papá mareado y **ucha;** yo a mi hermano me lo sacaba, yo ya era jovencita, 13, 14 años entonces **pran;** me salía con mi hermano hasta que terminaba el bollo y recién, vivíamos casi en una planta baja y yo me subía a una terracita, entonces veía, escuchaba si la música seguía con alto volumen, u oía digamos entre ellos hablar fuerte, entonces nuevamente me salía con mi hermano ".

TARJETA : 1.119 **ELEC-PAR/IND/SENT-EMOC** FECHA:25/07/2003

FUENTE: Sonia
Entrevista: 3°

“ ...viéndome en la policía con mi hermano a raíz de que él me robo las bicicletas, además de mi mama y mi marido, ha sido lo que realmente me ha hecho poner los pies en la tierra y hacerme dar cuenta de que yo estoy ahí, me ha dolido un montón y dije

como va ha ser posible que le haga esto a mi hermano mi hermano necesita, no tiene trabajo, tiene una familia y yo todavía haciendole llevar a la policia, que barbaridad como voy hacer esto, aun esto pensaba no¡, así que se dejo la demanda y todo eso, mi hermano dijo que nunca más iva a ocurrir eso, se enojo conmigo dos años, no hablamos y así termino " .

TARJETA: 1.120

ELEC-PAR/IND/EST

FECHA:25/07/2003

FUENTE: Sonia

Entrevista: 3°

"... ahora me llaman de mi casa que Sonia tu hermano, a¡ no se mamá hazle llevar pues a la policia, ya sabes yo le he hecho llevar a la policia y hazlo llevar igual, pero, hazle llevar yo ya no puedo y aprendí a poner límites a mi manera. A te cuento **que**¡, me decían y yo, que podemos hacer yo ya no puedo hacer nada, hasta ahí llego mami tu quieres seguirle síguele no mas yo no, yo ya no alzo ni un **dedo**¡.Hay que mala eres como no me vas a ayudar. No puedo mami, en otra ocasión ay te cuento esto, yo a..., a ya se pues que no vas a mover ni un dedo enano te estoy viniendo hablar.;Sabes mamita que no puedo hacer nada. Ahora mi papá igual viene hay que tu madre que esto había hecho, que le había dado a tu hermano, que lo sigue socapando; pero papi es su plata que puedo hacer yo, es su hijo yo no puedo hacer nada; osea que ahora te vale un comino, y yo le digo, es su vida papi " .

TARJETA: 1.121

ELEC-PAR/IND/EST

FECHA:25/07/2003

FUENTE: Sonia

Entrevista: 3°

" ahora me llama por teléfono mi cuñada y me dice te cuento que hasta ahora tu hermano no ha llegado y ya son dos días, tres días y no se que hacer, y mi hija esta así... , y digo hay hermana y ahora que hacemos y ya me estoy entrando en el que hacemos y Sonia me dice pero ayúdame en esto y esto y ya me acuerdo y digo no, voy ha entrar otra vez y digo **no**¡, no se que harás lo único que te digo es que contá conmigo pero asi en cosas que yo te pueda ayudar; pero me has dicho, si te he dicho pero me he equivocado, tu tienes que tomar la determinación, yo no vivo con mi hermano lastimosamente solo es mi hermano y ya te he dicho lo que voz tienes que hacer lo que tu pienses que es bueno para ti, yo te quiero como cuñada pero ya nada puedo hacer contra mi hermano, pero ayudame, pero donde mas te voy ayudar. Y llora recontra llora, pena. Mientras que antes yo era pues dueña del problema " .

TARJETA:1.122

ELEC-PAR/IND/EST

FECHA:2/08/2003

FUENTE: Sonia

Entrevista: 4°

¿ Y como es tu relación con el hermano menor a quién dices que protegías mucho de pequeño no?

" Hum; ahora él también tiene problemas con la bebida, me he enterado de muchas cosas, mi hermano había intentado suicidarse y me ha dado un baldaso de agua, hace un mes me invito la hermana de mi cuñada y fui sola felizmente, sola digo por que no me gusta hasta ahora que mi esposo diga cosas horribles de mis hermanos, entonces por eso digo fui sola, porque él luego me restrega y ahí me entere, tienes que hablar con tu hermano me dijo mi cuñada ya nos ha hecho asustar, y yo que ha pasado, no ha llegado al Puente de las Américas y ha querido tirarse, que ¡ yo y por que no me han llamado, no él no ha querido así. Ahora el consume no copiosamente, pero si consume, por ejemplo en la familia de su esposa , hum; ,sagrado fin de semana "

TARJETA: 1.123

ELEC-PAR/IND/EXP-SIGN

FECHA:2/08/2003

FUENTE: Sonia

Entrevista: 4°

¿ Para ti Sonia, cuanto es beber copiosamente, y cuanto es no copioso ?

" Copiosa es por ejemplo cuando van a una fiesta y salud tenemos, ya salud conmigo, si salud , si salud, y esta aquí, y esta allá y sigue picoteando todas las mesas y digo ya hay que tener cuidado y para determinar si una persona es alcohólica, yo le observo a una persona digamos estamos en una mesa no lo conozco yo al señor, de donde viene ni quién es simplemente estamos participando y compartiendo la mesa y de pronto hace una acción, pero con usted salud, sírvase pues, pero porque no se esta sirviendo, es una persona, que pide a todos que se sirvan , tras eso sigue sirviéndose , ese es un signo de observación y de pronto ese señor comienza a ser realmente alegre lo que no se había visto o se pone tristón. o sea tiene que cambiar una forma de ser, entonces ahí asegurado que es alcohólico "

TARJETA: 1.124

ELEC-PAR/IND/EST

FECHA:2/08/2003

FUENTE: Sonia

Entrevista: 4°

¿ Por lo que hablas de tu hermano menor, deduzco que no tienes mucha relación con él ?
 " No me gusta ir mucho donde él por que tiendo mucho a sacar cara por el, entonces si me encuentro con su esposa, si converso bastante con ella *yá*¡, justamente tenemos la misma carrera, entonces voy y mas hablo sobre el trabajo, que estas haciendo, como has hecho en este caso, tienes niños de esta característica, yo tengo uno ahora, que *hagó*?, que has hecho tu?, este tipo de relación tengo con ella, de trabajo mas que todo, cuando hablamos prefiero hablar de mí y no le deajo hablar a ella, no me gusta que hable de mi hermano, hable de mis sobrinos y de ella misma, no le deajo, a veces digo soy muy egoísta pero dentro de mi digo no, prefiero no oír no saber de el, me duele mucho más ".

TARJETA: 1.125

ELEC-PAR/IND/CARAC

FECHA:2/08/2003

FUENTE: Sonia

Entrevista: 4°

¿ Y cómo era la relación con tu tío, el que vivió con ustedes por temporadas decías?

" Era una relación de sobreprotección, las veces que ha habido problemas en su casa por su forma de beber obviamente entonces la primera víctima era yo, hija me ha hecho esta tu tía!, me ha botado de la casal. Pero que has hecho tío. No pues, ya sabes hija me he perdido tres días de la casa y ahora tengo hambre. Ya pues, entonces había que darles su comidita. Lo mismo con mi hermano mayor y también con el menor por ejemplo con él soy un poquito mas dura, o sea le digo: *no*¡ esta mal, esta mal, no, no anda arregla le digo, esta mal lo que has hecho y ahora anda arregla no se de que manera, pero anda hacerte gritar, chillar pero anda soluciona tu problema.

¿ Es decir, te consideras parte del alcoholismo de tu papá, de tu hermano y de tu tío ¿

" Si, si y ahora no se en que grado será el de mi hermano menor no... porque mi cuñada me cuenta: a ya es demasiado tu hermano, mira que ya son 5 celulares que se ha hecho robar, pero y de cómo le dije en su trabajo? No pues borracho y yo hum! A sabes... que mi hijo, que mi otro hijo, que mi marido que no se ... la cuestión es que ya no le deajo hablar ".

TARJETA: 1.126

ELEC-PAR/IND/CARAC

FECHA:2/08/2003

FUENTE: Sonia

Entrevista: 4°

¿Y como es tu relación con tu hijo el que dices que tiene problemas con la bebida?

" Mira a dejado de beber pero tu sabes que las noticias llegan, entonces me enteré por ejemplo que en estos feriados había bebido donde vive en El Alto, porque ya no vive conmigo vive en El Alto con los papas de la chica. Ahora con él estoy haciendo como he hecho con mi hermano menor, por ejemplo el año pasado a debido ser en diciembre con esto de las graduaciones, uno de los chicos ahí arriba se había graduado, bueno obviamente comenzaron a beber y la mamá del chico les ha permitido entrar a la casa y beber, perfecto le dije, buenísimo que en una casa vayan a beber, muy bien, pero la señora viene se queja y me dice, tu hijo me ha robado una cámara, los pantalones de mi hijo, una mochila de mi hija, no se cuantas cosas mas, mirá como e reaccionado de tranquila, mira le dije, Elsa se llama la mamá del chico, esto no es mi problema mi hijo tiene otro hogar, otra casa yo no sabría decirte si el ha ido a beber, no ha ido a beber, no tengo la certeza, que tal si tu te estas inventando, entonces yo prefiero que tu arregles con él. Sí lo voy a mandar a tu casa que vaya y resuelva el problema contigo ".

TARJETA: 1.127 **ELEC-PAR/IND/MOT-PROC** FECHA:2/08/2003

FUENTE: Sonia
Entrevista: 4°

¿ Sonia, quién consideras que debería hablar fuerte en tu casa ?

" Yo considero que así debería ser, donde el varón debería hablar fuerte y debería llevar no mas el control, muchas veces yo me he autocrítico por ejemplo. Mi papá habla fuerte, fuerte, pero quién le quitó no mas autoridad fue mi mamá, había una temporada en que mi papá no trabajaba, no ganaba dinero y mi mamá si, siempre a tenido trabajo, ella era obrera, en confección siempre trabajaba, overloquista entonces trabajaba a destajo y por horas le pagaba, entonces una temporada le fue muy bien y ahí fue pues donde le quitó toda la autoridad a mi papá y le decía aquí yo pongo! A mis hijos no tienes por que estar gritándomelos aquí tienen para comer porque yo pongo! ".

TARJETA: 1.128 **ELEC-PAR/IND/MOT-PROC** FECHA:2/08/2003

FUENTE: Sonia
Entrevista: 4°

¿ Y cómo eres con tu esposo cuando él esta bebido ?

“ Lo cuido, lo atiendo eso si, para mi se quedo bien grabado en el primer año de matrimonio su abuela decía a mi hijo nunca le ha pasado nada ni nunca le tiene que

pasar nada porque es el mejor de mis hijos, entonces como yo asumí eso no, esa responsabilidad de que nunca le tiene que pasar nada y hasta ahora, a veces con la movilidad estando ya en sobriedad él a veces con la movilidad sale y yo cuidado! Vas a cerrar bien las puertas, vas a dejar encargo aunque sea para que te lo vean no vas a dejar así ".

TARJETA: 1.129 **ELEC-PAR/IND/MOT-PROC** FECHA:2/08/2003

FUENTE: Sonia
Entrevista: 4°

¿ Que patrones de conducta de tu familia de origen crees que has vuelto a repetir con tu esposo, más concretamente de la relación con tu papá como hija y en relación al alcohol

" Bueno... tal ves el dejarle beber hasta donde el quería por ejemplo llegaba mi papá todos sentaditos hasta que el tenga que dormirse y ahí acababa el show, igualito a sido con mi esposo, o sea el llegaba bebido ponía su música a todo dar y listo no! Había que esperar el él termine después... no molestarlo así, así directamente ".

TARJETA: 1.130 **ELEC-PAR/IND/EXP-SIGN** FECHA:2/08/2003

FUENTE: Sonia
Entrevista: 4°

¿ Cómo debería ser una mujer ?

" Hablar! O sea este mi tío que te cuento tenía ese don y que siempre percibo con mi pareja eso, cuando estoy peleando mucho. El así los hacía sentar a sus hijos y les hablaba, esto así tienes que ser hijo, obviamente eran fantasías quizás de él y de lo que pensaba que iban a ser sus hijos, sus ideales, por ejemplo yo he puesto en práctica esto y a mis hijos les digo: Me hubiera gustado ser varón por que me hubiese gustado ser aviador, ser piloto, algo relacionado con el avión hubiera querido ser si hubiese sido varón me hubiese metido a esto, no se si a ustedes les gustará; me hubiese gustado tocar algún instrumento musical por que a veces es bueno que un varoncito sepa amenice una reunión, que aprenda mas cosas, que busquen ser más prósperos. Entonces con mi esposo cuando estamos hablando yo le digo fucha! Me gustaría que hagas esto, el otro que tal si nos ponemos a comprar muebles usados y llevarlos al alto y venderlos a ver como nos va, pero él no es así por que para el tiene que haber certeza ".

TARJETA: 1.131 **ELEC-PAR/IND/MOT-PROC** FECHA:10/08/2003

FUENTE: Sonia

Entrevista: 5°

...ahora por ejemplo lo que admiro de mi papá es el que estaba en contacto con la naturaleza, el rato que él quería, no se pues que rato, pero así se le prende el foquito y fija lija que nos vamos a ir al campo y al él le gusta tirarse en el suelo y comer ahí en el suelo, lo que no puedo hacer con mi esposo, no! El tiene que estar sentado en algo tiene que haber donde apoyar las cosas tiene que haber comodidad al él le gusta así, a mi papá por ejemplo le gusta jugar, donde vamos ya! Jugaremos, a mi esposo no"

¿ O sea que tu papá también imponía sus gustos ?

" Sí pero que su autoridad le quitó mi mamá lo que no debe haber, no debe haber, yo por ejemplo cometí ese error por que el no llegaba no había papá salía a las 6 de la mañana, llegaba a las 2 de la madrugada, entonces yo quité esa autoridad " .

TARJETA: 1.132 **ELEC-PAR/IND/MOT-PROC** ECHA:10/08/2003

FUENTE: Sonia

Entrevista: 5°

¿ Decías que tenías que ser la mejor, mejor que tu hermano y ser mejor para qué ?

" Supongo que para tener un lugar frente a mi papá, porque mi papá por él hecho mismo de llevar el machismo quería impulsarlo así lo vi yo, quería impulsar a mi hermano para que sea algo mejor dándole una y otra cosa y él buscaba formarlo realmente como un profesional y eso hacía, dándole todo sin tener para mi por ejemplo pero no pues el fue por un camino errado, a mi me quitaba medio pan porque mi hermano tenía que tomar con tres panes y medio queso, no tu eres menor, tu eres mujer, medio pancito; así era mi papá!. Entonces yo decía no, yo tengo que ser mejor, yo le voy a demostrar que soy mejor que mi hermano, esto para que mi papá me valore viéndome que soy mejor que mi hermano "

¿ Para eso tenías que ser hombre ?

" No, no... sí digamos ya mas grandecita tenía la visión de ser varón, quería ser varón decía el varón puede salir, el varón puede hacer esto y lo otro, yo no, mujer no puedo salir, tengo que estar en la casa por que esas eran las condiciones que el puso, asi que era importante ser fuerte, ser el mejor

“

TARJETA: 1.133 **ELEC-PAR/IND/SENT-EMOC** ECHA:10/08/2003

FUENTE: Sonia
Entrevista: 5°

... ya para cuando mi papá golpeaba a mi hermano por causa del robo, yo ya le había visto borracho, cómo no la relación que hice que cuando llegue dije: A! le han debido encontrar borracho a mi hermano y pensé que por eso le pegaron y yo culpable o sea por que no quería preguntar ni hablar nada es que decía, a vos sabías y me iban a dar una tunda, o sea que yo también estaba esperando que me den igual también a mi por haberles ocultado..."

TARJETA: 1.134 **ELEC-PAR/IND/MOTIV-PROC** FECHA:10/08/2003

FUENTE: Sonia
Entrevista: 5°

" ... en mi no creo que las cosas llegaron hasta el punto que llego en la familia de mi hermano, a golpearse padre he hijo; por ejemplo con mi mamá y mi papá pasaban muchas cosas, en mi matrimonio por ejemplo no llegue hasta esos extremos el que yo me siente con mis hijos y mi marido no! Yo y él si pero mis hijos durmiendo, por ejemplo yo era de las que iba a comprar, mi papá llegaba ebrio y a la hora que fuese nosotros teníamos que salir a comprar bebidas y eso lo aprendía allí y le decía a mi esposo no, si quieres beber anda comprar tú; ahora en lo otro por ejemplo mi papá no era de los que traía amigos pero siempre se le oía decir yo quisiera traer a mis amigos, yo quisiera invitarles y demás, y mi esposo era igual entonces yo en un principio rompí con eso, tu no me traes amigos menos a beber, quieres beber está la plaza. Si digo mi papá era así, así, así por que mis hijos tienen que volver a sentir ese mismo dolor que yo tenía por ejemplo en el colegio cuando ellos tenían que entregamos la libreta, notas, mi esposo no se aparecía, yo decía otra vuelta se esta repitiendo la misma historia por que mi padre nunca ha ido a recoger mi libreta, nunca ha visto como me han entregado un diploma, nunca el a participado conmigo, entonces yo decía no él tiene que ir, tiene que estar y así borracho a veces lo llevaba; no importa que nos haga pasar bochornos, pero que este ahí claro que obviamente mis hijos decían hay mami! por que le has traído así deberías dejarle descansar y yo no! tiene que estar aquí "

TARJETA: 1.135 **ELEC-PAR/IND/SENT-EMOC** FECHA:10/08/2003

FUENTE: Sonia
Entrevista: 5°

¿ De niña y quizás de joven, decías que uno de tus sentimientos al ver a tu padre beber era la rabia. Que hacías con esa rabia, como la manifestabas?

" Encerrándome o sea si te das cuenta en ese cuarto donde vivíamos no había donde encerrarse porque todo estaba compartido y sabes que hacía ponía las sábanas alrededor de la mesa y entonces la mesa la convertía en mi cuarto y yo me metía ahí adentro y lo que hacía era cocer y tejer, o sea tenía una canastita, cajita lo que sea donde guardaba mis hilitos, lanitas, trapitos y demás y pran! Me entraba debajo la mesa y hacía mis cosas o sea yo creé mi mundo "

¿ Y que es lo que no te permitía expresar tu rabia ?

" Creo que el miedo mas que todo, sentía mucho miedo ".

Tarjeta: 1.136 **ELEC-PAR/IND/SENT-EMOC** FECHA:10/08/2003

FUENTE: Sonia

Entrevista: 5°

¿ Aún te paraliza tu papá por ese miedo que sentías hacia él ?

" Si, le tenía un miedo increíble a mi papá y hasta ahora es el miedo, tu papá me dicen y me erizo o sea a habido una acción que hasta ahora no la puedo olvidar y no se porque habré reaccionado así, me acuerdo que he debido tener unos 17, 18 años ya para salir bachillera y mi papá llevo y algo habló de mi mamá no se que dijo de mi mamá que hasta ahora no puedo recordar porque yo reaccioné y le dije: al final de cuentas que te crees vos, quién crees que eres aquí el que viene solamente a reñir, a gritar, que crees y agarre un cuchillo y le dije, bueno finalmente pues de una ves mátame, si te estorbo si soy todo lo peor ya de una ves y lance el cuchillo a mi papá y mi papá se dio la vuelta y se salió; ahora por ejemplo de mi papá lo que hasta ahora me da rabia, fucha! que me irrita, es de que siempre le celaba a mi mamá por ejemplo con este mi tío que te digo que vino a vivir con nosotros fucha! Claro! Mi hermano ha venido, claro pues estas con mi hermano, mira a llegado a un extremo y creo que por eso también yo a mi tío lo cobijaba y lo quería, decía son pues los hijos de mi hermano no son pues mis hijos, por eso pues a él lo atienden y lo quieren creo que se me entro tanto eso que cuando yo lo veía a mi tío creo que le daba credibilidad a lo que mi papá había dicho y decía si yo fuese hija de mi papá sería gritona renegona y no soy así y mas bien cuando el viene mi tío yo río, me gusta esto y el otro creo que mas me parezco a mi tío... ".

TARJETA: 1.137 **ELEC-PAR/IND/EXP-SIGN** rECHA: 10/08/2003

FUENTE: Sonia
Entrevista: 5°

¿ Mira parece un prejuicio mío o no se pero parece ser que el alcoholismo, tanto en tu familia como en la de tu esposo ha sido como una herencia ?

“ Si así es, así no mas es por eso en el programa de ALANOM lo que se enseña es romper con esa cadena invisible, enseñar a nuestros hijos a no encontrarse con otro eslabón. Mira por ejemplo con mi hijo el que ya tiene su hijo, que ha pasado, igualito la familia de ella toma, igualito, me enterado de su papá, de su mamá y mi hijo chocho pues está ahí por que nadie le dice nada porque ahí bebe con el papá de la chica ”.

TARJETA: 1.138 **ELEC-PAR/IND/MOT-PROC** FECHA:10/08/2003

FUENTE: Sonia
Entrevista: 5°

¿ Qué te atrajo de tu esposo antes de casarte?

" Nos conocemos con Roberto desde que éramos prácticamente niños porque vivíamos en el mismo barrio, en la misma calle a pocos pasos, teníamos muchas cosas en común, no te dije que mi mamá tenía que casarse con su papá, entonces cuando ya fuimos jóvenes nos enamoramos, aunque yo sabía que él bebía pero en ese momento de mi vida para mi no tenía tanta importancia que si bebía o no, quizás porque me parecía normal no se, simplemente me enamore ”.

TARJETA: 2.139 **ELEC-PAR/ORIG/SENT-EMOC** FECHA:10/07/2003

FUENTE: Sonia
Entrevista:1°

"Cuando yo nací tenía ya un hermano mayor el me lleva por seis años y ocho, nueve meses exactamente y.. directamente yo vine digamos a quitarle el lugar predilecto de mi hermano ya, porque era el hijo consentido, era el primer nieto, era el primer sobrino entonces como que mi hermano por esa razón, hasta ahora me tiene eso no, pero tu hija, pero que es tu hija y yo como que por sentir bien, mas halagada, por lo que era la única nieta también me ha gustado salir siempre en todo desde kinder, siempre mis notas mis diplomas, mis certificados, todo era siempre la Sonia y mí hermano desde ahí se quedo,

no pues es la mejor, es la única, pero quien es la inteligente; y el fue bajoneandose ha ido entrando en una negación a el mismo de no poder ser mejor que yo, era todo lo negativo a lo mío no, mientras yo era la atenta, él era el distraído y así fue ".

TARJETA:2.140 **ELEC-PAR/ORIG/EXP-SIGN** FECHA:10/07/2003

FUENTE: Sonia
Entrevista: 1°

" Tres somos, tres somos. Entonces lo que sucedió es que mi hermano mayor influyo mucho en mí, porque era por él que siempre me sentí culpable por haber protegido su alcoholismo porque de mi papá por ejemplo las cosas negativas que guardo es que a él nunca le han gustado las reuniones sociales, si el ha bebido no ha sido con su familia o en forma familiar, sino siempre era con sus amigos, fuera de casa, llegaba, sí hacia bulla por ejemplo una de las cosas era poner el volumen a todo dar no y sus discos, famosos sus discos que se oían hasta la madrugada si era posible y nosotros teníamos que estar sentados con él, bueno obviamente lo que recuerdo era que a mi mamá por ejemplo no le insistía que beba, él si se servia, bebía y se amargaba, mas contaba digamos su niñez porque el había quedado huérfano a temprana edad y con responsabilidades hacia sus hermanos menores y se amargaba decía no he podido vivir mi juventud, no he podido gozar de mi juventud por ver a mis hermanos y ahora mis hermanos con que me pagan, ni siquiera vienen a visitarme, puedo estarme muriendo y ellos no vienen ".

TARJETA: 2.141 **ELEC-PAR/ORIG/CARAC** FECHA: 10/07/2003

FUENTE: Sonia
Entrevista:1°

¿ Tu papá ya bebía cuando se caso con tu mamá ?

" No se realmente, no se porque a lo que comentan, narran y se encuentran con sus amigos y demás, yo creo que ha debido beber mi papá desde joven, porque mira llego a un extremo mi mamá dice, cuando yo tenia un año, mi mamá dice había tomado todos, todos sus implementos de fútbol de mi papá porque todo era fútbol dice, seis de la mañana, cinco y media ya estaba levantándose para ir a jugar y aparecía en la tarde a las 6, 7 de la noche borracho con todas sus cosas, desparramando llegaba borracho, entonces todo era el fútbol, fútbol; fútbol y bebida estaban juntitos dice, entonces para que no salga a beber más mi mamá lo quemo, todas sus cosas lo había quemado y desde

ahí que no jugo mas fútbol pero igual no mas comenzó a beber, igualito seguía bebiendo, o sea no solamente era el fútbol que le llevaba a eso no."

TARJETA: 2.142 **ELEC-PAR/ORIG/EXP-SIGN** FECHA: 10/07/2003

FUENTE: Sonia
Entrevista1°

¿ Hace rato me decías, cuando mi papá bebía y llegaba a la casa, nosotros teníamos que estar sentados a lado... el les pedía eso.?

" Si, si, si, o sea él decía no estoy todo el día con ustedes, porque se salía es verdad, él era chofer, primero era mecánico, y ahí por lo menos yo me acuerdo que a medio día venía almorzar luego ya de chofer salía a trabajar y llegaba 8, 9, 10 de la noche, o sea todo el día no estaba con nosotros, entonces cuando venía bebido era un fin de semana y decía yo no estoy aquí toda la semana, así que ahora me tienen que acompañar y ya; o sea lo que me molestaba y lo que hasta ahora por ejemplo no me gusta es la música así, alta porque siempre me recuerda ese momento no, ponía a todo volumen y el se acordaba de su hermano, de su mamá y toda su niñez que había tenido no, su papá también había sido agresivo con él, entonces había que oír. Los tres, mi hermano, yo que siempre estaba sentada a lado de mi mamá y él hasta las 3, 4 de la mañana ya estaba cansado y el mismo decía, no ya; tengo sueño vamos a dormir "

TARJETA: 2.143 **ELEC-PAR/ORIG/SENT-EMOC** FECHA: 18/07/2003

FUENTE: Sonia
Entrevista: 2°

¿ Era entonces como una ley, una regla, el ver al papá beber ?

" Creo que si, por la misma rigidez que mi papá tenía, creo que mucho respeto, miedo le teníamos a mi papá, y hasta ahora es así, lo que el decía se tenía que cumplir y no se contradice hasta ahora, hasta ahora es así... yo por ejemplo fui la única que le pare a mi papá y desde ahí que no volvió a gritar, cuando mi hermano empezó a beber ya; yo iba de... "

TARJETA: 2.144 **ELEC-PAR/ORIG/MOT-PROC** FECHA: 18/07/2003

FUENTE: Sonia
Entrevista: 2°

¿ A los cuantos años tu hermano comenzó a beber ?

" a los 14, 13 años ha debido beber ya mi hermano, yo fui la primera persona que le veía las primeras veces, que le veía llegar mareado y mi papá no estaba todo el día pues, 6 de la mañana se salía y llegaba 10,11 de la noche. Mi mamá se salía a trabajar, mira 7 y 30 se salía a trabajar mi mami y llegaba 12 y 30 empunto y 2 y 15 de la tarde estaba saliendo y llegando 7 y30 de la noche porque ella trabajaba, seguía trabajando en costura y confección de chompas mas que todo ".

TARJETA: 2.145 **ELEC-PAR/ORIG/EXP-SIGN** FECHA: 18/07/2003

FUENTE: Sonia
Entrevista: 2°

¿ O sea que tu papá no sabía que tu hermano bebía en un principio ?

" No, no, no sabía ...pero de eso yo me hecho la culpa, me hice cómplice de la forma de beber de mi hermano, esa fue la parte que me daño mucho más, por eso te digo mucho más que verlo a mi papá llegar bebido y las cosas horribles de mi papá y sus borracheras han sido digamos de llegar ya de los compromisos, de los dos que salgan digamos a una fiesta y de llegar ellos dos mareados si, porque ahí si discutían, a pero tu has hecho esto y esto, es que tu le has mirado, es que tu primero le has dicho eso, o sea el problema era de celos. Mi mamá es bien alegre, cuando esta en las fiestas es super alegre y esa parte por ejemplo a mi no me gusta, yo mamá **basta** le digo, ya esta bien baila todo lo que quieras pero es que las personas tienen su lugar, yo siempre ando cuidándola a mi mamá, eso lo he aprendido con mi papá, hasta ahora, a mi mamá le gusta ir a fiestas desde siempre a sido así no , entonces tenemos alguna fiesta vamos con mi pareja yo y mi mamá no, entonces mi mamá se comienza a servir yo me estoy sirviendo pero ya le estoy mirando a mi mamá, mi mamá **ucha**, baila, ríe, goza y es bien alegre listo; le estoy observando yo, mira incluso no me interesa mi marido pero a mi mamá le estoy observando; o sea aun tengo eso aquí adentro y eso lo aprendí de mi papá, de todo lo que el narraba de todo lo que decía tampoco la vi a mí mamá, pero si de todo lo que el contaba tras llegar de las fiestas ya, entonces eso mismo lo transporto a las fiestas y a mi mamá la observo.

TARJETA: 2.146 **ELEC-PAR/ORIG/CARAC** PECHA: 18/07/2003

FUENTE: Sonia
Entrevista: 2°

¿ En que medida ha influido tu hijo en que tu papá haya superado su pesar respecto a su niñez ?

"Porque hemos vivido con él, cuando mi... como te puedo decir haber, a mi 5°, 6° año de matrimonio tuve problemas yo en mi casa... o sea vivía en la casa de mi marido, ahí me dieron una habitación; entonces no me gustaba la forma de beber de su hermano, mi cuñado y de él, porque su hermano bebía y lo buscaba hasta encontrarlo a mi marido y luego los dos llegaban borrachos, el otro entraba a pegar a su mujer, a sus hijos, o sea el hermano y mi pareja violento venía también, entonces yo le dije a mi **mami** algo esta ocurriendo y no me gusta, que ha pasado, esto y esto y esto, porque no me has dicho mi mamá me decía, y a hora que quieres hacer, no yo me salgo de ahí, tu no me dejas venir aquí mami yo me voy a otro lado pero yo tengo que salir de ahí y tal fue y le dije mamá estoy esperando nuevamente y yo no voy a vivir en esto, y como vas a ir a otro lado no; tu te vienes aquí, bueno me fui donde mí mamá y ahí es que mis hijos despertaron y tuvieron mucha relación con su abuelo, hasta que mi esposo se vino también con nosotros ".

TARJETA: 2.147 **ELEC-PAR/ORIG/CARAC** PECHA: 18/07/2003

FUENTE: Sonia
Entrevista: 2°

" ...Y en esa época era donde mi marido salía temprano, llegaba a almorzar, se salía llegaba en la noche 10 de la noche y eso ya era por su trabajo, entonces los que mas estaban conmigo eran mi papá y mi mamá, entonces mis hijos han despertado en mi papá, mi papá era de los que... y hasta ahora es así, digamos un miércoles no quiere trabajar, listo y como no tiene horario nada, siendo chofer entonces los va ha alistar a los chicos, donde vas a ir papá?, no se; donde me llevaran mis pies, voz me pones sanduch, refrescos entonces al mayor le hacia cargar lo mas pesado y al segundo le hacia cargar mochilas, chau; nos vemos, 6 de la tarde voy ha estar, no sabíamos que rumbo estaría tomando mi papá pero se salía con los chicos; entonces por eso es más la influencia de mi papá que de mi esposo ".

TARJETA: 2.148 **ELEC-PAR/ORIG/EXP-SIGN** PECHA: 18/07/2003

FUENTE: Sonia

Entrevista: 2°

¿ Y hasta cuando tu papá bebio con esa frecuencia ?

" Con esa continuidad, por eso hasta un... , hasta que mi hermano empezó a beber, os ea sabes como me acuerdo , antes que naciera mi hermano menor , comenzó a beber ya así dejo el colegio, o sea ya no fue al colegio ni siquiera y mi papá llegaba viernes digamos ya sabíamos que íva a llegar, o sea la hora también ahí cumplió un papel importante, no estaba l l mi papá, ya era para preocuparse yo y mi mamá, a; las l l que hacemos nos dormimos o le esperamos?, así no, le esperaremos, ya le esperamos y tu hermano; a no ha llegado **pucha**; ahora cual de los dos llegara primero yo ya y mí mamá ahora quien llegara primero y esperábamos a quién llegue primero y **ya**; llegaba mi papá y bueno toma tu cena nos dormiremos le decía mi mamá y mi papá a mi no

Y tu **hermano**; no ha llegado todavía, y **ya**; ahí comenzaba que porque voz le das permiso que tu le has dado, a mi mamá no, y mi mamá la respuesta no, pero tu siempre **le** has sacado cara y ahora tu tienes la culpa y ahora tu tienes que solucionar y el otro también, no pero tu eres la que le has dado permiso... y yo estaba al centro el sanduch **no**; y yo al medio y con mi sentido de culpabilidad "

TARJETA: 2.149

ELEC-PAR/ORIG/CONS

FECHA: 18/07/2003

FUENTE: Sonia

Entrevista: 2°

" Mi papá llegaba mareado y ya, ya estaban discutiendo con mi mamá y **pran**; llegaba mi hermano Rodolfo también mareado entraba y mi papá **pran**; calladito ya, y el otro entraba y quiero **comer**; quiero comer no, a exigir y bueno mi mamá le daba su cena y ... que es de mi viejo, esta descansando, a; y ha llegado duro?, a que bien, don Rogelio, porque Rogelio se llama mi papá, no **prum**; don Rogelio **ya**; vamos a terminar aquí, haber que me va ha invitar. Al oír a mi hermano mi papá salía y que pasa que quieres, así no. Ahora **tomaremos**; ahora yo soy el que quiere tomar le decía mi hermano, ahí mi hermano tendría sus 15 años y mi papá sus 35 años, entonces salía mi papá y le decía que **pasa**; que quieres. Y mi hermano; quiero tomar, tenemos que continuar aquí, la fiesta **continua**; y se empezaba acordar mi hermano , a;, como voz eres un buen padre, usted me da no ve un buen colegio, usted se acordaba no ve de lo que yo tenía que ser en la vida y le reclamaba, muchas cosas le reclamaba a mi papá; no le reclamaba lo que bebía, sino lo que tuvo antes de que yo nazca y lo que dejo de darle cuando yo nací. Ven tomaremos le decía a mi papá y entre como mareados estaban uno y otro y comenzaban ya alzar la voz en tono alto, al ultimo llego a golpes, mi madre pues le agarraba a mi

papá y yo le agarraba a mi hermano yo era la única que lo sujetaba, me abrazaba de la cintura de mi hermano y pues me apoyaba en la pared y nadie me movía de ahí y mi mamá lo estiraba a mi papá para que no se den de golpes y esto ocurrió varias veces. Y eso fue lo que le puso un alto, llegaba mareado mi papá pero digamos **pran** se entraba a dormir, ya no llegaba pues a poner música ni nada, llegaba mareado y se entraba a dormir. Entonces mi hermano ya comenzó hacer lo propio, llegaba ya, ya no llegaba así tan ido, o sino totalmente ido, así, así, así, así ya sin sentido pero igualito se entraba a dormir "

TARJETA: 2.150 **ELEC-PAR/ORIG/CONS** FECHA: 18/07/2003

FUENTE: Sonia
Entrevista: 2°

¿ O sea que tu hermano era voz de toda la familia ?

" Un poco que sí, un poco que reclamaba lo suyo, pero a la vez también quería poner un alto a los abusos de mi papá, pero ahora no se hasta donde ha sido lastimado él que hasta ahora sigue bebiendo, ya tiene casi 50 años creo. Fucha, es terrible, bien terrible lo de mi hermano, yo veo y he visto ciertas cosas que ha hecho, hasta una vez se dio un tiro de donde habría conseguido un revolver no lo se pero se dio un tiro mi hermano, le entro la bala y esta localizada aquí atrás aun, hasta hace unos 15 años mas o menos le vino como una parálisis y le hicieron sacar una radiografía y esta localizada en la espalda, no le causa ningún problema pero ahí esta "

TARJETA: 2.151 **ELEC-PAR/ORIG/EXP-SIGN** FECHA: 18/07/2003

FUENTE: Sonia
Entrevista: 2°

¿ Y dime Sonia cuando tu te has desvinculado de tu familia para hacer otra?

" Mira esta calle donde yo vivo es histórica, o sea que voy y vuelvo, voy y vuelvo, mira he salido con mi matrimonio pero aun estaba ahí porque sabes que sucedía, llegaba mi hermano mareado, mira de casada ya te digo, yo esperando a mi primer hijo y mi mamá **Sonia**, yo que ha pasado, tu hermano ha llegado mareado y ahora lo esta rompiendo el mueble, yo subía y como mi hermano me veía, ya, ya, ya hermana ya, ya se calmaba; mientras mi papá desaparecía, desaparecía así, no, no, no, no se que harán, hasta ahora dice, que harán con ese loco ,ustedes no mas calmenlo, me ve y quiere deshacer toda la casa y es así hasta ahora es así, entonces ahora él es chau y pran ; mi hermano se

tranquiliza y el otro recién vuelve, ya ha dormido? si, ya se entra. Ya, entonces siempre estaba en eso, se caso mi hermano y ya también su esposa **Sonia**; y yo tenía que correr y ... hasta ahora por ejemplo no me explico eso, porque si ya era otra familia pero yo digamos **Sonia**, que ha pasado y ya así embarazada corría para ayudar "

TARJETA:2.152 **ELEC-PAR/ORIG/EXP-SIGN** FECHA: 25/07/2003

FUENTE: Sonia
Entrevista: 3°

¿ Y aún sigues yendo en ayuda de tu familia cuando surgen problemas?

" Ya no, mira debe ser antes de morir mi hijo, unos 3 años debe ser me hizo una buena mi hermano, realmente me hizo tocar suelo, vivíamos en la misma casa , en dos departamentos diferentes y yo tenía un cuarto de depósito donde guardaba algunas cosas y de ahí se lo había sacado las cuatro bicicletas de mis hijos, yo lo hice hacer cargar con la policía pero el verme involucrada hasta mi mami estuvo metida ahí en la policía no, eso me hizo recapacitar y deje la demanda, porque yo era el sostén de mi mami **Sonia**; y ya sabia que la **Sonia** estaba ahí pasaba algo, incluso mira con la familia de mi esposo, yo también había salido de su casa, yo ya nada tenía que ver con esa casa ni con su hermano pero mi esposo llegaba **Sonia** te cuento que mi hermano esto, mi cuñada esto y el otro y yo qué como, **cual** y era la que iba y solucionaba el problema, a mi cuñado le agarraba, lo zarandeaba y lo ponía en su lugar, listo solucionado el problema y recién volvía a mi casa "

TARJETA: 2.153 **ELEC-PAR/ORIG/CARAC** FECHA: 25/07/2003

FUENTE: Sonia
Entrevista. 3°

¿ Es decir, que a veces te comunicas con tu familia de una forma contradictoria ?

" Si soy contradictoria y eso también lo aprendí de mi papá, a él no va o iba a fiestas con nosotros porque dice que no le gusta los compromisos sociales ni de familia pero si se trata de beber con otras personas si le gustan, entonces frente a eso yo reaccionaba por ejemplo alguna **vez**; mi papá traía pan pero él si exigía que haya pan en la mesa para tomar te o en el almuerzo o para lo que fuese y **pan**; No trajo pues usted. Anda compra. Compre pues usted

¿ Que pretendías con estas respuestas ?

" Decir a mi padre que ya **basta**; basta de que venga a poner ordenes y que no haga nada el, ese era mi sentimiento en ese momento ".

TARJETA: 2.154 **ELEC-PAR/ORIG/CARAC** FECHA: 25/07/2003

FUENTE: Sonia
Entrevista: 3°

¿ Todavía estas enojada con tu papá por todo el pasado ?

" No, no, no, no, te cuento; ahora le oigo a mi papá y se sigue quejando por ejemplo de sus hermanos, murió un hermano menor que él en la calle bebiendo, o sea el menor de sus hermanos, y este tío fue el que vivió con nosotros por temporadas y la última como que mi papá se puso otra vuelta a zarandear con que claro lo atiendes a mi hermano, a el al borracho lo atiendes mejor que a mi y demás; y claro al otro se le daba la comida porque el cocinaba y bien rico mi tío, el nos decía ya vayan a trabajar vayan hacer sus cosas yo voy a cocinar, como no voy hacer nada aquí y todavía me van a dar vivienda, no yo voy a cocinar y el era pues el cocinero en todo el **año** y mi mamá llegaba ha servir o yo llegaba primero y servia, una de las dos llegábamos y la mesa poníamos y no se si por gratitud o por la misma forma de ser de mi tío siempre le dábamos así como a mi esposo, a los dos les dábamos igual ya, entonces mi papá veía eso y cuando el llegaba decía poquito para mi, o sea ya se estaba negando a lo que estaba viendo, decía poquito para mi, poquito y se le daba poquito y ese era el punto del problema.; y decía por eso claro pues; claro le das mejor al borracho al que viene a molestar, le das mejor y le sirven mejor claro, hasta esta otra pues, refiriéndose a mi no, hasta esta otra le da mejor a su tío. Así que de esa manera él se fue y hasta que murió ".

TARJETA: 2.155 **ELEC-PAR/ORIG/SENT-EMOC** FECHA: 25/07/2003

FUENTE: Sonia
Entrevista. 3°

¿ Y te afectaba la forma de ser de tu papá ?

"... sabes ya perdone, ya perdone muchas cosas por ejemplo mira tenía un resentimiento increíble porque el no estuvo en mi matrimonio y el nunca estuvo de acuerdo con mi relación, nunca desde que enamorábamos no le gusto porque mi mamá tenia que casarse con él que fue luego papá de mi esposo, o sea desde ahí **prun**; era pared pues mi papá. Y así, no fue al matrimonio simplemente a los dos días del matrimonio que ya estaba poniendo las cosas en su lugar me regalo una vitrina, esto es para mi hija, y eso no como **mira**; entra mi papá y estaba ahí mi cuñado, mi esposo nos e quién más y entro y dijo

esto es para mi hija, esto es para ti lo vas a guardar, ojala te sirva hija y mi esposo pero gracias, muchas gracias don Rogelio y demás, pero esto es para mi hija... y cuando tuve mi 4° hijo quisimos ponerle el nombre de mi papá, papá voy a ponerle su nombre, no; así mi papá enfadado, no; y bueno finalmente mi papá le busco el nombre, decía como le van a poner mi nombre un poco mas y casi nos da una tunda, decía este tiene que ser el papá de los papas, este va ser mi papá porque me va a cuidar, mira como se formo la idea este es el papá de los papas, van a ver que este nos va ha cuidar tan bien ".

TARJETA: 2.156 **ELEC-PAR/ORIG/CARAC** FECHA: 25/07/2003

FUENTE: Sonia
Entrevista: 3°

¿ Y cómo fue la relación con este tío tuyo, el que vivió con ustedes ?

" ...Tuvimos una relación muy cercana, él es el que vivió con nosotros, él que falleció alcohólico. Lo recogieron de la calle hace poco, se fueron al hogar San Vicente y de ahí al hospital donde directamente falleció. Ahora mi otro tío también hermano de mi papá, porque ellos son tres también tiene problemas terribles con el alcohol, ahora esta en el Brasil porque justamente había girado cheques sin fondo, así que por todo lado tenía problemas y como bebía y demás; además que el maltrato de su esposa hacia él había sido demasiado, ahora recién me entero no que su vida había sido catastrófica porque las veces que bebía, digamos estaba en su segundo día o tercero ya la esposa había sabido hospitalizarlo o sea supongo que ha debido ser en la Cruz Blanca porque dice que pagaba, y mi papi decía, es un lugar donde había habido reja y es el único centro que tiene reja para entrar, entonces yo digo que ha debido ser ahí . Ahora esta en el Brasil porque el año pasado nos mando una carta, a no ser que ya no viva ahí, nos dijeron que había habido un accidente y que él esta inválido pero no sabemos más ".

TARJETA: 2.157 **ELEC-PAR/ORIG/CONS** FECHA: 2/08/2003

FUENTE: Sonia
Entrevista: 4°

¿ Así que los dos hermanos de tu papá también tuvieron problemas con la bebida ?

" Si, mi papá por ejemplo bebió hasta que yo me case, hasta mi tercer año de matrimonio él me trajo problemas también porque llegaba bebido, yo ya era casada y me fui a la casa de mi papá y unos 5, 7 años más ha debido beber, y luego así de pronto dejo de beber mi papá , ha debido dejar de beber unos 3 años al cabo del cual, el vino y comenzó hablarnos de la iglesia, del cristianismo, que este grupo es bueno, y había visitado todas

las religiones habidas y por haber, entonces el se metió mucho en la religión que lo ayudo creo a dejar de beber “

¿ Y quizá también el hecho de que tu hermano ya bebía y había mucha confrontación entre los dos me dijiste no?

" Claro, claro ya , ya se habían dado de trompadas yo no las vi, de pronto todos los reclamos venían que voz eres mi hija y ni siquiera me defiendes y mi hermano igual venia y que tu padre es tal por cual y me ha dado una gran **paliza**, como de costumbre y ahora en la calle"

TARJETA: 2.158

ELEC-PAR/ORIG/CONS FECHA: 2/08/2003

FUENTE: Sonia

Entrevista: 4°

¿ O sea siempre has estado entre el papá y el hermano, también entre la mamá y el papá

“ Sándwich siempre y hasta ahora, me he enterado de muchas cosas ahora, mira yo pensé que viviendo lejos... bueno el programa ALANOM me enseñó eso, a realmente retirarme del camino **no**¡, pero no había sido tal, a mi mami la veo muy afectada la he encontrado muy enferma yéndola a visitar y le pregunto por que y **hum**¡ había pasado un montón de cosas en casa, incluso se habían dado un montón de trompadas incluso sobre mi mamá y a mi mamá le habían dado de golpes, yo no sabía no pero son nomás la secuela de toda esa vida desordenada y frustrante que hubo no ”.

TARJETA: 2.159

ELEC-PAR/ORIG/CARAC FECHA: 10/08/2003

FUENTE: Sonia

Entrevista: 5°

" este mi tío, hermano de mi papá le decía a mi hermano este es mi hijo no ve que tu papá dice que soy tu papá debo ser hijo, debo ser tu papá eres mi hijo y mira eso hasta ahora a trascendido arto, cuando ahora bebe mi hermano ahora me cuenta mi mamá; voy a morir igual que mi padre no ve que el es mi padre así que tengo que seguir las huellas de mi padre, voy a morir tomando en la calle, así en el alcohol mira con mucha fuerza se ha quedado esto ”.

TARJETA: 2.160

ELEC-PAR/ORIG/CARA

FECHA: 10/08/2003

FUENTE: Sonia
Entrevista: 5°

" ... mira ha llegado a un extremo mi papá que como mi **mami** lo defendía a mi hermano tras de que mi papá llegaba borracho y hacía sus cosas, los dos hacían un alboroto yo le agarraba a mi papá y ella a mi hermano; llegó mi papá a decir de que mi mamá estaba con mi hermano, claro pues es tu marido! Por eso pues los dos están aquí no salen de aquí claro por eso pues le das el mejor plato a él, le atiendes, le compras la mejor ropa, estas pues con él y eso le ha llegado tan profundo a mi hermano que cuando habla yo le siento así , será quizás también por todo lo que tengo en el pensamiento que yo le ajusto todo lo que el dice a lo que oía "

¿ Se siente cazado con tu mamá tu hermano?

" Sí, a veces si se le ha quedado eso, por ejemplo cuando vamos a una fiesta y estamos mis hermanos, mi mamá y yo mi hermano siempre le está viendo, y por que te han invitado y por que te ha dicho bailaremos, le conoces?, así. Recientemente salió a un anticrético pero siempre esta a su lado, vive en otra cosa pero por una y otra razón viene; mami tengo que cocer, como mi **mami** tiene máquina esa es la excusa usa la máquina obviamente y está todo el día, e visto mal tu enchufe te lo arreglaré y de cualquier manera se queda ahí "

TARJETA: 2.161 **ELEC-PAR/ORIG/CARAC PECHA: 2/08/2003**

FUENTE: Sonia
Entrevista: 4°

¿ Y cómo era que tu mamá le enfrentaba a tu papá siendo que ella era una mujer muy sumisa cuando el bebía ?

" Así se quedó, con eso siempre fue así pero el rato en que las cosas estaban medio a medias aguas ella se ponía brava, esa temporada se puso brava hasta que se sobrepuso frente a mi papá pero llegaba mareado y ya otra vuelta era sumisa "

¿ A ya, o sea se relacionaba con el alcohol de una forma y en otra situación era diferente

9
Sí, y hasta ahora es así por ejemplo te puede hablar firmemente en este momento, pero lo ve llegar a mi hermano mareado o a mi papá posiblemente aunque no está bebiendo en mucho tiempo pero cambia y ucha! una sobreprotectora increíble que, que quena comer?, por ejemplo a mi esposo, ella, ella era la que lo recibía bien cuando vivíamos con mi mamá, llegaba mi esposo mareado y mi mamá decía ah el Roberto! Esta mareado no guerra comer? pero hasle dormir, quítale los zapatos, pero haszle echar, pero esto pero lo otro, todo quería que yo le haga "

TARJETA: 2.162 **ELEC-PAR/ORIG/CARAC** FECHA: 10/08/2003

FUENTE: Sonia
Entrevista: 5°

¿ Y cómo fue que tu papá dejó de tratar de forma privilegiada a tu hermano ?

" Cuando le sacó el dinero a debido hacer cuando mi hermano estaba en cuarto básico, quinto y mis papas tenían la costumbre de guardar su dinero en una cajita de madera y mi papá semanal traía como era mecánico y pran! Ponía y a mi mamá le decía Nora! Estoy poniendo tanto y mi mamá decía de mi sueldo estoy sacando tanto para comprar tal cosa y estoy guardando tanto, entonces ahí ahorran y tenían con llave y de pronto una vez mi papá a mi hermano le dio una gran paliza, mi mamá y mi papá discutieron y dijo pero es él, y ella como vas a asegurar que es el chico, él no mas es porque de donde tiene esto! Esto de donde va a salir y eran papeles y bolsas de juguetes, galletas y dulces y ahí le oí decir por primera vez a mi papá tu hijo de donde a comprado así, a partir de eso le cortó todo; este es un ratero, un ladrón no hay que darle ni pan, nada, que gane! Que haga algo y que tomo se café y mi mamá como estaba acostumbrada a darle le seguía dando sus panes su queso, mi papá se salía a trabajar y mi mamá le seguía dando. Pero mi papá se resintió grandemente, los dos y hasta ahora es así, por ejemplo mi papá cuando viene a quejarse de mi hermano dice pero este siempre pues hija me ha hecho esto, cuantas veces ya me a robado, esta pues acostumbrado, que pues... para él es fácil alzarme la mano ".

TARJETA:4.163 **ELEC-PAR/TRIG/CARAC** FECHA: 2/08/2003

FUENTE: Sonia
Entrevista: 4°

¿ Tu abuelo paterno bebía, o donde aprendieron los tres hermano a beber ?

" Yo he llegado a la siguiente conclusión se que el papá de mi papá había sido un contratista constructor, el había construido por ejemplo el Banco Central, o sea era una persona muy importante, de mucha jerarquía dentro del ramo y ganaba bastante dinero, ellos son de Sorata y allá este mi abuelo había tenido fincas, casas y demás. Yo no lo conocí porque murió cuando mi papá tenía 10 o 13 años..... y de pronto yo supongo que por esta forma de beber perdió todo allá. Bebía y ha debido beber copiosamente para perder todo y no dejar nada, por que mi abuela decía era un maldito, llegaba dice, bueno a debido de ser muy torpe; , también por que todo lo que contaba mi abuela decía 12 en punto tenía que estar el almuerzo y no tenía que estar ni caliente ni frío, o sea que ella sabía el temple que debía tener para que el pueda comer que a veces dice yo me atrasaba un poquito y caliente estaba la sopa, daba la primera cucharada y el otro se

quemaba pues y **pran** dice que el plato lo estrellaba, donde me caiga me caía el plato y se salía, **hum** hazles comer a estos y se salía y si estaba frío se daba todavía el gusto de ir y voltear toda la olla , esto no es ni para el perro así, o sea por todos estos relatos de violencia yo creo que de ahí viene una raíz, no se que pasaría antes que no tengo relación de eso, pero mi papi por ejemplo se acuerda y dice mi papá, el cuenta no, me llevo a estudiar a Don Bosco porque el quería que yo sea un buen estudiante y llora el dice como a mi madres la maltrataba , llegábamos del colegio y Oye; el almuerzo para los patrones, o sea para el y para su papá el almuerzo tenía que estar listo, y tus hermano le digo, ellos comían en la cocina con ella, pero yo y mi papá en la mesa y bien servida tenia que estar la mesa ".

TARJETA:4.164 **ELEC-PAR/TRIG/SENT-EMOC** FECHA: 2/08/2003

FUENTE: Sonia

Entrevista: 4°

¿ Y por que será que tu abuelo hacía esta diferencia entre tu papá y sus hermanos ?

" No se sabe, ni el mismo se explica eso. Claro, llora, llora, dice porque sabría mi papá hablarle así a mi mamá y mis hermanos dice no. Y claro dice que era bien torpe, seguro que era bien torpe por todo lo que reaccionaba entonces le han debido tener miedo increíble y el dice la trataba como a su sirvienta mi papá a mi mamá, yo no se porque talvez era porque era de pollera dice él, era su sirvienta directamente llegaba y **oye**; mi ropa, quiero esta camisa pero ayer tu te has puesto, pero ya debería estar lavada así. Yo creo que tendría que estar borracho para que reaccione así ".

TARJETA: 4.165 **ELEC-PAR/TRIG/CARAC** FECHA: 2/08/2003

FUENTE: Sonia

Entrevista: 4°

¿Y cómo habrá fallecido tu abuelo no ?

" Yo creo que de cirrosis, yo creo que es cirrosis o algún problema así porque se enfermo, lo hospitalizaron y dice que tenían que operarlo hoy y de pronto murió "

¿ Dime la mamá de tu mamá bebía ?

" No, hasta que yo la conocí no la que bebía dice era la mamá de mi mamá, mira yo nuca la he visto beber, pero mi hermano por ejemplo en una de sus borracheras dijo, pero a mi =mi también le pregunte y si me dio la idea de que si en alguna etapa de su vida bebía, mi hermano llegó mareado y le dijo, pero eso es lo que me han enseñado

madre e hija dijo, porque mi mami obviamente salía con mi papá a las fiestas, llegaba mareada y demás no, eso en ocasiones sociales matrimonios y demás; hora que a mi mamá digamos lo haya visto llegar así ufa; trapo, hasta ahora no; o sea es una forma bien controlada la que se sirve, vamos dice cuando esta mal hasta ahora y siempre era así.

¿ O sea que las mujeres de esta familia no deben mucho no?

" Si talvez mi abuela Rosa en una etapa, como te digo por lo que habló mi hermano y lo que mi mami asevera, ella se puso a trabajar en esa época cuando viajaba a traer carne, creo iba a Viacha y por esos lugares traía carne de cordero dice que vendía entonces salía y seguro que volvía mareada no. Claro que antes también tomaba arto pero era a fuerza u obligada por mi abuelo ".

TARJETA: 4.166 **ELEC-PAR/TRIG/CONS** FECHA: 10/08/2003

FUENTE: Sonia

Entrevista: 5°

“ ...somos diferentes con mi hermano, a mi me preocupa el daño que él hace sin temer nada, eso de robar por ejemplo y sigue, sigue ahora es su necesidad, super necesidad obviamente que yo tengo mi nieto, él también tiene su nieto, pero yo por ejemplo he formado un hogar es inestable todo lo que quieras pero por lo menos hay familia, tengo familia puedo reunirme con mis hijos, mi esposo y realmente servirme algo amigablemente lo que en él no ocurre no hay, no te digo que mi sobrino y mi hermano ya se dieron de trompadas al igual como ocurría en mi casa con mi papá y mi hermano; ya se dieron de trompadas por ejemplo eso no ocurrió en mi casa gracias a Dios, es decir con mi esposo y mis hijos ".

TARJETA: 4.167 **ELEC-PAR/TRIG/CARAC** FECHA: 10/08/2003

FUENTE: Sonia

Entrevista: 5°

¿ Cómo fue el ambiente en el que Roberto, tu esposo creció ?

" Hum... sabes en su familia todos o la mayoría bebían o beben de una forma intensa, mira él tiene una hermana que murió pues pero que nadie habla no quieren hablar y ella habría muerto en una institución por un problema de epilepsia y hay varios en su familia que tienen epilepsia, no se si esto será a consecuencia del consumo de bebida de ellos o de sus padres y yo me enteré a raíz de la epilepsia que tiene mi hijo yo quería saber de donde tenía esa enfermedad mi hijo. Ahora respecto del alcoholismo el hermano de mi

esposo por ejemplo esta en la calle bebiendo y las hermanas tienen abuso del alcohol, sus papás pues bebían arto por eso mi abuela cuando iba a casarme me dijo como! Estos son así y así, mira su papá a muerto alcohólico con botella en la mano y la mamá igual murió con botella en la mano... "

TARJETA: 4.168 **ELEC-PAR/TRIG/CARAC** PECHA: 10/08/2003

FUENTE: Sonia
Entrevista: 5°

¿ Cómo fue la influencia del consumo de alcohol sobre tu esposo de esta su familia digamos adoptiva ?

“ Sabes tuvo influencia de la familia donde vino a trabajar su abuela de empleada domestica; era una familia económicamente muy estable pero había mucho consumo de bebidas, hay uno de ellos que muere bebiendo y que llegó a ser padrino de mi esposo, por eso yo me enteré como es esta familia, donde la abuela era empleada doméstica. La influencia que tuvo mi esposo no es directa de familia consanguínea de padre e hijo pero es una influencia del medio donde él ha crecido y es la familia donde su abuela trabajaba, pero más que trabajadora era como un miembro más de esa familia "

¿ Ha bien y dime cómo es que la abuela de Roberto tenía tanta influencia en él y luego en tu matrimonio?

“ Por que la mamá de ellos o sea Rita murió cuando ellos eran muy pequeños, entonces la abuela fue prácticamente la que los crió por eso es que el vivió, vio de cerca ha esta familia y mira llego a un colmo de que Roberto, mi esposo dice que era la compañía del hijo de la señora donde trabajaba su abuela y este hijo era el que bebía copiosamente y llega a ser el padrino de mi esposo y un día como era su costumbre bebió y al día siguiente amaneció muerto y mi esposo vio todo esto ".

TARJETA:4.169 **ELEC-PAR/TRIG/CARACT** PECHA: 10/07/2003

FUENTE: Sonia
Entrevista: 1°

¿ Y cuál era el otro tema del que tu papá hablaba cuando estaba ebrio?

" El otro tema era, ha claro tu madre ni siquiera me quiere contestar el saludo, o sea era una animadversión que tenía con mi abuela con la mamá de mi mamá. Ellos no se llevaban bien no se miraban ni siquiera con la mama de mi mamá, porque no se que habría sucedido en la primera etapa de su matrimonio de mi mama que a mi papá no le

quería ni ver ya, no se no podría contar, tampoco he entrado a preguntarle ni siquiera a la hermana de mi mamá que ha sucedido, que ha pasado porque tanto así era la repulsión de mi papá. "

TARJETA: 4.170 **ELEC-PAR/TRIG/CARAC** FECHA: 10/07/2003

FUENTE: Sonia
Entrevista: 1°

¿ Y tu papá, también se llevaba mal con tu abuelo?

" No, como mi abuela había quedado separada cuando mi mamá tenía 7 años, ahí fue que se separo de su papá, pero mi mamá se acuerda y dice que el abuelo era el que bebía, su papá incluso mi abuela contaba decía yo a tu mamá la he tenido dura con una sola bota he llegado al hospital y no me podían sacar mi bota porque esas veces las cholitas usaban botas. Y dice que mi abuelo iba a la fiesta no; y la llevaba, tienes que ir conmigo, eres mi esposa eres mi pareja y tienes que servirte a mi lado y dice que tenía que sentarse a su lado y no tenía que defenderse, eso ella contaba no, ahora ella ya falleció. Me decía, tu abuelo era tremendo, si no tomaba me echaba, ¿ no, tienes que tomar ¿, así como nosotros hacemos tomar el jarabe a la guagua, apretando la nariz, dice que así le hacía beber; él así me hacía tomar, eso si es hacer toman, igual esa vez me hizo, con semejante barriga estaba que no me acuerdo como he llegado al hospital. A raíz de esta forma de ser de mi abuelo es que también mi abuela se separo, porque él bebía demasiado ".

TARJETA: 4.171 **ELEC-PARJTRIG/CARAC** FECHA: 10/07/2003

FUENTE: Sonia
Entrevista: 1°

" mi mamá dice yo varias veces me escape del matrimonio porque mi mamá era la que quería que me case, porque no le gustaba como era yo, o sea el carácter que yo tengo así tajante es de mi mamá, ella por ejemplo no estudio no tenía recursos, posibilidades económicas no, con la deuda de la casa y demás se puso a trabajar a sus 14 años de empleada doméstica y luego ya estaba acostumbrada a vivir fuera. Mi abuela dice tu mamá era muy enérgica conmigo, mi mamá dice no le gustaba lo que yo le ponía horas para salir temprano, como ya tenía cierta idea de que mi abuela estaba bebiendo mucho ya la veía beber, llegaba mareada y demás y no le gustaba eso, entonces ella era la que le ponía las horas a su mamá y esto ocasionaba conflictos entre ellas. Entonces mi mamá

salió a trabajar y tranquila porque ya no veía esas cosas, ya no veía digamos el llorar de los papas de mi abuela que vivían aun en ese entonces y me dice yo ya no soportaba eso. Ahora del papá se acuerda mucho más hasta cuando vivió con ellas sí, se acuerda de sus parrandas, de cómo a su mamá digamos la llevaba a servirse bebida, bien se acuerda como le hacia. Ahora dice que los papas del papá de su papá de mi mamá dice que eran los que no, no ¡, voz no me llevas a las guaguas, ya; llévele a su mujer pero a las guaguas no me llevas, a las dos niñas las cerraba dice con llave el otro dice que pateaba la puerta hacia su berrinche ahí afuera pero no las soltaba a las chicas. "

TARJETA: 4.172

ELEC-PAR/TRIG/EST

FECHA: 10/07/2003

FUENTE: Sonia

Entrevista: 1°

"... el papá de mi mamá por ejemplo había sido un famosísimo sastre, famosísimo, un taller de sastrería increíble pero tras de beber y separarse de mi abuela perdió todo y mi abuela tampoco se quedo ahí, o sea se fue a los tribunales y quiso cobrar asistencia familiar pero esas veces no había pues el apoyo a la mujer, y lo único que hizo fue pues acusarlo no se de que, de rapto, de violación, no se que cosas se le había ocurrido a mi abuela que su objetivo era de que no aparezca mas en su vida, lo que yo no quería, decía, era que aparezca en cualquier esquina al darme la vuelta y toparme con el, ha no; ese era mi temor, horrible' es que sabes vivía realmente en la zozobra, entonces para que no ocurriera eso le he hecho pues, le hecho, decía. O sea que los tribunales se los conocía aquí mi abuela, pero todo a causa de que quería el divorcio, no tampoco quería el divorcio, dice, no tampoco quería dejarlo suelto, sino que no quería que me moleste mas, eso decía ella no, y lo logro, lo hizo escapar, no se sabe donde esta mi abuelo, se habrá muerto, estará vivo, que será o talvez a hecho otra familia no se sabe, no se sabe nada de él, se perdió. "

TARJETA: 4.173

ELEC-PAR/TRIG/CARACT FECHA: 10/07/2003

FUENTE: Sonia

Entrevista: 1°

" Habido una temporada que las dos hermanas lo buscaron a su papá y entonces los tíos, los hermanos de su papá, siempre estábamos en acontecimientos sociales, incluso fuimos, o sea vivimos y eso me acuerdo, digamos a partir de mis,... kinder, 5, 4 años fuimos a vivir a casa de su hermana, hermana de su papá; ahí vivimos, entonces como siempre estábamos ahí, entonces le contaban pues, tu papá ha mandado carta, tu papa esta en la Argentina, tu papá esta en el Brasil y le hacían andar por todo lado porque lo

que temían era que mi abuela nuevamente lo fastidie lo moleste. Así que tuvieron un corte bien fuerte porque mi abuela nada, nada, no quería saber nada que habría ocurrido, que habría hecho o que habrá sucedido entre los dos que mi abuela corto."

TARJETA: 4.174 **ELEC-PAR/TRIG/MOTIV-PROCF** ECHA: 10/07/2003

FUENTE: Sonia

Entrevista: 1°

"... por ejemplo el matrimonio de mi mamá, no ha sido una relación digamos buena porque mi mamá, mira como es la vida, mi mamá ha tenido que casarse con el papá del que ahora es mi esposo, o sea tengo ahora mi pareja no, y el papá de mi esposo había estado enamorando con mi mamá. Y la cuestión es que me dice hemos enamorado bastante tiempo pero la que no quiso, era mi abuela su mamá de mi mamá, dice que le hacia la vida imposible ya, y donde yo vivo ahora es la casa del papá de mi esposo, o sea de sus abuelos, y mi mamá vivía en la otra casa a una media cuadra más arriba ya, entonces eran vecinos me entiendes y la cuestión es que ucha; lo veía y dice que le votaba hasta con piedras mi abuela porque bebía, el papá de mi esposo bebía demasiado, o sea son dos familias que siempre han estado dentro el alcohol. "

¿ Pero ella igual bebía no ?

" Claro bebía, bebía, pero igual no le gustaba, o sea la vida que ha llevado y eso decía y también me lo ha dicho a mi. Yo he vivido lo que nadie quisiera que viva, no quisiera que tu pareja también beba, cuando se entero de que yo me iba a casar con mi pareja, sabes hija me ha dicho yo conozco la vida del que va ha ser tu marido y yo no he querido que tu mama se case con el padre de este, de este tal por cual decía, porque bebía, tomaba, no manejaba mujeres porque no le he visto con mujeres pero tomaba por todo y por nada; ahora este debe ser pues igualito, así que te estas yendo a casar con eso, cuidado mañana vengas y me digas esta tomando, no ha llegado, no quiero oír eso, así que sabes con quien te estas casando no?; mi abuela me dijo a mi y eso igual le repetía a mi mamá, te imaginas con que cosas mas le sabría repetir que mi mamá estaba en la duda de si seguir con él noviazgo, entrar en controversia con su mamá y digamos enfrentarla con eso y dejarlo y a la final se caso pues con otro que es ahora mi papá, se conocieron tres meses y se caso."

